SUSTAINABILITY REPORT 2016

รายงานความยั่งยืนประจำปี 2559

บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
BANGKOK AVIATION FUEL SERVICES PUBLIC COMPANY LIMITED

CONTENTS
สารบัญ

2
สารจากกรรมการผู้จัดการ
Message from Managing Director

5
ข้อมูลทั่วไปของบริษัท
General Information

10
ขอบเขตการให้บริการน้ำมันอากาศยาน
Scope of Aviation Fuel Services

12
เกี่ยวกับรายงานฉบับนี้
About this Report

Our Organization
ความยั่งยืนจากภายในองค์กร
Sustainability within an Organization

23
ความยั่งยืนของบริษัทและกลุ่มบริษัท
BAFS and its subsidiaries' sustainability

28
การกำกับดูแลกิจการ
Corporate Governance

30
การบริหารความเสี่ยงในเชิงบูรณาการกับกระบวนการวางแผนกลยุทธ์
Innovative risk management and strategic planning processes

32
ความยั่งยืนด้านบุคลากร
Human Resource Sustainability

40
ความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน
Safety, Occupational Health and Working Environment

49
นวัตกรรมเพื่อความยั่งยืน
Innovation for Sustainability

Our Society
ความรับผิดชอบต่อลูกค้า ชุมชน และสังคม
Sustainable Communities

53
ความรับผิดชอบต่อสังคมและชุมชน
Social and Community Responsibility

62
การบริหารห่วงโซ่อุปทาน
Supply Chain Management

70
ความรับผิดชอบต่อลูกค้าและผู้รับบริการ
Customer and User Responsibility

Our World
ความยั่งยืนทางสิ่งแวดล้อม
Environmental Sustainability

75
การจัดการด้านพลังงานและประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากร
Environmental Sustainability and Resource Efficiency

87
การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ
Climate Change

90
การบริหารจัดการสิ่งแวดล้อม
Environmental Management

96
สรุปผลการดำเนินงาน
BAFS Performance

99
รางวัลแห่งความสำเร็จขององค์กร
Corporate Awards and Recognition

103
GRI Content Index

108
ตารางเชื่อมโยงข้อมูลด้านความยั่งยืนกับเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืน
The Linkages between BAFS Sustainability Discloses and Sustainable Development Goals (SDGs)

วิสัยทัศน์ • Vision

บริการธุรกิจพลังงานด้วยการพัฒนาอย่างยั่งยืน
โดยคำนึงถึงคุณภาพ ความปลอดภัยและสิ่งแวดล้อม

Sustainable Development in Energy Services
with Awareness of Quality Safety and Environment

พันธกิจ • Mission

ต่อผู้ถือหุ้น : Shareholders

ดำเนินธุรกิจเพื่อสร้างความมั่งคั่งยั่งยืนและให้ผลตอบแทนที่ดีแก่ผู้ถือหุ้นอย่างสม่ำเสมอ

To operate and sustainable wealth creation with lucrative profit for shareholders regularly

ต่อลูกค้า : Customers

มุ่งเน้นคุณภาพและความปลอดภัยสูงสุดตามมาตรฐานสากล เพื่อสร้างความพึงพอใจให้แก่ลูกค้า

To focus on Quality and Safety according to International Standard for creating customers satisfaction

ต่อคู่ค้า/เจ้าหนี้ : Stakeholders

ดำเนินธุรกิจร่วมกันตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีและปฏิบัติตามแนวร่วมปฏิบัติการต่อต้านคอร์รัปชั่น

To conduct business together with principle of Corporate Governance and follow Collective Action Coalition against Corruption guideline

ต่อสังคม ชุมชน/สิ่งแวดล้อม : Community/Environment

มีความรับผิดชอบต่อสังคม ชุมชน และสิ่งแวดล้อมตามกรอบการพัฒนาอย่างยั่งยืน

To be responsible for society, community and environment with Sustainability Development Framework

ต่อพนักงาน Corporate members

พัฒนาศักยภาพบุคลากรให้เป็นมืออาชีพ มีจริยธรรม และยึดถือหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี

To develop potential to personnel meets professional, ethical, and abide by Corporate Governance principle

ต่อผู้กำกับดูแล : Regulators

ปฏิบัติตามกฎหมาย กฎระเบียบ ข้อกำหนด ข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจ ด้วยความรับผิดชอบถูกต้องและโปร่งใส

To follow laws, regulations, principles, and rules related to operation with responsibility, accuracy and transparency

ค่านิยมองค์กร • Core Value

B
Belief in Teamwork
•
เชื่อมั่นในการทำงานร่วมกัน

A
Awareness of Safety Quality and Environment
•
ตระหนักถึงความปลอดภัย คุณภาพ และสิ่งแวดล้อม

F
Following Best Practice
•
มุ่งมั่นในหลักบรรษัทภิบาล

S
Service with Our Heart
•
บริการด้วยใจ

บริษัทได้น้อมนำหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง ในพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช รัชกาลที่ 9 มาประยุกต์ใช้เป็นแนวทางในการขับเคลื่อนองค์กรและเชื่อมั่นว่าเป็นแนวทางที่นำไปสู่ความยั่งยืนในทุกมิติที่เกี่ยวข้องกับการประกอบกิจการได้อย่างแท้จริง ด้วยการสร้างความสมดุลทั้งในมิติเศรษฐกิจ มิติสังคม และมิติสิ่งแวดล้อม เพื่อมุ่งสู่วิสัยทัศน์ **“บริการธุรกิจพลังงานด้วยการพัฒนาอย่างยั่งยืน โดยคำนึงถึงคุณภาพ ความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม”**

BAFS has humbly adopted His Majesty the late King Bhumibol Adulyadej, Rama IX’s Sufficiency Economy Philosophy as its business guideline. BAFS believes that such guideline will certainly lead its business to achieve sustainability in all dimensions. BAFS’ sustainable development strategy is consistent with this philosophy. Focusing on Economic, Social and Environmental balance leads to BAFS’ vision: **“Sustainable Development in Energy Services with Awareness of Quality, Safety and Environment”.**

สารจากกรรมการผู้จัดการ
Message from Managing Director

ปี 2559 เป็นปีที่บริษัทได้ดำเนินกิจการมา 30 ปี นับแต่เริ่มปฏิบัติการบริการเติมน้ำมันอากาศยานที่ท่าอากาศยานดอนเมือง เมื่อวันที่ 1 ตุลาคม 2529 และนับเป็นปีที่บริษัทประสบความสำเร็จมีผลประกอบการที่ดี จากการที่ธุรกิจการท่องเที่ยวและธุรกิจการบินของประเทศมีการเติบโตอย่างต่อเนื่อง กอปรกับความร่วมมือร่วมใจของพนักงานในการปฏิบัติภารกิจตามแผนงานและการที่บริษัทมีการบริหารจัดการงบประมาณได้อย่างมีประสิทธิภาพ

โดยภาพรวมในปีที่ผ่านมาบริษัทมีความสำเร็จในการดำเนินงานด้านความยั่งยืนและมีการเติบโตทางธุรกิจอย่างเป็นรูปธรรมภายใต้แผนงานตามกลยุทธ์การพัฒนาอย่างยั่งยืน ครอบคลุมทั้ง 3 มิติ กล่าวคือ **มิติเศรษฐกิจ** บริษัทมุ่งเน้นการกำกับดูแลกิจการที่ดี โปร่งใส เป็นธรรมกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกกลุ่ม รวมถึงการจัดทำและสัมมนาจรรยาบรรณสำหรับคู่ธุรกิจให้แก่คู่ค้า ผู้ค้า/ผู้ขาย ของบริษัท ซึ่งสอดคล้องและเป็นไปตามข้อกำหนดของแนวร่วมปฏิบัติของภาคเอกชนไทยในการต่อต้านการทุจริต **มิติสังคม** บริษัทมุ่งเน้นการดำเนินกิจการตลอดสายห่วงโซ่อุปทาน ให้สามารถส่งมอบคุณค่าที่ตรงต่อความคาดหมายของผู้มีส่วนได้เสียในทุกกระบวนการดำเนินกิจการ ด้วยการบริหารจัดการองค์กรอย่างมีประสิทธิผลสูงสุด เพื่อสร้างค่านิยมร่วมในเรื่องคุณภาพและความปลอดภัยอย่างจริงจังและต่อเนื่อง รวมไปถึงการดูแลสังคมโดยการที่บริษัทได้เข้าไปมีส่วนร่วมในภาคีเครือข่ายการส่งเสริมสุขภาวะชุมชน สำหรับ**มิติสิ่งแวดล้อม** บริษัทได้กำหนดนโยบายการใช้พลังงานและทรัพยากรสิ้นเปลืองอย่างมีประสิทธิภาพ โดยในปีนี้ได้มีการรณรงค์ให้เห็นถึงความสำคัญของทรัพยากรน้ำนอกเหนือจากการดำเนินการในเรื่องอื่นๆ ที่เกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมที่บริษัทได้ดำเนินการอยู่ นอกจากนี้บริษัทได้กำหนดเป้าหมายเป็น Carbon neutral company ภายในปี 2563

BAFS commenced its aviation refuelling services at Don Mueang International Airport on October 1st, 1986. Thus, 2016 marked its 30th year in this business. 2016 also marked another successful year of BAFS thanks to the growth of the country's tourism and aviation industries, along with the unity and cooperation of all staff and the effective budget management.

Overall, BAFS has concretely achieved sustainability and business growth under sustainable development strategy covering all 3 dimensions. **In the Economic dimension,** BAFS focused on good governance, transparency and fairness to all stakeholders. BAFS also arranged workshops and seminars on the code of conduct for business partners, vendors/sellers which was consistent and in accordance with the principles of the Private Sector Collective Action Coalition Against Corruption (CAC). **In the Social dimension,** BAFS focused throughout its supply chain to deliver the values that meet expectations of all stakeholders, with the effective corporate management to diligently and continuously enhance BAFS' core values in quality and safety. This included active community participation e.g. "Party Network of Health" to promote community health care network. **For the Environmental dimension,** BAFS' policy on energy conservation and resource management have been proven to be efficient. BAFS added a campaign this year to focus on the importance of water resources in addition to other environmental projects. BAFS has also targeted to be the Carbon Neutral company within the year 2020.

จากการดำเนินงานด้านการพัฒนาอย่างยั่งยืนที่กล่าวมานี้ ส่งผลให้บริษัทได้รับรางวัลบริษัทจดทะเบียนที่มีรายชื่อเป็นหุ้นยั่งยืน Thailand Sustainability Investment (THSI) เป็นปีที่สองติดต่อกัน นอกจากนี้บริษัทยังได้รับรางวัลรายงานความยั่งยืนประจำปี 2559 (Sustainability Report Award 2016) และประกาศนียบัตร Certificate of ESG100 Company ประจำปี 2559

นอกจากนี้บริษัทยังวางรากฐานของการเติบโตทางธุรกิจในอนาคตเป็นกลยุทธ์เพื่อการพัฒนาความยั่งยืนที่สำคัญอีก 2 ด้าน ได้แก่ **การจัดทำระบบบริหารจัดการความรู้ (Knowledge Management) และการสร้างและส่งเสริมให้เกิดนวัตกรรม (Innovation Development)** ซึ่งเป็นกระบวนการรวบรวมความรู้ที่มีอยู่ในองค์กรที่สั่งสมจากประสบการณ์และการเรียนรู้ในการให้บริการน้ำมันอากาศยานตามมาตรฐานสากลตลอดระยะเวลา 30 ปี จากบริษัทน้ำมันและสายการบินชั้นนำของโลก นำมาเป็นองค์ความรู้ที่สำคัญในการที่จะต่อยอดไปสู่กระบวนการเรียนรู้ และการสร้างนวัตกรรม เพื่อนำไปสู่การเป็นผู้กำหนดทิศทางและมาตรฐานของธุรกิจการบริการน้ำมันอากาศยานในระดับสากล ให้มีการพัฒนาอย่างยั่งยืน ไม่เฉพาะในเรื่องของคุณภาพและความปลอดภัย แต่หมายรวมให้ครอบคลุมทั้ง 3 มิติ เศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม

ในท้ายนี้ ด้วยวิสัยทัศน์ พันธกิจและแผนงานขององค์กรที่ชัดเจน กอปรกับความร่วมมือของผู้บริหารและพนักงาน บริษัทยังคงมุ่งมั่นในการดำเนินงานเพื่อรักษาการเป็นองค์กรแห่งความยั่งยืนอย่างแท้จริง ผมเชื่อมั่นว่า บาฟส์ จะเป็นองค์กรธุรกิจที่สามารถส่งมอบคุณค่าที่ดีให้แก่ผู้มีส่วนได้เสียทุกภาคส่วนและเติบโตได้อย่างยั่งยืนตลอดไป

ประกอบเกียรติ นินนาท
กรรมการผู้จัดการ

BAFS' strategies and actions on sustainability development has resulted in various recognitions. BAFS had been awarded "Thailand Sustainability Investment" (THSI) of the Stock Exchange of Thailand for the second consecutive year. Other awards were "Sustainability Report Award 2016" and "Certificate of ESG100 Company", among others.

To ensure future Sustainability Development, BAFS set two major strategic plans, namely the setting of **Knowledge Management** and **Innovation Development.** This was to organize and systemize the knowledge and experiences in the aviation refuelling services, based on highest International standards gathered over a period of 30 years from the international oil companies and the world's leading airlines. The knowledge management and innovation development process would enable BAFS to direct the International Aviation Refuelling Services industry towards Sustainable Development, covering not only quality and safety, but also Economic, Social and Environmental dimensions.

In conclusion, with clear vision, mission and action plan; and the management and employees' spirit of cooperation, BAFS remains committed to conduct its business according to the principle of Sustainability Development. I do believe that BAFS will certainly become a corporation that deliver good values to all stakeholders, for sustainability in its real meaning.

Prakobkiat Ninnad
Managing Director

ข้อมูลทั่วไปของบริษัท
General Information

บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)

ที่ตั้งสำนักงานใหญ่

171/2 ถนนกำแพงเพชร 6 แขวงดอนเมือง เขตดอนเมือง กรุงเทพฯ 10210

โทรศัพท์: 02 834 8900

โทรสาร: 02 834 8999

Website: www.bafsthai.com

ประเภทธุรกิจ

ให้บริการระบบจัดเก็บ และเติมน้ำมันเชื้อเพลิงอากาศยาน

เลขทะเบียนบริษัท

0107538000487

ทุนจดทะเบียน

637,496,657 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 1 บาท
รวมมูลค่า 637,496,657 บาท

ทุนชำระแล้ว

637,496,153 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 1 บาท
รวมมูลค่า 637,496,153 บาท

Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited

Head Office:

171/2 Kampheng Phet 6 Rd., Don Mueang,
Don Mueang, Bangkok 10210

Tel: 02 834 8900

Fax: 02 834 8999

Website: www.bafsthai.com

Type of Business

Storage and Aircraft Refuelling Services

Registration Number

0107538000487

Registered Capital

637,496,657 Shares, 1 Baht per share,
total 637,496,657 Baht

Paid-up Capital

637,496,153 Shares, 1 Baht per share,
total 637,496,153 Baht

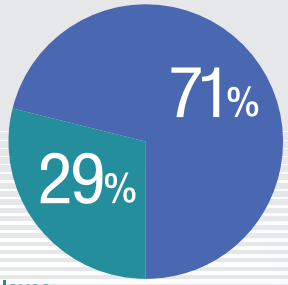
จำนวนพนักงาน (ณ ธันวาคม 2559) Number of Employees (As of December 2016)

พนักงานชาย
Male
358

รวม
478
TOTAL

120
พนักงานหญิง
Female

สัดส่วนแบ่งตามประเภทของพนักงาน
Proportion of employee



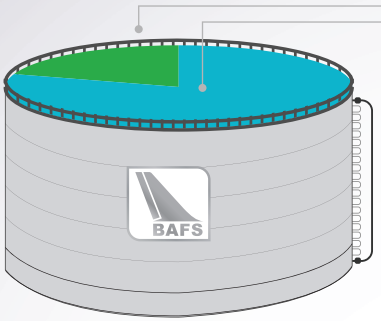
พนักงานกะ
Shift Work Employee
338

140
พนักงานปกติ
Regular Employee

ที่มาของรายได้ Revenue

	รายได้คำบริการ Service income	รายได้อื่นๆ Other income	รายได้รวม Total of income
2559 2016	3,564.7 ล้านบาท Million baht	146.8 ล้านบาท Million baht	3,711.5 ล้านบาท Million baht
2558 2015	3,327.9 ล้านบาท Million baht	31.8 ล้านบาท Million baht	3,359.7 ล้านบาท Million baht
อัตราการเปลี่ยนแปลง Rate of Change	7.1%	361.6%	10.5%

โครงสร้างรายได้ค่าบริการในปี 2559 Service Income Structure



Fuel Pipeline Transportation Services
20%

Aviation Refuelling Services
80%

โครงสร้างรายได้ค่าบริการแยกตามกลุ่มธุรกิจในปี 2559 ประกอบด้วย รายได้ค่าบริการจากการให้บริการเติมน้ำมันอากาศยานประมาณร้อยละ 80 และรายได้ค่าบริการจากการให้บริการขนส่งน้ำมันทางท่ออยู่ที่ประมาณร้อยละ 20

In 2016, service income structure, which is categorized by business groups, comprises aviation refuelling services for 80% approximately and fuel pipeline transportation pipeline services for 20% approximately.

ปีที่ให้บริการ Year of Service

ปริมาณน้ำมัน: ล้านลิตร Volume of aviation fuel: million liters	ปี	ปริมาณเที่ยวบิน Number of flight serviced
5,657	2559 2016	279,265
4,694	2558 2015	256,790
4,299	2557 2014	217,042

รายชื่อกิจการที่บริษัทถือหุ้น
BAFS Shareholdings in Subsidiary Companies

ชื่อบริษัท Company Names	ประเภทธุรกิจ Business Types	ชนิดของหุ้น Type of share	ทุนจดทะเบียนชำระแล้ว (ล้านบาท) Paid-up Capital (Million Baht)	สัดส่วนการถือหุ้น (ร้อยละ) Shareholding Percentage (%)
บริษัท ไทยเชื้อเพลิงการบิน จำกัด 99 หมู่ที่ 10 ตำบลศีรษะจรเข้น้อย อำเภอบางเสาธง สมุทรปราการ 10540 โทรศัพท์ 02 134 4021-6 โทรสาร 02 134 0420 **Thai Aviation Refuelling Co., Ltd.** 99 Moo 10, Srisa Jorakhanoi, Bang Saothong, Samut Prakarn 10540 Tel: 02 134 4021-6 Fax: 02 134 0420	ให้บริการระบบส่งน้ำมันเชื้อเพลิงอากาศยานผ่านท่อ ณ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ Provides aviation fuel service through pipeline at Suvarnabhumi Airport	สามัญ Ordinary	530.00	90.00
บริษัท ขนส่งน้ำมันทางท่อ จำกัด 424 ถนนกำแพงเพชร 6 แขวงดอนเมือง เขตดอนเมือง กรุงเทพฯ 10210 โทรศัพท์ 02 574 6180-3 โทรสาร 02 574 6101 **Fuel Pipeline Transportation Co., Ltd.** 424 Kamphaeng Phet 6 Rd., Don Muang, Bangkok 10210 Tel: 02 574 6180-3 Fax: 02 574 6101	เก็บรักษา และดำเนินการขนส่งน้ำมันเชื้อเพลิงทางระบบท่อส่งน้ำมันใต้พื้นดิน Provides fuel storage and fuel transportation through underground pipeline system	สามัญและบุริมสิทธิ์ Ordinary and Preferred	3,660.67	75.00

ชื่อบริษัท Company Names	ประเภทธุรกิจ Business Types	ชนิดของหุ้น Type of share	ทุนจดทะเบียนชำระแล้ว (ล้านบาท) Paid-up Capital (Million Baht)	สัดส่วนการถือหุ้น (ร้อยละ) Shareholding Percentage (%)
บริษัท บริการน้ำมันอากาศยาน จำกัด 171/2 ถนนกำแพงเพชร 6 แขวงดอนเมือง เขตดอนเมือง กรุงเทพฯ 10210 โทรศัพท์ 02 834 8982-3 โทรสาร 02 834 8999 **Intoplane Services Co., Ltd.** 171/2 Kamphaeng Phet 6 Rd., Don Mueang, Don Mueang, Bangkok 10210 Tel: 02 834 8982-3 Fax: 02 834 8999	เติมน้ำมันเชื้อเพลิงให้แก่อากาศยาน ซึ่งเป็นการรับเหมาเฉพาะแรงงาน โดยปัจจุบันให้บริการ ณ ท่าอากาศยานสมุย ท่าอากาศยานสุโขทัย และท่าอากาศยานตราด Provides labor contracting service for aircraft refuelling only which currently operates at Samui Airport, Sukhothai Airport and Trat Airport	สามัญ Ordinary	0.12	83.33
บริษัท บาฟส์ อินโนเวชั่น ดีเวลลอปเม้นท์ จำกัด 171/2 ถนนกำแพงเพชร 6 แขวงดอนเมือง เขตดอนเมือง กรุงเทพฯ 10210 โทรศัพท์ 02 834 8900 **BAFS Innovation Development Co., Ltd.** 171/2 Kamphaeng Phet 6 Rd., Don Mueang, Don Mueang, Bangkok 10210 Tel: 02 834 8900	ศึกษาวิเคราะห์ วิจัย พัฒนา ปรับปรุง ออกแบบผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์ รวมถึงการให้สิทธิและให้บริการด้านนวัตกรรม และเทคโนโลยี Provides research, development, design and improvement of innovative products including licensing and services of technology and innovation	สามัญ Ordinary	2.50	100.00

ขอบเขตการให้บริการน้ำมันอากาศยาน
Scope of Aviation Fuel Services

บมจ. บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ (BAFS) ประกอบธุรกิจหลัก คือการให้บริการระบบจัดเก็บ จัดส่งและเติมน้ำมันอากาศยานที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ท่าอากาศยานดอนเมือง และท่าอากาศยานภูมิภาค 3 แห่ง ได้แก่ ท่าอากาศยานสมุย ท่าอากาศยานสุโขทัยและท่าอากาศยานตราด รวมทั้งมีการถือหุ้นในบริษัทย่อย (กลุ่มบริษัท) ที่ประกอบธุรกิจให้บริการจัดเก็บ ขนส่ง และเติมน้ำมัน เพื่อสนับสนุนและสร้างความแข็งแกร่งในธุรกิจการบริการพลังงานให้เติบโตอย่างยั่งยืน ทั้งกลุ่มบริษัท ซึ่งประกอบด้วย

1. บริษัท ไทยเชื้อเพลิงการบิน จำกัด (TARCO) ดำเนินธุรกิจภายใต้การถือหุ้นของ BAFS 90% โดยให้บริการระบบส่งน้ำมันอากาศยานผ่านท่อแรงดันสูง (Hydrant system) ณ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ

2. บริษัท ขนส่งน้ำมันทางท่อ จำกัด (FPT) ดำเนินธุรกิจภายใต้การถือหุ้นของ BAFS 75% ให้บริการเก็บรักษาและขนส่งน้ำมันเชื้อเพลิงแบบ Multi Product ผ่านท่อใต้ดินจากโรงกลั่นน้ำมันและคลังน้ำมันช่องนนทรี ไปยังสถานีบริการจัดเก็บน้ำมันดอนเมือง และสิ้นสุดที่คลังน้ำมันบางปะอิน รวมทั้งท่อส่งน้ำมันใต้ดินเส้นทางมักกะสันไปสถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ

3. บริษัท บริการน้ำมันอากาศยาน จำกัด (IPS) ดำเนินธุรกิจภายใต้การถือหุ้นของ BAFS 83% โดยให้บริการรับเหมาแรงงานเติมน้ำมันอากาศยานที่ท่าอากาศยานสมุย ท่าอากาศยานสุโขทัย และท่าอากาศยานตราด

Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited (BAFS) mainly conducts complete range of aviation fuel services including aviation fuel storage, transportation and aviation refuelling at Suvarnabhumi Airport, Don Mueang Airport and 3 regional airports at Samui, Sukhothai and Trat. BAFS is also major shareholders of its subsidiaries (a Corporate Group) which conduct related businesses such as fuel storage, transportation and refuelling to support and strengthen fuel service industry as well as to ensure sustainable growth of the whole group. BAFS' Corporate Group comprises:

1. Thai Aviation Refuelling Co., Ltd. (TARCO), which BAFS is holding 90% of its share, provides aviation fuel transportation service via underground hydrant pipeline at Suvarnabhumi Airport.

2. Fuel Pipeline Transportation Limited (FPT), which BAFS is holding 75% of its share, provides fuel storage service and multi-products pipeline transportation service via underground pipeline, which is started from oil refinery and oil depots in Chongnonsi to Don Mueang Sub-station and ended at fuel depot in Bang Pa-In, including underground pipeline, which is started from Makasan Control Station to Suvarnabhumi Airport.

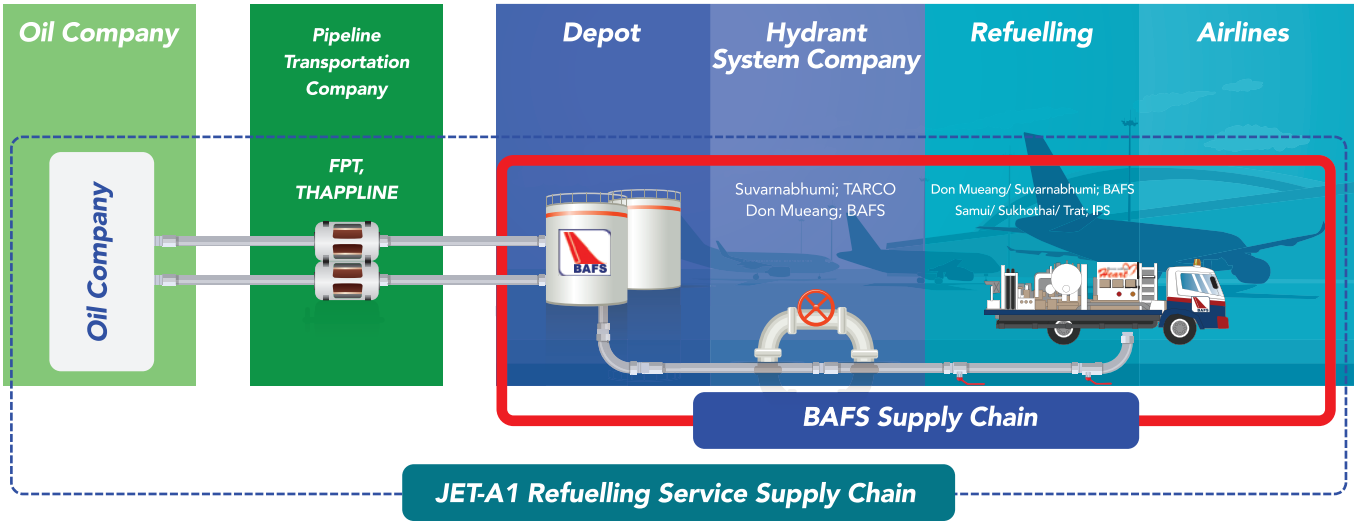
3. Intoplane Services Co., Ltd. (IPS), which BAFS is holding 83% of its share, provides labour for aviation fuel services at the airports including Samui, Sukhothai and Trat.

ขอบเขตห่วงโซ่อุปทาน

ตามลักษณะของธุรกิจการและรูปแบบของโครงสร้างพื้นฐานเพื่อการให้บริการน้ำมันอากาศยาน ซึ่งมีมาตรฐานการดำเนินการในระดับสูงและเป็นไปตามมาตรฐานสากล ทั้งยังมีการตรวจสอบอย่างต่อเนื่องจากทั้งบริษัทน้ำมันผู้เป็นธุรกิจต้นน้ำ และสายการบินผู้เป็นธุรกิจปลายน้ำ รวมถึงการได้รับการรับรองคุณภาพการบริการจากมาตรฐานต่างๆ ทำให้บริษัทมั่นใจว่าจะสามารถส่งมอบคุณค่าได้ตามที่ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียคาดหวังและไม่สร้างให้เกิดผลกระทบต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกกลุ่มที่เกี่ยวข้องตลอดสายห่วงโซ่อุปทานนี้ โดยในปี 2559 มีปริมาณการรับน้ำมัน (Raw Material) จำนวนทั้งสิ้น 4,522.2 ล้านลิตร เฉลี่ยต่อวันเท่ากับ 12.4 ล้านลิตร และปริมาณเที่ยวบินที่รับบริการ จำนวนทั้งสิ้น 279,265 เที่ยวบิน

Scope of Supply Chain

According to type of business and infra-structure providing for aviation refuelling service, BAFS has attached to highly global operating standards. Also, there are continuously check from both oil company; upstream of supply chain and Aviation Company; downstream of supply chain including obtaining guaranteed quality of service. These strength make BAFS assertive to provide valued services relating to the expectation of stakeholders. Consequently, BAFS believes that its services will not cause any effect to stakeholder in this supply chain. In 2016, there's quantity of raw material that BAFS received in total of 4,522.2 million liters (12.4 million liters per day) and there's quantity of flight that BAFS provided its services in total of 279,265 flights.



เกี่ยวกับรายงานฉบับนี้
About this Report

รายงานความยั่งยืนของ บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ประจำปี 2559 จัดทำขึ้นเป็นฉบับที่ 3 จากเดิมที่บริษัทจัดทำเป็นการรายงานความรับผิดชอบต่อสังคม โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการรายงานผลการดำเนินงานด้านการพัฒนาอย่างยั่งยืนของบริษัทต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย โดยข้อมูลของรายงานฉบับนี้ครอบคลุมการดำเนินงานตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2559 จนถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2559

(G4-17) สำหรับรายงานฉบับนี้ครอบคลุมการรายงานของผลกระทบรวมกลุ่มบริษัท เช่น บริษัท ขนส่งน้ำมันทางท่อ จำกัด (FPT) บริษัท ไทยเชื้อเพลิงการบิน จำกัด (TARCO) และบริษัท บริการน้ำมันอากาศยาน จำกัด (IPS) ซึ่งการจัดทำรายงานฉบับนี้จัดทำขึ้นตามแนวทางขององค์กรความร่วมมือว่าด้วยการรายงานตามมาตรฐานสากลด้านความยั่งยืนฉบับ G4 (Global Reporting Initiative G4) ครอบคลุมประเด็นสำคัญต่อความยั่งยืนโดยมีการเปิดเผยข้อมูลในแบบหลัก (In Accordance Core option) ซึ่งสอดคล้องต่อเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนขององค์การสหประชาชาติ (Sustainable Development Goals: SDGs) และแสดงตารางความสัมพันธ์ไว้ในหน้า 108

BAFS' Sustainability Report 2016 is the 3rd issue, in which its previous issues were presented as Social Responsibility Reports, to disclose the Company's performances on sustainability management for its stakeholders. Detail in this report covers reporting period from January 1st, 2016 to December 31st, 2016.

(G4-17) Information disclosed in the report also encompasses impacts derived from BAFS' subsidiaries including Fuel Pipeline Transportation Limited (FPT), Thai Aviation Refuelling Co., Ltd. (TARCO) and Intoplane Services Co., Ltd. (IPS). This Sustainability Report is prepared in accordance with Global Reporting Initiative G4. It includes key aspects of sustainability and fulfills requirements of "In Accordance Core" option which is consistent to Sustainable Development Goals (SDGs) of the United Nations. The report shows linkage table on page 108.

เนื้อหาการดำเนินงานของบริษัทในกลุ่มบริษัท ที่อยู่นอกเหนือขอบเขตการรายงานสามารถอ้างอิงได้จากรายงานประจำปีของบริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) หรือ http://bafs-th.listedcompany.com/ar.html

Details of the Corporate Group's regarding its operations, which are not disclosed in this report, can be seen in the Annual Report of Bangkok Aviation Fuel Services Public Company or at http://bafs-th.listedcompany.com/ar.html

ตารางแสดง กลุ่มผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย วิธีการมีส่วนร่วม และประเด็นที่ให้ความสำคัญของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย

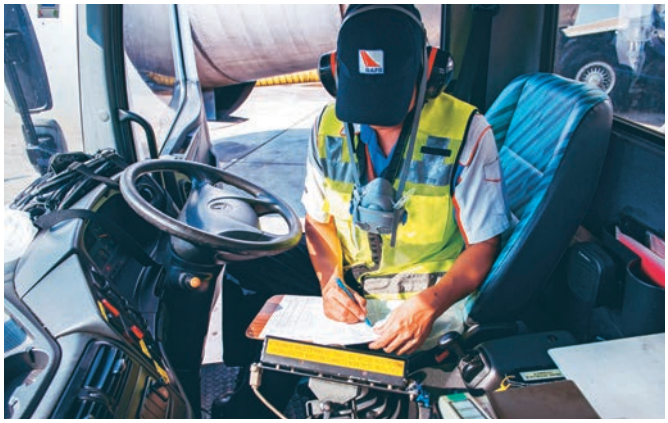
Table Showing Details of Stakeholder Groups, Engagement Methods and Key Topics & Concerns

กลุ่มผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (G4-24) Stakeholder Groups	วิธีการมีส่วนร่วม (G4-25) Engagement Methods	ประเด็นที่ให้ความสำคัญ (G4-27) Key Topics & Concerns	การตอบสนองต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (G4-27) Stakeholders Response
กลุ่มผู้ถือหุ้น Shareholders	• การประชุมผู้ถือหุ้น • รายงานประจำปี • การแถลงผลการดำเนินงานรายไตรมาส • กิจกรรมนักลงทุนสัมพันธ์ • การร้องเรียนผ่านช่องทางรับเรื่องร้องเรียน • Shareholder Meetings • Annual Report • Quarterly Performance Report • Investor relations activities • Complaints receipt via complaint channels	• ผลตอบแทนการลงทุนที่ดีและต่อเนื่อง • การเปิดเผยข้อมูลที่เพียงพอ • ความโปร่งใสด้านการกำกับดูแลกิจการ • ประเด็นทางกฎหมายและผลกระทบต่อธุรกิจ • การเปิดตลาดใหม่ • Good and continuously return on investment • Adequate information disclosure • Transparency on corporate governance • Legal issuesaffecting business • Opening new markets	รายละเอียดตามหัวข้อ • ความยั่งยืนจากภายในองค์กร • การกำกับดูแลกิจการ See detail in topic: • Sustainability within an Organization • Corporate Governance
กลุ่มลูกค้า Customers	• กิจกรรมลูกค้าสัมพันธ์ • การเข้าพบลูกค้าตามแผนงาน • การสำรวจความพึงพอใจประจำปี • เอกสารข้อมูล จดหมายข่าว • การร้องเรียนผ่านช่องทางรับเรื่องร้องเรียน • Customer relations activities • Customer visits in accordance with work plan • Annual customer's satisfaction survey • Documentary and newsletter • Complaints receipt via complaint channels	• การบริการที่มีคุณภาพและตอบสนองต่อความต้องการ • Quality services responding to customer needs	รายละเอียดตามหัวข้อ • ความรับผิดชอบต่อลูกค้าและผู้รับบริการ See detail in topic: • Customer and User Responsibility

กลุ่มผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (G4-24) Stakeholder Groups	วิธีการมีส่วนร่วม (G4-25) Engagement Methods	ประเด็นที่ให้ความสำคัญ (G4-27) Key Topics & Concerns	การตอบสนองต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (G4-27) Stakeholders Response
กลุ่มคู่ค้า/เจ้าหนี้ **Trade Partners/Creditors**	• ประชุมร่วมกันตามวาระ • ติดต่อสื่อสารผ่านอีเมล์และโทรศัพท์อย่างสม่ำเสมอ • การร้องเรียนผ่านช่องทางรับเรื่องร้องเรียน • Meeting as appropriate • Regularly communicate via e-mail and telephone • Complaints receipt via complaint channel	• การจ่ายค่าตอบแทนที่เป็นธรรม • กระบวนการจัดซื้อจัดจ้างที่โปร่งใส • ความโปร่งใสด้านการกำกับดูแลกิจการ • ความเคร่งครัดในการปฏิบัติตามเงื่อนไขที่ได้ตกลงกัน • ประเด็นทางกฎหมายและผลกระทบต่อธุรกิจ • การหยุดชะงักทางธุรกิจ • ประพฤติปฏิบัติตามกรอบกติกาของการแข่งขันที่ดี ไม่ทำลายชื่อเสียงของคู่แข่ง • รักษาและปฏิบัติตามเงื่อนไขที่มีต่อเจ้าหนี้โดยเคร่งครัด • รายงานเจ้าหนี้ล่วงหน้าหากไม่สามารถปฏิบัติตามข้อผูกพันในสัญญา และร่วมกันหาแนวทางแก้ไขปัญหา • Fair compensation • Fair and transparent procurement process • Corporate governance transparency • Compliance with terms and conditions as agreed • Legal issues affecting business • Business Interruption • Compliance with rules of fair competition without defaming competitors • Compliance with obligations to creditor • Notify creditor in advance in case of unable to comply with contract obligations in order to find a solution mutually	รายละเอียดตามหัวข้อ • การกำกับดูแลกิจการ • การบริหารห่วงโซ่อุปทาน See detail in topic: • Corporate Governance • Supply Chain Management

กลุ่มผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (G4-24) Stakeholder Groups	วิธีการมีส่วนร่วม (G4-25) Engagement Methods	ประเด็นที่ให้ความสำคัญ (G4-27) Key Topics & Concerns	การตอบสนองต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (G4-27) Stakeholders Response
กลุ่มสังคมชุมชน/สิ่งแวดล้อม **Social/Environment**	• การเยี่ยมเยือนพบปะตามแผนงานชุมชน • โครงการและกิจกรรมเพื่อสังคมชุมชนและสิ่งแวดล้อม • การประชุมร่วมกับชุมชนและองค์กรส่วนท้องถิ่น • Visiting community • CSR activities • Meeting with communities and local organizations	• การดูแล สังคม สิ่งแวดล้อมและสุขภาพของคนในชุมชนรอบพื้นที่ประกอบการฯ • การพัฒนาเศรษฐกิจในพื้นที่ • Arranging social and environment cares including healthcare for members of communities around the operating sites • Community economic development	รายละเอียดตามหัวข้อ • ความรับผิดชอบต่อชุมชนและสังคม • ความยั่งยืนทางสิ่งแวดล้อม See detail in topic: • Social and Community Responsibility • Environmental Sustainability
กลุ่มพนักงาน **Employees**	• การประชุมพนักงานเพื่อชี้แจงผลการดำเนินงานประจำปี • วารสารพนักงานประจำเดือน • กิจกรรมพนักงานสัมพันธ์ • การสื่อสารข้อมูลข่าวสารผ่านช่องทางสื่อสารภายใน • Employee meeting for annual performance presentation • Monthly journal for employee • Employee relations activities • News release via internal communication channels • Complaint receipt via employee complaint channel	• การสื่อสารเกี่ยวกับทิศทางธุรกิจและผลประกอบการของบริษัท • การเสริมสร้างแรงงานสัมพันธ์ที่ดี • การส่งเสริมองค์ความรู้ • การจัดสวัสดิการและค่าตอบแทนที่ดีและเหมาะสม • การพัฒนาความก้าวหน้าทางสายอาชีพ • การดูแลความปลอดภัยและสุขภาพ • Communicating about the Company's business direction and turnover • Promoting good employee relations • Promoting knowledge • Providing appropriate welfare and compensation • Career path development • Safety and healthcare	รายละเอียดตามหัวข้อ • ความยั่งยืนด้านบุคลากร See detail in topic: • Human Resource Sustainability

กลุ่มผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (G4-24) Stakeholder Groups	วิธีการมีส่วนร่วม (G4-25) Engagement Methods	ประเด็นที่ให้ความสำคัญ (G4-27) Key Topics & Concerns	การตอบสนองต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (G4-27) Stakeholders Response
กลุ่มผู้กำกับดูแล Regulators	• จัดทำรายงานประจำปี พร้อมส่งเอกสารประกอบ • การทำหนังสือแจ้ง/การขออนุญาต • สื่อสารผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ • Submitting annual report and documentations • Submitting letters/ permission requirements • Communicating via electronic media	• ปฏิบัติตามกฎหมาย กฎระเบียบ ข้อกำหนด ข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจ ด้วยความรับผิดชอบ ถูกต้องและโปร่งใส • การเปิดเผยข้อมูลที่เพียงพอ • ความโปร่งใสด้านการกำกับดูแลกิจการ • ประเด็นทางกฎหมายและผลกระทบต่อธุรกิจ • Compliance with laws, rules and regulations regarding business conducting with accountability, accuracy and transparency • Adequate information disclosure • Corporate governance transparency • Legal issues affecting business	• การทำตามหลักเกณฑ์และคำสั่ง ตลอดจนนโยบายของกลุ่มผู้มีส่วนได้ส่วนเสียขององค์กร • Compliance with regulations and instructions including policies of the Corporate's stakeholders



การประเมินประเด็นสำคัญด้านความยั่งยืนของบริษัท (G4-18)

การกำหนดประเด็นสำคัญด้านความยั่งยืนอ้างอิงจากประเด็นสำคัญประยุกต์ใช้หลักการกำหนดเนื้อหา (Materiality Assessment) ตาม GRI โดยร่วมกันพิจารณาความคิดเห็นจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสียกลุ่มต่างๆ เพื่อทบทวนการเปลี่ยนแปลงประเด็นสำคัญที่เกิดขึ้นต่อองค์กรและต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย โดยมีขั้นตอนการดำเนินการ ดังนี้

1. การระบุประเด็นและการมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย

2. การลำดับประเด็นสำคัญ

3. การทวนสอบประเด็น

4. การรับรองคุณภาพรายงาน

บริษัทดำเนินการคัดเลือกเนื้อหา และระบุประเด็นสำคัญ (Aspect) ผ่านกระบวนการสร้างการมีส่วนร่วม และยังมีการทบทวนประเด็นตามกลุ่มของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย โดยในขั้นตอนการจัดประเด็นสำคัญด้านความยั่งยืน พิจารณาจากผลการทดสอบประเด็นสำคัญแต่ละประเด็นใน 2 ด้านคือระดับอิทธิพลต่อการตัดสินใจและการประเมินของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย และระดับผลกระทบในด้านเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อมขององค์กร จนได้เป็นประเด็นความยั่งยืนที่มีสาระสำคัญตามตารางที่ 1 (G4-19) โดยบริษัทมีการดำเนินการตรวจสอบความครบถ้วนและความถูกต้องสอดคล้องและความครอบคลุมทุกด้านของการดำเนินธุรกิจ ต่อประเด็นสำคัญด้านความยั่งยืนร่วมกับผู้เกี่ยวข้องในหน่วยงานอื่นๆ โดยมีหน่วยงานการจัดการความยั่งยืนสรุปข้อมูลผลการทวนสอบเพื่อเสนอฝ่ายบริหารพิจารณารับรองประเด็นสำคัญด้านความยั่งยืน และในส่วนของการรับรองคุณภาพการรายงานของรายงานฉบับนี้ ดำเนินการจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องภายในองค์กร จากกระบวนการประชุมเชิงปฏิบัติการ โดยทั้งนี้ในรายงานฉบับนี้ไม่มีการรับรอง

BAFS's Materiality Assessment Process (G4-18)

With reference to GRI materiality assessment, BAFS determined key aspects for sustainability by considering opinions from stakeholders of each group in order to review major changes that occur to BAFS and its stakeholders. Detail of process is as follows:

1. Aspects Identification and Stakeholder Engagements

2. Aspects Prioritizing

3. Aspects Reviewing

4. Report Quality Assurance

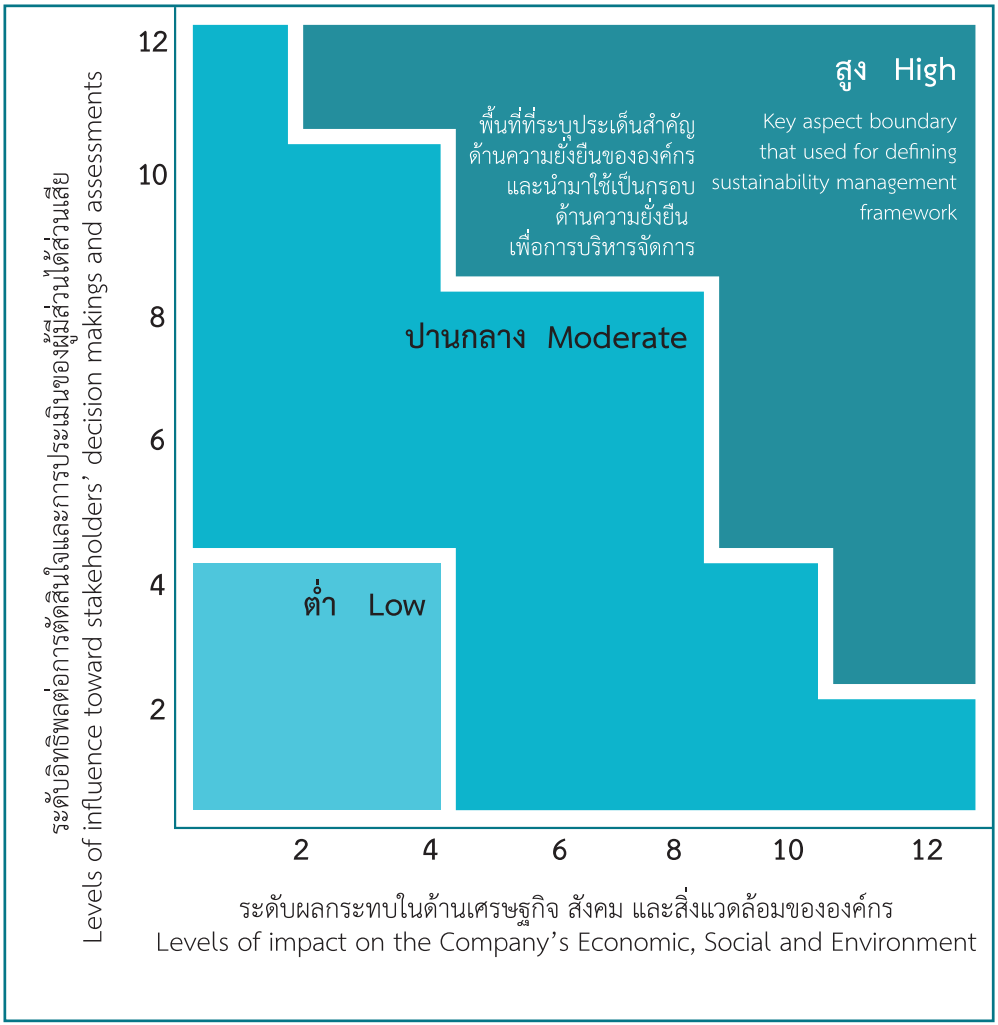
BAFS selected materiality and identified sustainability aspects through stakeholder engagement processes as well as reviewed aspects concerning stakeholders of each group. For the aspects prioritizing process, BAFS reviewed each aspect's testing results in 2 dimensions: their levels of influence toward stakeholders' decision-makings and assessments; and theirs levels of impact on the Company's Economic, Social and Environment to identify list of key material aspects as per shown in Table No. 01 (G4-19). In addition, BAFS and relevant persons from other agencies had reviewed entireness and accuracy of the identified aspects to ensure that they encompassed all business dimensions. BAFS's Sustainability Management Unit, then, summarized information regarding aspects review and presented it to the Management for its approval on key material aspects accordingly. Quality assurance

เนื้อหาจากหน่วยงานภายนอก เนื่องจากเนื้อหาข้อมูลมีการตรวจสอบจากผู้ตรวจข้อมูลในกระบวนการดำเนินงานภายในขององค์กรแล้ว

of details in this report was undertaken by relevant departments within the Company through their workshops. However, content in this report was not certified by external organization because it had already been verified by auditors through the Company's internal auditing processes.

ตารางที่ 1 ประเด็นความยั่งยืนที่เป็นสาระสำคัญขององค์กร
Table No. 1 : The Company's key material aspects

มิติเศรษฐกิจ Economic Dimension	มิติสังคม Social Dimension	มิติสิ่งแวดล้อม Environmental Dimension
1. การบริการจัดการระบบให้บริการน้ำมันอากาศยาน และการกระจายมูลค่าทางเศรษฐกิจ Aviation fuel service system management and economic value contribution	2. การพัฒนาบุคลากร Human resource development 3. สุขภาวะในการทำงาน Safety, Occupational Health and Working Environment 4. การมีส่วนร่วมและพัฒนาชุมชน Community development and engagement 5. ความมั่นคงปลอดภัยและแผนการตอบสนองชุมชน Security and community response plans 6. การปฏิบัติตามกฎหมาย Law compliance 7. การต่อต้านทุจริต Anti-corruption	8. การบรรเทาผลกระทบและพัฒนาด้านสิ่งแวดล้อม Mitigation of impact and environmental development 9. ประสิทธิภาพพลังงาน และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ Energy efficiency and climate change



ผลการทบทวนเพื่อระบุประเด็นที่เป็นสาระสำคัญด้านความยั่งยืนขององค์กร

Results of key material aspects review

ขอบเขตการรายงาน

การกำหนดขอบเขตของการรายงาน (Scope) และขอบเขตของประเด็นด้านความยั่งยืนที่สำคัญ (Aspect Boundary) นั้น พิจารณาจากความเกี่ยวข้องทางธุรกิจ ผลกระทบที่เป็นไปได้จากการดำเนินงาน และความพร้อมของข้อมูล ซึ่งครอบคลุม BAFS และกลุ่มบริษัท(บริษัทย่อยทางตรง) ตลอดจนผลกระทบที่อาจส่งผลต่อภายนอกองค์กร รายละเอียดแสดงตามตารางข้างล่างนี้

Reporting Boundaries

Scope and aspect boundary will be considered in terms of their linkages to business and potential impacts including availability of information. The scope and aspect boundary encompass BAFS and its Corporate Group (direct Subsidiaries) including third as per shown in table below:

การเสนอประเด็นสำคัญในรายงาน Key Aspects Presented in the Sustainability Report

ประเด็นด้านความยั่งยืนที่สำคัญ (G4-19) Key Aspects	ขอบเขตการรายงาน Reporting Boundaries				
	ภายในองค์กร (G4-20) Internal Parties				ภายนอกองค์กร (G4-21) External Parties
	BAFS	บริษัทย่อยทางตรง Direct Subsidiaries			
		FPT	TARCO	IPS	
1. การบริหารจัดการระบบให้บริการน้ำมันอากาศยานและกระจายมูลค่าเศรษฐกิจ Aviation fuel service system management and economic value contribution	☑	☑	☑	☑	ผู้ถือหุ้น เจ้าหนี้ Shareholders, Creditors
2. การพัฒนาบุคลากร Human resource development	☑				-
3. สุขภาวะในการทำงาน Safety, Occupational Health and Working Environment	☑				คู่ค้า ผู้รับเหมา Business Partners, Contractors
4. การมีส่วนร่วมและพัฒนาชุมชน Community development and engagement	☑				ชุมชน สังคม หน่วยงานภาคท้องถิ่น Communities, Social, Local Agencies
5. ความมั่นคงปลอดภัย และแผนการตอบสนองชุมชน Community development and engagement	☑				คู่ค้า ผู้รับเหมา ชุมชน สังคม Business Partners, Contractors, Communities, Social

ประเด็นด้านความยั่งยืนที่สำคัญ (G4-19) Key Aspects	ขอบเขตการรายงาน Reporting Boundaries				
	ภายในองค์กร (G4-20) Internal Parties				ภายนอกองค์กร (G4-21) External Parties
	BAFS	บริษัทย่อยทางตรง Direct Subsidiaries			
		FPT	TARCO	IPS	
6. ประเด็นการปฏิบัติตามกฎหมาย Law compliance	☑				คู่ค้า ผู้รับเหมา Business Partners, Contractors
7. การต่อต้านการทุจริต Anti-corruption	☑				ถือหุ้น เจ้าหนี้ คู่ค้า ผู้รับเหมา หน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง Shareholders, Creditors, Business Partners, Relevant Government Agencies Contractors
8. การบรรเทาผลกระทบและพัฒนาด้านสิ่งแวดล้อม Mitigation of impact and environmental development	☑				ชุมชน สังคม หน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง Communities, Social, Relevant Government Agencies
9. ประสิทธิภาพพลังงานและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ Power efficiency and climate change	☑				ชุมชน สังคม หน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง Communities, Social, Relevant Government Agencies

** เนื่องจากการระบุขอบเขตนี้เป็นการรายงานตาม GRI กระบวนการเก็บข้อมูลยังมีข้อจำกัด ในการเก็บข้อมูลของบริษัทย่อย และข้อมูลภายนอกองค์กร ยังทำได้ไม่สมบูรณ์และครบถ้วน ฉะนั้นรายงานฉบับนี้จึงเป็นเพียงการเปิดเผยข้อมูลเฉพาะของบริษัทเท่านั้น

** Reporting Boundaries is prepared in accordance with GRI principle. Due to information collecting process limitation, information related to BAFS's subsidiaries and external parties are still not completed. Therefore, this report discloses information related to BAFS only.

หากมีข้อสงสัย หรือติดต่อเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมกรุณาติดต่อ แผนกความรับผิดชอบต่อสังคม บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) 171/2 ถนนกำแพงเพชร 6 แขวงดอนเมือง เขตดอนเมือง กรุงเทพฯ 10210 โทรศัพท์ 02 834 8900 website: www.bafsthai.com

ท่านสามารถดาวน์โหลดรายงานความยั่งยืนฉบับอิเล็กทรอนิกส์ ปี 2559 หรือปีที่ผ่านมาได้ที่ http://bafs-th.listedcompany.com/sd_report.html

For more information, please contact CSR Division Bangkok Aviation Fuel Services PLC. 171/2 Kamphang Phet 6 Rd., Don Mueang, Don Mueang, Bangkok 10210, Telephone: 02 834 8900 Web site www.bafsthai.com

The Sustainability Report 2016 or reports of previous years can be downloaded from: http://bafs-th.listedcompany.com/sd_report.html

OUR ORGANIZATION

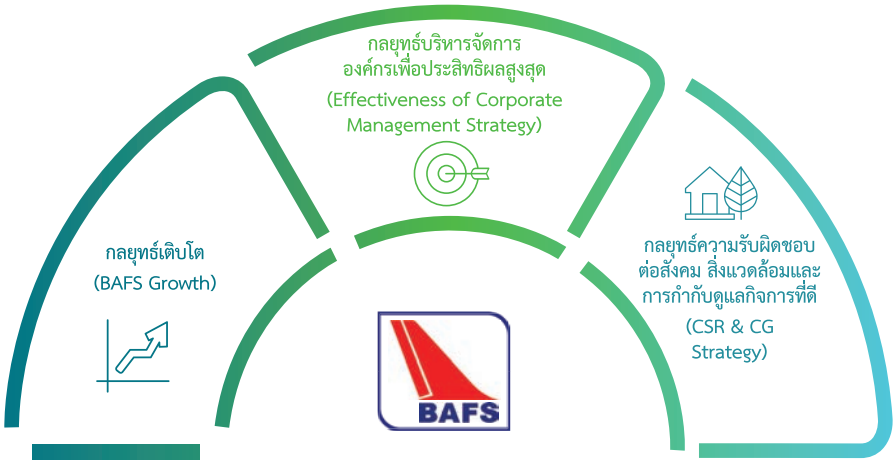
ความยั่งยืนจากภายในองค์กร

Sustainability within an Organization

ความยั่งยืนของบริษัทและกลุ่มบริษัท
BAFS and its subsidiaries' sustainability

การดำเนินงานตามกลยุทธ์หลักปี 2559 - 2563 บริษัทสรุปเป็นกลยุทธ์หลักไว้ 3 ด้านดังนี้

BAFS' Strategic Plan 2016 - 2020 includes 3 major business aspects as follows:

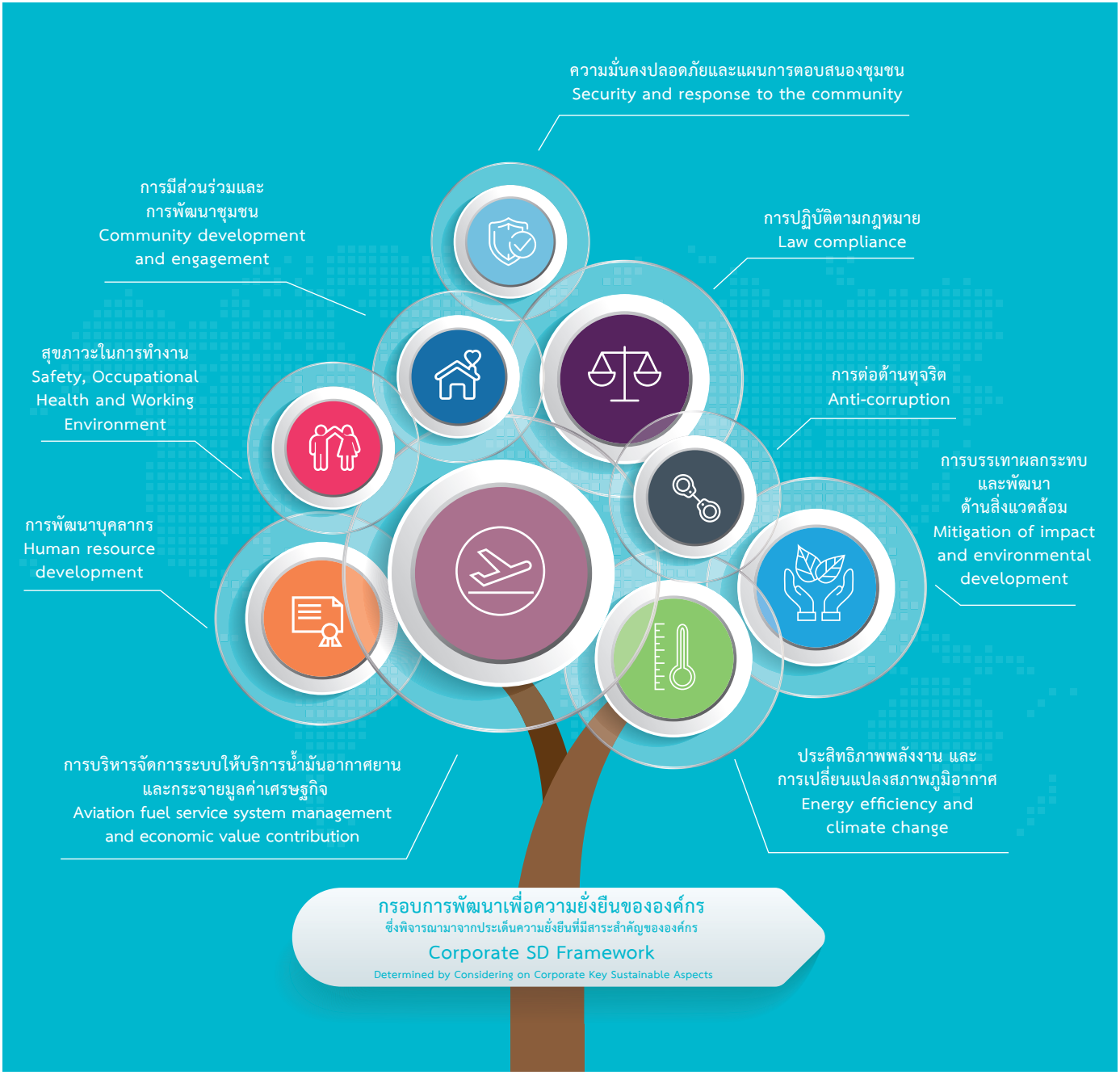


การดำเนินงานด้านความยั่งยืน

ตามกลยุทธ์ทั้ง 3 ด้านบริษัทได้พิจารณาประกอบกับปัจจัยตามกรอบความยั่งยืน (SD Framework) ซึ่งกำหนดมาจากการดำเนินการคัดเลือกเนื้อหา และการกำหนดประเด็นสำคัญ (Aspect) ด้านความยั่งยืนอ้างอิงจากประเด็นสำคัญประยุกต์ใช้หลักการกำหนดเนื้อหา (Materiality Assessment) ตามกรอบการรายงานสากล (GRI) ผ่านกระบวนการสร้างการมีส่วนร่วม และยังได้มีการทบทวนประเด็นตามกลุ่มของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย จนได้เป็นประเด็นสำคัญด้านความยั่งยืนและใช้กำหนดเป็นกรอบความยั่งยืน (SD Framework) ใน 9 ประเด็น

Sustainability Management

BAFS had considered 3 aspects as aforementioned together with its SD framework in which derived from sustainability materiality selection and aspect identification by applying material assessment in accordance with GRI reporting framework. Through stakeholders' engagement processes, aspects regarding sustainability of each stakeholder groups were reviewed and prioritized in order to set up the SD framework which includes 9 aspects as follows:


ความมั่นคงปลอดภัยและแผนการตอบสนองชุมชน
Security and response to the community
การมีส่วนร่วมและ
การพัฒนาชุมชน
Community development
and engagement
การปฏิบัติตามกฎหมาย
Law compliance
สุขภาวะในการทำงาน
Safety, Occupational
Health and Working
Environment
การต่อต้านทุจริต
Anti-corruption
การบรรเทาผลกระทบ
และพัฒนา
ด้านสิ่งแวดล้อม
Mitigation of impact
and environmental
development
การพัฒนาบุคลากร
Human resource
development
การบริหารจัดการระบบให้บริการน้ำมันอากาศยาน
และกระจายมูลค่าเศรษฐกิจ
Aviation fuel service system management
and economic value contribution
ประสิทธิภาพพลังงาน และ
การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ
Energy efficiency and
climate change
กรอบการพัฒนาเพื่อความยั่งยืนขององค์กร
ซึ่งพิจารณามาจากประเด็นความยั่งยืนที่มีสาระสำคัญขององค์กร
Corporate SD Framework
Determined by Considering on Corporate Key Sustainable Aspects

จากกรอบความยั่งยืนนำไปสู่การกำหนดเป็นกลยุทธ์ และแผนการดำเนินงานปี 2559 - 2563 ซึ่งถือเป็นกลยุทธ์ที่สำคัญด้านหนึ่งของการดำเนินธุรกิจ ซึ่งประกอบด้วยแผนงานและเป้าหมายด้านความยั่งยืน ดังนี้

Then, sustainability strategic and operating plans for 2016 - 2020, which deemed significance for BAFS' business operations, were defined accordingly.

แผนงานตามกลยุทธ์ด้านการพัฒนาอย่างยั่งยืน ปี 2559 - 2563 และเป้าหมาย
Sustainability Strategic and Operating Plans for 2016 - 2020 and Goals

1. การบริหารจัดการห่วงโซ่อุปทาน **Supply chain management**	บริหารจัดการความเสี่ยงที่เกิดขึ้นในห่วงโซ่อุปทานครอบคลุมตลอดทั้งสายของธุรกิจ To manage risks those occur throughout the whole business supply chain.
2. การสร้างนวัตกรรมทางธุรกิจและทางสังคม **Business and social innovations creation**	สร้าง/ต่อยอด/วัดประโยชน์ และเผยแพร่นวัตกรรมทางธุรกิจและนวัตกรรมทางสังคม To Create/develop/measure and publicize business and social innovations.
3. การมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียขององค์กร **Corporate's stakeholders engagements**	จัดการมีส่วนร่วมได้ครบทุกกลุ่มของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย ในประเด็นด้านความยั่งยืน และมีการทบทวนอย่างต่อเนื่องตามช่วงเวลาที่เหมาะสม To manage engagements of all stakeholder groups regarding sustainability aspects and review them continually as appropriate.
4. กระบวนการจัดซื้อจัดจ้างเพื่อความยั่งยืน **Procurement process for sustainability**	มีกระบวนการจัดซื้อจัดจ้างโดยคำนึงถึงประเด็นทางสังคม สิ่งแวดล้อม และการไม่ละเมิดสิทธิมนุษยชน To impose procurement process by concerning to social and environment without violation of human rights.

5. การวัดระดับความพึงพอใจและความผูกพันต่อองค์กรของพนักงาน **Employee satisfaction and commitment toward the Organization**	มีผลความพึงพอใจของพนักงาน และความผูกพันต่อองค์กร พร้อมกับมีแผนตอบสนองต่อผลความพึงพอใจของพนักงานอย่างเหมาะสม To gain employee satisfaction and commitment as well as to have appropriate response plan for employee satisfaction results.

6. การมีส่วนร่วมกับชุมชน **Community involvement**	สร้างการมีส่วนร่วมกับชุมชน เพื่อส่งเสริมให้เกิดการพัฒนาของชุมชนให้สามารถพึ่งพาตนเองได้อย่างยั่งยืน Create engagement with the community. To promote the development of the community to be self-sustaining.

7. การลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก **Reduction of greenhouse gas emissions**	เป็นองค์กรที่มีการปล่อยก๊าซเรือนกระจกเป็นศูนย์ To become organization that is able to net zero greenhouse gas emissions.

8. การจัดสรรการใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพ **Efficient resources allocation**	สามารถใช้และลดการใช้ทรัพยากรสิ้นเปลือง ได้อย่างมีประสิทธิภาพ To effectively use and reduce use of consumable resources.

การขับเคลื่อนงานด้านความยั่งยืน

ตามที่บริษัทได้ประกาศใช้แผนกลยุทธ์หลักปี 2559 - 2563 และได้ผนวกเอากลยุทธ์ด้านการพัฒนาอย่างยั่งยืนเข้ามาเป็นกลยุทธ์สำคัญด้านหนึ่งนั้น เป็นทิศทางเพื่อกำหนดให้การดำเนินกิจการทั้งด้านเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม นำไปสู่การพัฒนาในทุกกระบวนการทำงานอย่างครอบคลุม โดยบริษัทได้ประกาศนโยบายความยั่งยืน มาตั้งแต่ปี 2558 และดำเนินการตามแผนซึ่งสอดคล้องตามนโยบายมาอย่างต่อเนื่อง โดยในปีนี้จะมีการมุ่งเน้นการดำเนินงานให้เกิดผลในกระบวนการ

Driving Sustainability

BAFS deploys its Strategic Plan 2016 - 2020 including its sustainability development strategy to direct its business operations that focus on economic, social and environment whereby all operating processes are developed inclusively. BAFS imposed Sustainability Policy in 2015 and has operated its business in accordance with the policy continually. In this year, BAFS places emphasis on efficiency of its internal work

ทำงานภายในอย่างมีประสิทธิภาพในหลายๆ ด้าน และขยายการดำเนินงานตามแผนงานด้านความยั่งยืน ไปสู่หน่วยงานภายนอกเพื่อให้สามารถครอบคลุมประเด็นด้านความยั่งยืนได้ครบถ้วนตลอดสายห่วงโซ่อุปทานของกิจการ

อีกทั้งได้มีการปรับโครงสร้างเพื่อรองรับการดำเนินงานโดยเพิ่มหน่วยงานการจัดการความยั่งยืนเพื่อเป็นหน่วยงานหลักในการดำเนินงานด้านความยั่งยืนนี้ ด้วยการจัดตั้งสำนักการพัฒนาอย่างยั่งยืนและสื่อสารองค์กร ในการขับเคลื่อนดำเนินงาน และเชื่อมโยงการดำเนินงานด้านการพัฒนาอย่างยั่งยืนกับคณะทำงานการพัฒนาอย่างยั่งยืน (SD Working Group) รวมถึงการเชื่อมโยงเชิงกลยุทธ์ผ่านคณะกรรมการการพัฒนาอย่างยั่งยืน (SD Committee) ซึ่งดูแลนโยบายการบริหารจัดการของบริษัทและกลุ่มบริษัท

processes that extend to external in accordance with sustainability work plans to encompass all sustainability aspects throughout the whole supply chain accordingly.

BAFS also restructures in order to support additional operations by establishing its Sustainable Development and Corporate Communication Office for propelling, conducting and linking all sustainability development processes together with the SD Working Group including working strategically through the SD Committee which oversees Management policies of BAFS and the Corporate Group.

ตัวชี้วัดเพื่อนำไปสู่ความยั่งยืน Sustainability Indicators

ตัวชี้วัดความยั่งยืน หุ้นยั่งยืน THSI รายละเอียดบทรางวัลแห่งความสำเร็จองค์กร Sustainability Indicators of THSI See detail in “Corporate Awards and Recognition”	ความพึงพอใจของลูกค้า รายละเอียดบทความรับผิดชอบต่อลูกค้าและผู้รับบริการ Customer Satisfaction See detail in “Customer and User Responsibility”	การประเมินการกำกับดูแลกิจการ รายละเอียดบทการกำกับดูแลกิจการ Corporate Governance Assessment See detail in “Corporate Governance”	ความพึงพอใจของชุมชน รายละเอียดบทความรับผิดชอบต่อสังคมและชุมชน Community Satisfaction See detail in “Social and Community Responsibility”
ความพึงพอใจและความผูกพันต่อองค์กรของพนักงาน รายละเอียดบทความยั่งยืนด้านบุคลากร Employee satisfaction and commitment See detail in “Human Resource Sustainability”	อัตราการเกิดอุบัติเหตุ รายละเอียดบทความปลอดภัยและอาชีวอนามัยและสภาพแวดล้อมในการทำงาน Accident rate See detail in “Safety, Occupational Health and Working Environment”	ดัชนีการใช้พลังงาน รายละเอียดบทการจัดการด้านพลังงานและประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากร Energy consumption index See detail in “Environmental Sustainability and Resource Efficiency”	ตัวชี้วัดด้านสุขภาวะในการทำงานของพนักงาน รายละเอียดบทความปลอดภัย อาชีวอนามัยและสภาพแวดล้อมในการทำงาน SHE indicators See detail in “Safety, Occupational Health and Working Environment”

การกำกับดูแลกิจการ
Corporate Governance

ความมุ่งมั่นด้านการกำกับดูแลกิจการที่ดีอย่างต่อเนื่อง
บริษัทจึงได้รับการประเมินผลด้านการกำกับดูแลกิจการ
จากสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย อยู่ในเกณฑ์ **ดีเลิศ** ติดต่อกันเป็นปีที่ **8th**

With continual commitment in conducting good corporate governance, BAFS's performance results assessed by Thai Institute of Directors on its corporate governance have been classified as

Excellent for 8 years consecutively.

100 คะแนนเต็ม

จากผลประเมินคุณภาพการจัดประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี 2559 (AGM Checklist) โดยสมาคมส่งเสริมผู้ลงทุนไทย

100 ACHIEVED SCORES

From quality assessment of the Annual General Meeting 2016 arrangement (AGM Checklist), which organized by Thai Investors Association.

การปฏิบัติตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี

คณะกรรมการ บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ตระหนักถึงความสำคัญของการดำเนินธุรกิจ โดยยึดถือปฏิบัติตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีสำหรับบริษัทจดทะเบียนของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย นโยบายการกำกับดูแลกิจการ และจรรยาบรรณธุรกิจ โดยเชื่อมั่นว่าจะสามารถนำพาบริษัทให้บรรลุเป้าหมาย และเติบโตอย่างยั่งยืน รวมทั้งสร้างความมั่นใจต่อผู้ถือหุ้น และผู้มีส่วนได้เสียทุกฝ่าย บริษัทมีการปฏิบัติตามหลักการกำกับดูแลกิจการสำหรับบริษัทจดทะเบียนปี 2549 และได้พยายามปรับปรุงให้มีการปฏิบัติตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีสำหรับบริษัทจดทะเบียนปี 2555 รวมทั้งชี้แจงเหตุผลหรือมาตรการทดแทนที่บริษัทนำมาใช้กรณีที่บริษัทไม่สามารถปฏิบัติตามหลักการดังกล่าวได้

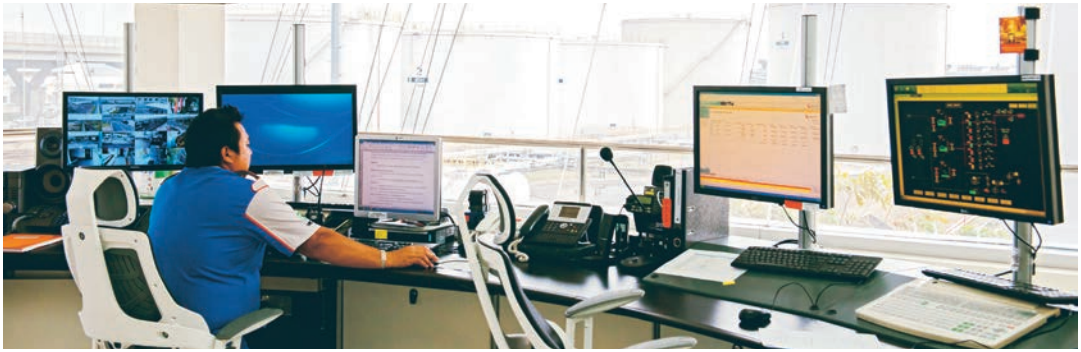
*ทั้งนี้ เนื้อหาในส่วนการกำกับดูแลกิจการ สามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ในรายงานประจำปี 2559 ในบทการกำกับดูแลกิจการ หน้า 67 - 95

Good Corporate Governance Compliance

The Board of Directors of Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited (BAFS) strongly believes that good corporate governance is vital for business operation. Therefore, to ensure efficiency of BAFS' operation, to achieve goal and sustainable growth as well as to be transparent with high ethical standard in which strengthens shareholders and stakeholders' confidence, BAFS adheres to the Principles of Good Corporate Governance issued by the Stock Exchange of Thailand including its Corporate Governance policy and Code of Conduct. BAFS observed the Principles of Good Corporate Governance for Listed Companies 2006. Later, BAFS had its policy revised by following the Principles of Good Corporate Governance for Listed Companies 2012. BAFS also clarifies reasons and presents alternative measures in case BAFS is unable to comply with such principles in some areas.

*More information regarding Corporate Governance is disclosed in the 2016 Annual Report; Corporate Governance, page 67 - 95.

การบริหารความเสี่ยงในเชิงบูรณาการ กับกระบวนการวางแผนกลยุทธ์
Innovative risk management and strategic planning processes



การรวมกระบวนการวางแผนกลยุทธ์เข้ากับกระบวนการบริหารความเสี่ยงตามที่แสดงให้เห็นขั้นตอนกระบวนการเชื่อมโยงนั้น จะเห็นได้ว่าเป็นกระบวนการที่มีการดำเนินการอย่างต่อเนื่องและมีเป้าหมายของการดำเนินการเดียวกัน คือการบรรลุวัตถุประสงค์ตามแผนกลยุทธ์ที่สอดคล้องกับพันธกิจและวิสัยทัศน์ อีกทั้งยังสะท้อนการสร้างมูลค่าทางเศรษฐกิจของกิจการในระยะยาวเพื่อการเติบโตอย่างยั่งยืน

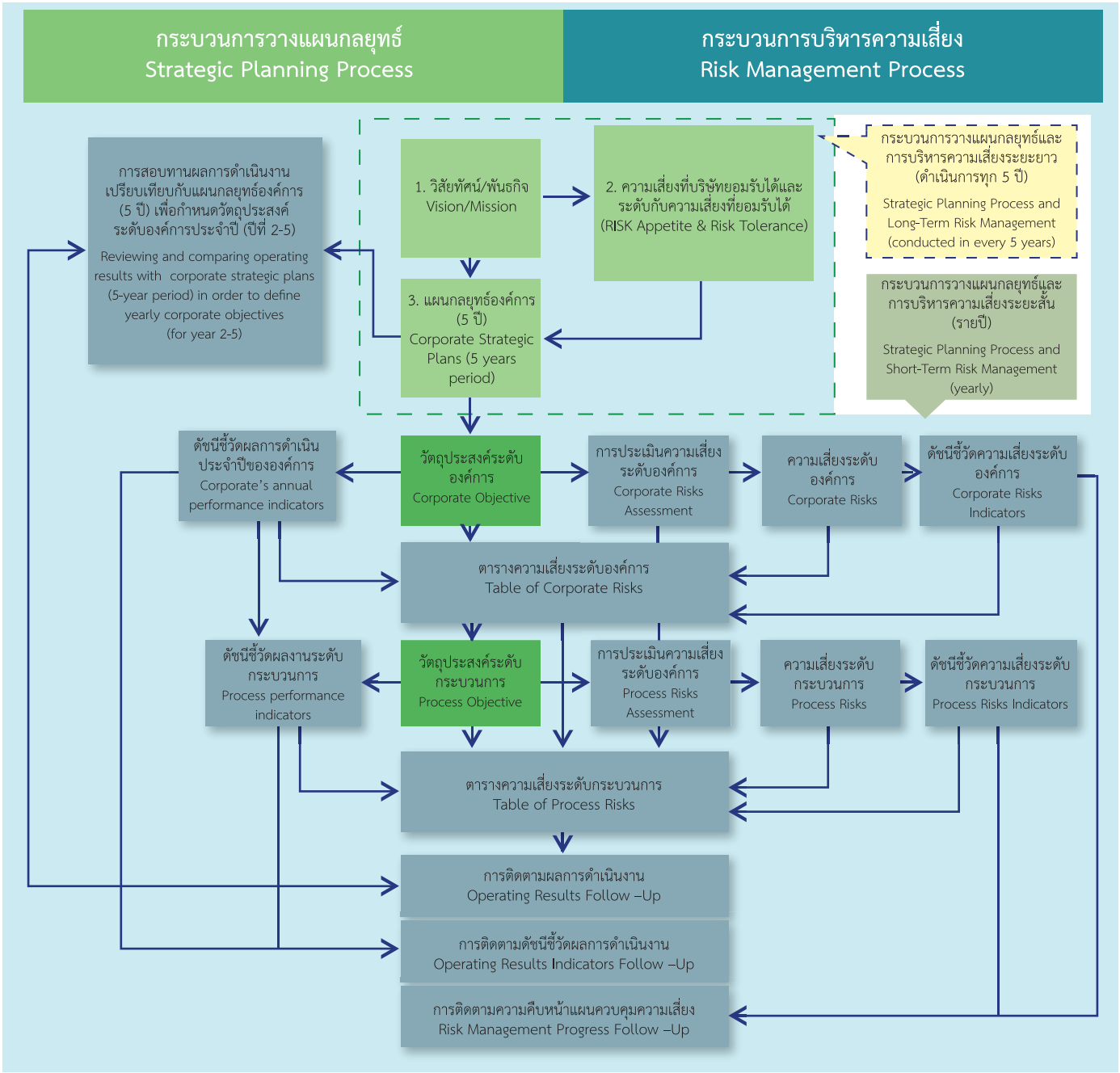
กระบวนการวางแผนกลยุทธ์และการบริหารความเสี่ยงจะดำเนินการใน 3 ขั้นตอนคือ 1. การกำหนดวิสัยทัศน์/พันธกิจเพื่อระบุเป้าหมายสูงสุดขององค์กร 2. กำหนดขอบเขตความเสี่ยงที่ยอมรับได้ (Risk Appetite) และระดับความเสี่ยงที่ยอมรับได้ (Risk Tolerances) 3. การจัดทำแผนกลยุทธ์ 5 ปี โดยการวิเคราะห์ปัจจัยภายนอกและสถานภาพขององค์กรเพื่อให้ทราบถึงโอกาสทางธุรกิจและศักยภาพของการขยายธุรกิจ

*ทั้งนี้ เนื้อหาในส่วนการบริหารความเสี่ยงการดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับการคอร์รัปชั่น สามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ในรายงานประจำปี 2559 ในบทการกำกับดูแลกิจการ ในหน้า 83 - 87

Combination of strategic planning process and risk management process that illustrates flow of linked processes indicates that such processes are continuously implemented to accomplish the same goals, which are achievement of objectives in according to strategic plans that set to be in line with vision and mission including reflecting economic value of the business in long term in order to ensure sustainable growth.

Strategic planning and risk management processes include 3 approaches as: 1. vision/mission stipulation to define corporate ultimate goal; 2. risk appetite and risk tolerances specification; and 3. strategic planning for 5-year period by analyzing external factors and corporate situations to recognize business opportunities and business expansion potentiality.

*Information regarding risk management that relevant to corruption is disclosed in the 2016 Annual Report on pages 83 - 87: Corporate Governance.



แผนภาพกระบวนการวางแผนกลยุทธ์และการบริหารความเสี่ยง
Diagram Showing Risk Management and Strategic Planning Processes

ความยั่งยืนด้านบุคลากร
Human Resource Sustainability

ความพึงพอใจของพนักงานต่อองค์กร
Employee Satisfaction on Organization

ภาพรวมของคะแนนระดับความพึงพอใจของพนักงานอยู่ในเกณฑ์ระดับ **สูง high**

An overview of employee satisfaction scores were ranked in level with average score at

ได้คะแนนรวมเฉลี่ย **3.88** which was equal to เท่ากับ **77.6%**

งบประมาณสำหรับการพัฒนาบุคลากร
7,246,900 บาท Baht
Human Resource Development Budget

ชั่วโมงฝึกอบรมพนักงานปี 2559
Employee Training Hours of Year 2016
20,787 ชั่วโมง Hours
คิดเป็น 43.49 ชั่วโมง/คน Equal to 43.49 hours/person

อัตราการจ้างพนักงานใหม่ ปี 2559
Recruitment Rate of Year 2016
11.09%

5.65% อัตราการออกจากองค์กร ปี 2559
Turnover Rate of Year 2016

พนักงานบริษัทแบ่งออกได้เป็น 2 ประเภท ได้แก่พนักงานที่ทำงานในเวลาปกติและพนักงานที่ทำงานกะ เนื่องจากการให้การบริการของบริษัทเป็นการให้บริการเติมน้ำมันอากาศยาน จึงต้องมีพนักงานกะปฏิบัติงานผลัดเปลี่ยนหมุนเวียนกันตลอด 24 ชั่วโมง โดยจำนวนของพนักงาน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2559 บริษัทมีพนักงานทั้งสิ้น 478 คน แบ่งเป็นพนักงานทำงานในเวลาปกติ 140 คน พนักงานกะ 338 คน เป็นพนักงานชาย 358 คน และพนักงานหญิง 120 คน ทั้งนี้ สัดส่วนของพนักงานชายของบริษัทมีมากกว่าพนักงานหญิงเพื่อความเหมาะสมกับลักษณะงาน

BAFS' employees are categorized into 2 types including employees who normally work during office hours and shift work employees. As the Company's main business is aviation refuelling service, therefore, shift work employees are arranged to provide 24-hour service accordingly. As of December 31st, 2016, total number of BAFS' employees was 478 persons, which consist of 140 persons, employees who work during normal office hours and 338 persons, shift work employees. Numbers of male employee was 358 persons, which is higher than number of female employees at 120 persons due to nature of works.

การเสริมสร้างศักยภาพและความพร้อมของพนักงาน

ในการดำเนินงานด้านบุคลากรของบริษัทมีนโยบายและแนวปฏิบัติต่อพนักงานซึ่งถือเป็นผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่สำคัญต่อความสำเร็จของธุรกิจ รวมทั้งส่งเสริมการมีส่วนร่วมของพนักงานไว้ดังนี้

- มีการปฐมนิเทศ การอบรมด้านจรรยาบรรณธุรกิจ นโยบายต่อต้านคอร์รัปชั่น ค่านิยมองค์การ ความปลอดภัยและระบบคุณภาพ ตลอดจนความรู้เบื้องต้นด้านต่างๆ ที่จำเป็นต้องใช้ในงานให้แก่พนักงานใหม่ ก่อนเข้าไปเรียนรู้งานฝ่ายที่พนักงานสังกัดในขณะปฏิบัติงาน (On the job training)

- มีนโยบายส่งเสริมการพัฒนาพนักงานอย่างเป็นระบบ ซึ่งมีคู่มือความสามารถ (Competency Model) ที่นำมาใช้เป็นมาตรฐานในการจัดทำแผนพัฒนาบุคลากรในรูปแบบต่างๆ ได้แก่ การประเมินความสามารถและศักยภาพของพนักงาน (Competency and Potential Assessment) แผนระบบเส้นทางการฝึกอบรม (Training Roadmap) แผนพัฒนาพนักงานรายบุคคล (Individual Development Plan) แผนพัฒนาความก้าวหน้าในสายอาชีพ (Career Development Plan) แผนการหมุนเวียนและโอนย้ายตำแหน่งงาน (Job Rotation and Job Transfer) แผนสืบทอดตำแหน่งงาน (Succession Plan) และแผนพัฒนาผู้สืบทอดตำแหน่ง (Successor Development Plan) เป็นต้น

- จัดให้มีโครงการส่งเสริมด้านการศึกษา เช่น การให้ทุนการศึกษาแก่พนักงาน การอบรมดูงานทั้งในและต่างประเทศ เป็นต้น

- มีการส่งเสริมด้านจริยธรรม โดยจัดให้พนักงานเข้าร่วมอบรมในหัวข้อ “มาตรการต่อต้านคอร์รัปชั่น” และจัดให้พนักงานทำแบบทดสอบจรรยาบรรณธุรกิจ เพื่อส่งเสริมให้

Reinforcement of Employees’s Capabilities and Preparedness

BAFS imposes policy and guidelines for conducting regarding employees, who are deemed as key stakeholders for business success, as well as promotes employee engagement with detail as follows:

- Providing employee orientation and training programs regarding Code of conduct, Anti-Corruption policy, safety and quality systems including necessary basic knowledge equipped to new employees to ensure their capabilities before taking on the job training program.

- Imposing policy regarding approaches for employee systematic development. With this regards, competency model is used as standard for human resource development planning, for example; Competency and Potential Assessment, Training Roadmap, Individual Development Plan, Career Development Plan, Job Rotation and Job Transfer, Succession Plan and Successor Development Plan, etc.

- Promoting educational support projects such as giving scholarships to employees and arranging domestic and overseas work observation and training programs for employee, etc.

- Promoting ethical behavior by arranging training program regarding “anti-corruption measure” and ensuring employees’ work ethics by having them to take Code of Conduct tests. The Company has also supported its employees in participating dharma practices activities organized by the Young Buddhists Association of Thailand. In addition, the Company has arranged various training programs regarding morality as appropriate.

พนักงานมีจรรยาบรรณในการปฏิบัติงานรวมทั้งสนับสนุนให้พนักงานเข้าปฏิบัติธรรมที่ยุวพุทธิกสมาคมแห่งประเทศไทย และเพิ่มเติมให้มีหลากหลายหลักสูตรที่เกี่ยวข้องกับจริยธรรมตามความเหมาะสม

- ส่งเสริมการรณรงค์และปลูกฝังค่านิยมองค์การ โดยจัดกิจกรรมต่างๆ ภายในองค์กร เช่น กิจกรรมเชื่อมสัมพันธ์ระหว่างพนักงาน กิจกรรมสนับสนุนความปลอดภัย รวมถึงจัดให้พนักงานทำแบบทดสอบค่านิยมองค์การ ทั้งนี้ เพื่อให้พนักงานมีส่วนร่วม ตระหนักถึงความสำคัญและนำแนวทางพฤติกรรมที่ดีของค่านิยมไปปฏิบัติในทิศทางเดียวกัน ซึ่งช่วยสนับสนุนในการปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้เสีย

การจัดการความรู้ขององค์กร

บริษัทกำหนดแผนแม่บทการจัดการความรู้ตั้งแต่ปี 2559 เพื่อสร้างองค์ความรู้ที่สำคัญให้เป็นระบบ โดยเริ่มจากองค์ความรู้ที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจหลัก เพื่อให้องค์กรมีศูนย์กลางความรู้ ที่เป็นมาตรฐานเดียวกัน ซึ่งหลักการสำคัญมาจากการถ่ายทอดความรู้และประสบการณ์จากผู้บริหาร หรือพนักงานผู้เชี่ยวชาญ ให้แก่บุคลากรรุ่นหลังได้นำไปจัดการให้เป็นระบบและต่อยอดองค์ความรู้ให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อองค์กร

โดยบริษัทมุ่งมั่นที่จะก้าวไปสู่การเป็นองค์กรแห่งการเรียนรู้และการเสริมสร้างนวัตกรรม จึงกำหนดเป็นแผนกลยุทธ์การจัดการความรู้ ระยะเวลาดำเนินการระหว่างปี 2559 - 2563 และให้ความสำคัญต่อการจัดการความรู้หลักขององค์กร โดยเฉพาะอย่างยิ่งองค์ความรู้ด้านการบริการน้ำมันอากาศยาน ทั้งในส่วนสถานีบริการจัดเก็บและสถานีบริการเติมน้ำมัน รวมถึงองค์ความรู้ด้านการบริหารกิจการที่ดี นอกจากนี้ยังสร้างบรรยากาศการเรียนรู้และส่งเสริมให้บุคลากรนำไปปฏิบัติตามอย่างสม่ำเสมอ เพื่อพัฒนาศักยภาพพนักงานให้มีทักษะความรู้คู่คุณธรรม และเป็นผู้เชี่ยวชาญด้านทักษะถ่ายทอดความรู้ได้อย่างเป็นระบบและมีประสิทธิภาพ และสร้างบรรยากาศการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ภายในองค์กร กลายเป็นชุมชนนักปฏิบัติ

- Promoting Core Value campaign and cultivation by arranging internal activities such as employee relations activities and security support activities, etc. Moreover, the Company has also organized Core Value test to ensure employee engagement, understanding and awareness including encouraging all employees to carry out ethical behaviors with one accord in order to enhance treatment of stakeholders.

Corporate Knowledge Management

In 2016, BAFS defined its Knowledge Management plan in order to create systematic key knowledge, which is relevant to its main business, in order to be used as core knowledge for the whole organization. Main principle regarding this matter is to transfer knowledge and experiences form the Management or experienced employees to younger generation for knowledge systemization and development to maximize benefits for the Company.

BAFS has committed to become learning and innovative promotion organization, hence, BAFS imposes strategic plan regarding Knowledge Management for 2016 - 2020. BAFS places emphasis on core knowledge management, especially, knowledge regarding aviation fuel services from both of aviation fuel storage station and aviation refuelling station including good governance. Additionally, BAFS creates learning atmosphere and promote employee compliance to reinforce employees' skills, knowledge and moral principles. Therefore, BAFS's employees shall become experts, who are able to systematically and effectively transfer their knowledge and experiences, which shall cause internal knowledge exchanges and turn to be a community of practice that leads to creation of new innovation to enhance business values of the Company and its subsidiaries.

(Community of Practice) รวมทั้งพัฒนาไปสู่การเสริมสร้างนวัตกรรม (Innovation) เพื่อก่อให้เกิดมูลค่าทางธุรกิจให้บริษัทและบริษัทในเครือ

เป้าหมายการจัดการความรู้ของ BAFS คือ การดำเนินการจัดการความรู้โดยการใช้ชุดความรู้ขององค์กรที่ร่วมกันสร้างขึ้นมา และค้นหาหรือสร้างความรู้อยู่ตลอดเวลา รวมทั้งนำความรู้จากภายนอกมาปรับปรุงให้เหมาะกับบริบทขององค์กร และทดลองใช้งาน ในรูปแบบกิจกรรมที่แฝงอยู่กับกระบวนการทำงาน เพื่อให้เกิดการประยุกต์ใช้ความรู้แบบบูรณาการ

บริษัทเล็งเห็นถึงความสำคัญเป็นอย่างยิ่งโดยมีผู้บริหารสูงสุดมีบทบาทเป็นผู้นำในการจัดการความรู้ ซึ่งดำรงตำแหน่งประธานและแต่งตั้งคณะกรรมการจัดการความรู้ เพื่อกำหนดทิศทาง สนับสนุนและผลักดันการจัดการความรู้ผ่านการจัดการบุคลากร กระบวนการแลกเปลี่ยนเรียนรู้และใช้เทคโนโลยีอย่างเป็นระบบ เพื่อเป็นศูนย์รวมองค์ความรู้ (Knowledge Base Center) ในการกำหนดช่องทางการสืบค้นและแลกเปลี่ยนความคิดเห็น รวมทั้งส่งเสริมให้พนักงานใช้ทักษะการนำเสนอเพื่อถ่ายโอนความรู้จากผู้เชี่ยวชาญที่ใกล้เกษียณอายุงานไปสู่บุคลากรรุ่นใหม่ให้สามารถนำไปใช้ในการทำงาน และต่อยอดความรู้ให้เกิดประโยชน์ เพื่อพัฒนาองค์ความรู้เป็นหลักสูตรที่ตอบสนองความต้องการของธุรกิจองค์กร พร้อมทั้งพัฒนาศักยภาพพนักงานให้เป็นวิทยากร

เมื่อองค์กรมีความรู้ที่สำคัญจากการจัดการความรู้ และต่อยอดไปสู่การเสริมกิจกรรมใหม่ที่สร้างความแตกต่างและเป็นความต้องการของตลาดจนกระทั่งนำไปสู่การพัฒนาธุรกิจใหม่ที่ได้ผลจริง ทำให้เกิดนวัตกรรมในกระบวนการทำงานและนวัตกรรมใหม่ด้านการบริการด้วยแนวคิด การจัดการความรู้สู่นวัตกรรมเพื่อความยั่งยืน

Objectives of BAFS' Knowledge Management includes usage of corporate knowledge that is jointly created and searching or creating knowledge as well as improving knowledge from external to be appropriate for the corporate context. In addition, this knowledge will be employed with work operating activities to enhance innovative knowledge application. BAFS recognizes significance of Knowledge Management, thus, its highest executives take roles as Chairman and members of Knowledge Management Committee in order to define its direction, promote and propel Knowledge Management through human management, knowledge exchange process and usage of technology as well as to establish Knowledge Base Center for being channel for knowledge sharing and opinion exchange. Moreover, employees are promoted to exercise their presentation skills in order to transfer knowledge from experts, who are going to retire to younger employees. Then, younger employees can apply such knowledge with their works and further develop it to be learning program that is in line with the Company's business. BAFS' employees are also developed in to become speakers. As the Company has gained key knowledge from knowledge management process, it shall be further improved to create new and different activities that meet requirements of the market. With concept of knowledge management for sustainability innovation, such activities shall ultimately turns to be new businesses in which create new innovations for work process and service business.

การบริหารค่าตอบแทนและสวัสดิการ

บริษัทมีกำหนดระเบียบปฏิบัติเกี่ยวกับค่าตอบแทนและสวัสดิการของพนักงานที่ชัดเจน โดยมีการให้ผลตอบแทนและสวัสดิการอย่างเหมาะสม โดยเมื่อเปรียบเทียบกับบริษัทอื่นที่อยู่ในธุรกิจเดียวกัน อาจกล่าวได้ว่าการบริหารค่าตอบแทนและสวัสดิการสำหรับพนักงานบริษัทอยู่ในระดับดีถึงดีมาก

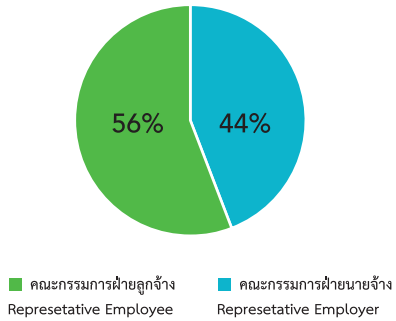
Compensation and Benefits Management

BAFS explicitly defines regulations regarding appropriate compensation and benefits provided to its employees. Comparing to other companies that conduct the same business, compensation and benefits arranged by the Company are ranked in good to very good levels.

ผลตอบแทนโดยรวมของพนักงาน ปี 2559 Total Employee compensation of Year 2016	405,619,612 บาท/Baht	
เงินเดือน + ค่าทำงานกะ Monthly salary + shift work allowance	274,212,903	67.60%
เงินรางวัลประจำปี Bonus	100,362,061	24.74%
เงินสะสมกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ Provident fund	31,044,648	7.65%

**ไม่รวมสวัสดิการด้านอื่นของพนักงาน Excluded other employee welfares

สัดส่วนคณะกรรมการสวัสดิการบริษัท
Member of Welfare Committee Breakdown



บริษัทมีนโยบายการจ่ายผลตอบแทนให้แก่พนักงานในรูปแบบของเงินเดือน เงินรางวัลประจำปี (โบนัส) ค่าครองชีพ ค่าล่วงเวลา การทำประกันชีวิต อุบัติเหตุ และสุขภาพ ให้แก่พนักงาน รวมทั้งสวัสดิการด้านอื่นๆ เช่น ค่ารักษาพยาบาล เงินกู้ฉุกเฉิน เงินช่วยเหลือดอกเบี้ยเงินกู้เพื่อที่อยู่อาศัย เป็นต้น โดยบริษัทได้จัดตั้ง คณะกรรมการสวัสดิการบริษัทขึ้นตามระเบียบของกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม ซึ่งประกอบไปด้วยฝ่ายนายจ้างและลูกจ้าง เพื่อพิจารณาเรื่องสวัสดิการของพนักงานโดยเฉพาะ และเพื่อสร้างหลักประกันทางการเงินสำหรับพนักงานเมื่อต้องออกจากงานหรือเกษียณอายุ ซึ่งถือเป็นการส่งเสริมให้พนักงานพึ่งพาตนเองด้านการเงินในระยะยาว

According to its policy, BAFS arranges compensation for employees in forms of salary, annual bonus, cost of living, overtime wage, health & life and accident insurances including other benefits, such as medical expenses, emergency loan and grant-in-aid for home loan interest, etc. According to regulations of the Ministry of Labour and Social Welfare, BAFS has established Welfare Committee which includes representatives from both employer and employee to consider specifically on employee welfare. Moreover, to ensure financial security for employees upon their resignation or retirement and to promote their self-reliance in a long term, BAFS has set up provident fund whereby the employees shall pay for their accumulated

ได้ระดับหนึ่ง จึงได้จัดให้มีสวัสดิการกองทุนสำรองเลี้ยงชีพโดยความสมัครใจของพนักงาน ซึ่งการสมทบมาจากเงินของพนักงานที่จ่ายสะสม รวมกับเงินของบริษัทที่สมทบตามอายุการทำงานของพนักงาน และผลประโยชน์ที่เกิดขึ้นจากเงินดังกล่าว โดยบริษัทสนับสนุนการบริหารกองทุนอย่างมีส่วนร่วม เรียกว่า Employee Choice ที่เปิดโอกาสให้พนักงานสามารถเลือกนโยบายการลงทุนในกองทุนสำรองเลี้ยงชีพได้ตามความต้องการของตนเองและปรับเปลี่ยนนโยบายการลงทุนได้ปีละ 1 ครั้ง ดังนี้

funds and BAFS contributes for their counterpart funds with percentages defined in accordance with numbers of their working years. Amounts of payments for provident fund from both sides will be accumulated whiles distributing benefits to the employees as well. BAFS also promotes fund managing engagement called an “Employee Choice”, which allows the employees to choose investment policy for their provident funds by themselves and they are able to change the policy for once a year. Detail is as follows:

อายุงาน (ปี) Duration of Employment (year)	อัตราที่บริษัทสมทบ (ร้อยละ) Percentages contributed by the Company (%)	พนักงาน (ร้อยละ) Percentages paid by the Employees (%)
ตั้งแต่บรรจุ - 5 ปี After probation - 5 years	10	28.25
ตั้งแต่ 5 ปีขึ้นไป - 10 ปี From 5 years onward - 10 years	12	20.25
ตั้งแต่ 10 ปีขึ้นไป - 15 ปี From 10 years onward - 15 years	13	15
ตั้งแต่ 15 ปีขึ้นไป - 20 ปี From 15 years onward - 20 years	14	8.5
ตั้งแต่ 20 ปีขึ้นไป From 20 years onward	15	28

พนักงานของบริษัททุกคนได้รับการประเมินผลการปฏิบัติงานรายบุคคลอย่างเป็นระบบ มีความโปร่งใส และยุติธรรม โดยบริษัทจัดให้แต่ละงานมีงานรายบุคคล ซึ่งได้กำหนดตัวชี้วัด (Key Performance Indicators: KPIs) ในแต่ละด้านเป็นการล่วงหน้า เพื่อให้พนักงานทราบถึงปัจจัยที่มีผลต่อการประเมินผลการปฏิบัติงาน และจัดให้มีการประเมินผลการปฏิบัติงานในช่วงปลายปี เนื่องจากผลการประเมินดังกล่าวจะมีผลต่อการปรับเงินเดือนของพนักงานสำหรับต้นปีถัดไป

Further, individual performance of all employees will be assessed systematically, transparently and justly whereby each individual is given work assignment together with key performance indicators (KPIs) in advance to ensure employees’ awareness regarding factors affecting their performance assessments. The employee performance assessment is arranged during the end of each year because it results will effect on adjustment on employee salary of the following year.

ตัวชี้วัดในการประเมินผลการปฏิบัติงานสำหรับพนักงานแต่ละคนจะมีความแตกต่างกันตามระดับของพนักงานแต่ละคนจะมีความแตกต่างกันตามระดับของพนักงาน และลักษณะงาน โดยสำหรับพนักงานในระดับบริหาร จะมีการให้น้ำหนักความสำคัญในตัวชี้วัดที่ผูกกับตัวชี้วัดของบริษัท (Corporate KPIs) มากกว่าพนักงานระดับปฏิบัติการ ส่วนพนักงานระดับปฏิบัติการจะมีการให้น้ำหนักความสำคัญกับตัวชี้วัดเฉพาะตำแหน่งงาน และพฤติกรรม

โครงการสำรวจความพึงพอใจของพนักงานต่อองค์กร

ฝ่ายทรัพยากรบุคคลและธุรการ ได้จัดทำการสำรวจความพึงพอใจของพนักงาน ประจำปี 2559 โดยกลุ่มเป้าหมายเป็นพนักงานของบริษัททั้งหมด เพื่อสำรวจความผูกพันต่อองค์กร และนำผลประเมินที่ได้ไปพัฒนาและปรับปรุงด้านการบริหารทรัพยากรบุคคล ภาพรวมของคะแนนระดับความพึงพอใจของพนักงานประจำปี 2559 ได้คะแนนรวมเฉลี่ย 3.88 เท่ากับ 77.6% จัดอยู่ในเกณฑ์ระดับ “สูง” มีรายละเอียดสรุปตามตารางนี้

Meanwhile, key performance indicators used for each employee performance assessment are different in terms of levels and characteristics of works. Comparing between executives and employees in operation level, importance weights of key performance indicators for executives will be more relevant to the Corporate KPIs. For the employees in operation level, importance weights are applied with key performance indicators on position and behavior issues only.

Project Report on Employee Satisfaction to Organization

Human resource and administrative department arranged the employee satisfaction assessment for year 2016 whereby its whole target groups were the Company’s employees. Such assessment focused on employees’ commitments while its results were used as information for human management improvement. An overview of employee satisfaction scores were ranked in “High” level with average score at 3.88 which was equal to 77.6 %. Its detail summary is as per shown in table below.

หัวข้อการสำรวจความพึงพอใจของพนักงานต่อองค์กร Topic of Employee Satisfaction to Organization	คะแนนรวมเฉลี่ย Average scores	อยู่ในเกณฑ์ Levels
1. การประสบผลสำเร็จในหน้าที่การงาน Being successful on works	3.73 (74.7%)	สูง High
2. การได้รับความยกย่องนับถือ Being recognized and respected	3.76 (75.2%)	สูง High
3. ลักษณะของงาน Characteristics of works	3.96 (79.2%)	สูง High
4. ความรับผิดชอบ Responsibilities	3.98 (79.6%)	สูง High
5. ความก้าวหน้าในการทำงาน Career paths	3.62 (72.4%)	สูง High
6. นโยบายและการบริหารงานของบริษัท The company's policy and management	3.62 (72.4%)	สูง High
7. การควบคุมบังคับบัญชา Line of command	3.85 (77%)	สูง High
8. ความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล Relationships between individuals	3.92 (78.4%)	สูง High
9. สภาพแวดล้อมในการทำงาน Work environment	3.92 (78.4%)	สูง High
10. เงินเดือนและสวัสดิการ Salary and welfare	3.63 (72.6%)	สูง High
11. ความมั่นคงในงาน Job security	4.07 (81.4%)	สูง High

เกณฑ์การแปลความหมายของค่าเฉลี่ยยึดหลักเกณฑ์ดังนี้

ค่าเฉลี่ย 4.50 - 5.00 = สูงมาก, 3.50 - 4.49 = สูง, 2.50 - 3.49 = ปานกลาง, 1.50 - 2.49 = ต่ำ, 1.00 - 1.49 = ต่ำมาก

Criteria for interpreting meanings of average scores:

Average scores: 4.50 - 5.00 = Very high, 3.50 - 4.49 = High, 2.50 - 3.49 = Moderate, 1.50 - 2.49 = Low, 1.00 - 1.49 = Very low

ความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน
Safety, Occupational Health and Working Environment

ความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน

บริษัทให้ความสำคัญอย่างยิ่งในเรื่องความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน จึงได้กำหนดเป็นนโยบายความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน ตลอดจนจัดให้มีคณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน และดำเนินการในเรื่องความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน ดังนี้

Safety, Occupational Health and Working Environment

BAFS gives high priority to workplace safety, health and environment. To implement these issues, the Company imposes policy and set up Working Committee to undertake workplace safety, health and environment with details as follows:

- พัฒนาระบบการจัดการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงานให้สอดคล้องตามกฎหมาย รวมถึงมาตรฐานสากล และข้อกำหนดอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับบริษัท

- ควบคุม ปรับปรุง และป้องกันแก้ไขอันตรายจากการดำเนินงานของบริษัท ซึ่งมีผลกระทบต่อพนักงาน และทรัพย์สินของบริษัท ที่มีระดับความเสี่ยงตั้งแต่ปานกลางขึ้นไป เพื่อให้เกิดการพัฒนางานด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน อย่างสม่ำเสมอและต่อเนื่อง

- ปรับปรุงผลการดำเนินงานด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงานของบริษัท อย่างสม่ำเสมอและต่อเนื่อง

- ส่งเสริมและสนับสนุนให้เกิดการมีส่วนร่วมของพนักงานที่อยู่ภายใต้การควบคุมดูแลของบริษัทในการดำเนินงานด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน

- พัฒนาพนักงานของบริษัท ให้มีความรู้ และความตระหนัก ในด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน รวมถึงความปลอดภัยนอกงาน

- ให้การสนับสนุนทรัพยากรต่างๆ ในการดำเนินการตามระบบการจัดการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน เพื่อให้เกิดการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง

- ดูแลและให้การรักษาความปลอดภัยแก่ชีวิตพนักงาน ผู้รับเหมา และทรัพย์สินในพื้นที่รับผิดชอบของบริษัท ตลอดจนทบทวนมาตรการรักษาความปลอดภัยให้มีความทันสมัยต่อสถานการณ์ปัจจุบันอย่างต่อเนื่องและสม่ำเสมอ

- Developing workplace safety, health and environment systems to be consistent with laws, international standards and other relevant regulations.

- Controlling, improving, preventing and solving problems that occurred from the Company's business operation, which involve risks of medium-level and higher and may have impact on its employees and assets to enable continued improvement on occupational safety, health and environment.

- Improving results of the implementation of workplace safety, health and environment regularly and continually.

- Promoting and encouraging employees' engagement in compliance with workplace safety, health and environment measures.

- Enhancing employees' knowledge and awareness regarding workplace safety, health and environment including non-work safety.

- Providing resources for implementing workplace safety, health and environment system to enable its continued development.

- Providing safety to employees, contractors and the Company' assets including reviewing and updating safety measure regularly and continually.

BAFS discloses accident statistics at every branch of the Company's office with details of working hours without severe accident that can cause derailment of work, safety hour target and latest date that accident occurred.

ทั้งนี้ บริษัทมีการเปิดเผยข้อมูลสถิติการเกิดอุบัติเหตุไว้ที่สำนักงานของบริษัททุกแห่ง ได้แก่ จำนวนชั่วโมงการทำงานที่ไม่เกิดอุบัติเหตุถึงขั้นหยุดงาน เป้าหมายชั่วโมงความปลอดภัย และวันที่เกิดอุบัติเหตุล่าสุด

โดยที่ผ่านมาบริษัทมีการจัดกิจกรรมต่างๆ มากมาย เช่น จัดตรวจสุขภาพประจำปีให้กับประชาชนในชุมชนโดยรอบพื้นที่ปฏิบัติงานของบริษัท การตรวจประเมินเพื่อเฝ้าระวังผลกระทบด้านสิ่งแวดล้อมต่อชุมชน จัดกิจกรรม Big Cleaning Day จัดกิจกรรมวันความปลอดภัยประจำปี จัดอบรมหลักสูตรต่างๆ ด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน เช่น การอบรมสุขภาพอนามัยและสภาพแวดล้อมในการทำงาน การดับเพลิงขั้นต้น (Fire Drill) การฝึกซ้อมดับเพลิงและอพยพหนีไฟตามกฎหมายประจำปี การฝึกซ้อมตามแผนปฏิบัติการฉุกเฉินของบริษัท ตลอดจนจัดหาอุปกรณ์ป้องกันอันตรายส่วนบุคคล (Personal Protective Equipment) ให้กับพนักงาน การจัดโครงการรณรงค์ส่งเสริมเพื่อป้องกันการเกิดอุบัติเหตุ การตรวจประมินสภาพแวดล้อมในการทำงานและคุณภาพน้ำดื่ม น้ำทิ้ง เป็นต้น

ร้อยละของกำลังแรงงานรวมที่อยู่ในคณะกรรมการร่วมเพื่อสุขภาพและความปลอดภัยของแรงงานและการจัดการซึ่งมีส่วนร่วมในการดูแลและให้คำแนะนำเกี่ยวกับโครงการด้านอาชีวอนามัยและความปลอดภัย (G4-LA5)

บริษัทมีคณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน ในทุกพื้นที่ปฏิบัติงาน ซึ่งทำหน้าที่จัดการดูแลให้พนักงานทุกคนมีความปลอดภัยในการทำงาน พร้อมกำหนดกฎระเบียบข้อกำหนดและวิธีการที่ปลอดภัย จัดหาอุปกรณ์ป้องกันอันตรายส่วนบุคคลให้แก่พนักงาน เสนอแนะมาตรการปรับปรุงแก้ไขในกรณีที่พบสิ่งที่ไม่ปลอดภัยต่างๆ

BAFS has also organized many activities such as an annual medical check-up for members in communities around the Company's operating sites, assessment and surveillance on environmental impact toward communities, big cleaning day and sustainable safety day activities as well as training programs for workplace safety, health and environment, which included trainings on workplace health and environment, fire drill, annual fire-fighting and evacuation together with emergency plan rehearsals as required by laws. BAFS also provides personal protective equipment to employees and organizes campaigns to promote accidental prevention including assessments on workplace environment, qualities of drinking water and waste water, etc.

Percentage of Total Workforce Represented in Formal Joint Management-Worker Health and Safety Committees that Help Monitor and Advice on Occupational Health and Safety Programs (G4-LA5)

BAFS set up the Workplace Safety, Health and Environment Committee for every operating site to manage and ensure safety of employees. The Committee has stipulated rules and regulations including methods for working safely. Meanwhile, personal protective equipment is well arranged for employees. The Committee also suggests improving measures in case experiencing unsafe matters which may cause danger to employees, staff members, contractors and visitors. In addition, the Committee has promoted and supported safety activities within the

ที่อาจก่อให้เกิดอันตรายต่อผู้ปฏิบัติงาน เพื่อความปลอดภัยในการทำงานของพนักงาน ผู้รับเหมา และบุคคลภายนอกที่เข้ามาปฏิบัติงาน หรือเข้ามาใช้บริการในบริษัท ตลอดจนส่งเสริมและสนับสนุนกิจกรรมต่างๆ ด้านความปลอดภัยให้มีขึ้นภายในบริษัท โดยมีการตรวจสอบติดตาม และทบทวนผลการดำเนินงานอย่างต่อเนื่อง

คณะกรรมการความปลอดภัยฯ 3 พื้นที่ ประกอบด้วยกรรมการ ดังนี้

Company including monitoring and reviewing operating results consistently.

The Workplace Safety, Health and Environment Committee for 3 operating sites comprise:

คณะกรรมการ Committee	สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Station	สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station	สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานและสถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง Don Mueang Into-plane Refuelling Station and Don Mueang Aviation Fuel Storage Station
ผู้แทนนายจ้าง (ประธานคณะกรรมการ) Representatives of Employer (the Chairman of Committee)	1	1	1
ผู้แทนระดับบังคับบัญชา (กรรมการ) Representative Supervisors (Committee)	4	2	4
ผู้แทนลูกจ้าง (กรรมการ) (คิดเป็นร้อยละ 50 ของคณะกรรมการโดยมาจากการเลือกตั้ง) Representatives of Employees (Committee) (50% of the Committee's members from election)	5	3	5
เจ้าหน้าที่ความปลอดภัยระดับวิชาชีพ (กรรมการและเลขานุการ) Occupational Health and Safety Officer (Committee and Secretary)	1	1	1
รวม Total	11	7	11

อัตราการบาดเจ็บ โรคจากการทำงาน จำนวนวันสูญเสีย และการขาดงาน และจำนวนผู้ที่เสียชีวิตเนื่องจากการปฏิบัติงาน จำแนกตามภูมิภาค และเพศ (G4-LA6)

บริษัทคำนึงถึงความปลอดภัยเป็นหัวใจในการปฏิบัติงาน จึงปฏิบัติตามมาตรฐานความปลอดภัยในระดับสากล ได้แก่ ระบบการจัดการอาชีวอนามัยและความปลอดภัย (OHSAS 18001:2007) และมาตรฐานอาชีวอนามัย ความปลอดภัย รักษาความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม (JIG HSSEMS) การดำเนินงานตามระบบการจัดการและมาตรฐานที่มีประสิทธิภาพดังกล่าวควบคู่กับการสร้างจิตสำนึกของพนักงานและผู้รับเหมาในเรื่องของความปลอดภัยผ่านโครงการและกิจกรรมอย่างต่อเนื่อง เช่น การจัดกิจกรรมวันวัฒนธรรมความปลอดภัย (SHE Day) ตลอดจนดำเนินงานตามแผนกลยุทธ์ 5 ปี (ปี 2559 - 2563) ที่มุ่งเน้นด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย สภาพแวดล้อมในการทำงาน และสิ่งแวดล้อม รวมถึงการติดตามผลการดำเนินงานและการตรวจเยี่ยมพื้นที่ปฏิบัติงานโดยผู้บริหาร ทำให้บริษัทมีผลสำเร็จดังนี้

1. พนักงานและผู้รับเหมาไม่เกิดอุบัติเหตุถึงขั้นหยุดงานเกินกว่า 3 วันทำงานขึ้นไปในปี 2559

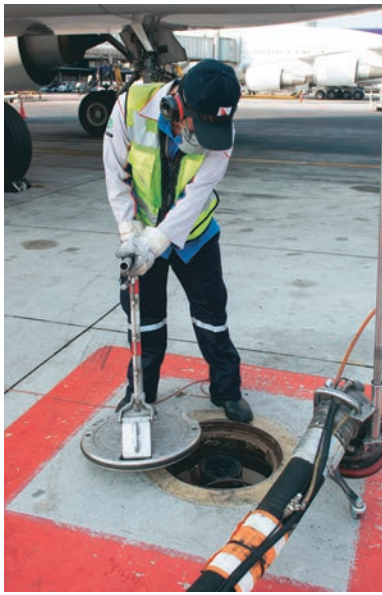
2. พนักงานและผู้รับเหมาไม่มีโรคจากการทำงานอันมีผลให้สูญเสียสมรรถภาพทางร่างกาย อย่างถาวรในปี 2559

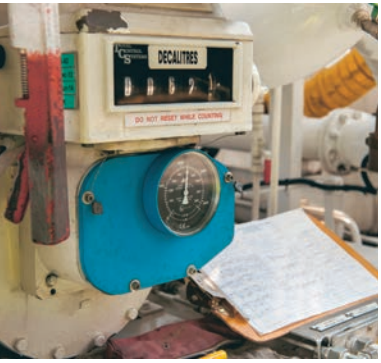
Rates of Injury, Occupational Diseases, Lost Days, Absenteeism, and Total Number of Work-Related Fatalities, by Region and by Gender (G4-LA6)

BAFS takes into account safety at workplace; therefore, BAFS deploys international safety standards, such as Occupational Health and Safety Management Systems (OHSAS 18001:2007) and Health, Safety, Security and Environmental Management System (JIG HSSEMS), including conducting effective safety management while constantly creating safety consciousness to employees and contractors through projects and activity such as SHE Day. In addition, BAFS exercises its 5-year strategic plan (2016 - 2020) that focuses on workplace safety, occupational health and environment whereby the high-level executives will monitor its operating results in every month. BAFS has accomplished:

1. None of accident that causes leave for more than 3 working days occurred to employee and contractor in year 2016.

2. None of occupational disease that causes permanent loss of physical ability occurred to employee and in year 2016.





แผนงานที่มีไว้ช่วยเหลือแรงงานและครอบครัว ชุมชน ทั้งการให้ความรู้ การฝึกอบรม การให้คำปรึกษา การป้องกันและการควบคุมความเสี่ยงต่อโรคร้ายแรงต่างๆ (G4-LA7)

บริษัทให้ความสำคัญต่อสุขภาพของพนักงานจึงจัดให้มีการสำรวจปัจจัยเสี่ยงในการทำงานโดยแพทย์อาชีวเวชศาสตร์เป็นประจำทุกปีๆ ละอย่างน้อย 1 ครั้ง ครอบคลุมในทุกกิจกรรมและทุกพื้นที่ปฏิบัติงาน เพื่อให้ทราบถึงอันตรายและโอกาสเสี่ยงต่อโรค และเตรียมการป้องกันในระดับที่เหมาะสม นอกจากนี้ยังมีการจัดทำโครงการอนุรักษ์การได้ยิน และตรวจสมรรถภาพการได้ยิน ครอบคลุมพนักงานและพื้นที่ปฏิบัติงานที่มีความเสี่ยง พร้อมกำหนดมาตรการควบคุมป้องกันที่เหมาะสม ตลอดจนประเมินความเสี่ยงด้านการยศาสตร์สำหรับพนักงานที่ทำงานในสำนักงาน การอบรมให้ความรู้ด้านสุขภาพอนามัยและสภาพแวดล้อมในการทำงาน การตรวจประเมินสภาพแวดล้อมในการทำงาน นอกเหนือไปจากการตรวจสุขภาพประจำปีโดยทีมแพทย์ผู้เชี่ยวชาญ นอกจากนี้บริษัทจัดให้มีการฝึกอบรมหลักสูตรดับเพลิงขั้นต้นให้แก่ประชาชนในชุมชนโดยรอบบริษัท เพื่อให้มีความรู้และสามารถทำการดับเพลิงเบื้องต้น ซึ่งจะช่วยสนับสนุนบริษัทในการระงับเหตุอีกทางหนึ่งด้วย ตลอดจนมีการให้คำปรึกษาและสนับสนุนด้านต่างๆ แก่ชุมชนในการประกอบอาชีพด้วย

Working Plan to Support Workers, Families and Communities Including Knowledge, Training and Advice to Prevent Diseases (G4-LA7)

Company has concentrated on employees' health care. Thus, BAFS arranges survey of risk factors in the workplace, which conducted by occupational medicine specialists, for at least once a year for every operating activities and sites to ensure awareness on danger and possibility of diseases as well as to prepare appropriate preventive measure. Further, BAFS organizes hearing ability protection project for all employees and operating sites that have potential risks including stipulating proper preventive and control measures accordingly. In addition to annual medical checkup, BAFS also provides ergonomics risk assessment, which is conducted by specialists, for new employees who work in offices. Healthcare activities are also provided to employees' families and communities nearby as well. Moreover, BAFS provides basic fire-fighting courses to train members of communities around the Company to ensure their knowledge and abilities to conduct fire-fighting in which will help support the Company on fire abatement. BAFS provides suggestions and supports on various matters regarding occupation to communities as well.

หัวข้อด้านสุขภาพและความปลอดภัยที่ปรากฏในข้อตกลงอย่างเป็นทางการกับสมาพันธ์แรงงาน (G4-LA8)

หัวข้อด้านสุขภาพและความปลอดภัยที่บริษัทดำเนินการสำเร็จในปี 2559 มีดังนี้

1. พนักงานและผู้รับเหมาไม่เกิดอุบัติเหตุถึงขั้นหยุดงานเกินกว่า 3 วันทำงานขึ้นไปในปี 2559

2. พนักงานและผู้รับเหมาไม่มีโรคจากการทำงานอันมีผลให้สูญเสียสมรรถภาพทางร่างกายอย่างถาวรในปี 2559

3. ขยายหัวข้อการฝึกอบรม พร้อมเพิ่มจำนวนผู้เข้ารับการฝึกอบรมและฝึกซ้อมแผนฉุกเฉิน 10% จากปี 2558

4. เพิ่มประสิทธิผลของการประเมินปัจจัยเสี่ยงด้านการยศาสตร์ สำหรับพนักงานใหม่ที่ทำงานในสำนักงาน โดยเพิ่มอัตราการประเมินพนักงานใหม่ทุกคน (100%)

5. จัดทำคู่มือระเบียบการดูแลสุขภาพและการตรวจสุขภาพพนักงาน ที่มีสาระสำคัญเกี่ยวกับโครงการ Fit for work และการเฝ้าระวังรวมถึงการป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดต่อสำคัญ เช่น โรคไข้หวัดใหญ่ ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของมาตรการเชิงรุก รวมทั้งทบทวนความเป็นปัจจุบันของคู่มือมาตรฐานด้านการบริหารจัดการอาชีวอนามัยให้มีประสิทธิผลมากยิ่งขึ้น

จำนวนเหตุการณ์ด้านความปลอดภัยจำแนกตามการดำเนินงานทางธุรกิจ (G4-OG13)

บริษัทมีการกำหนดเป้าหมายในการควบคุมอุบัติเหตุเป็นจำนวนครั้ง โดยคำนวณจากจำนวนเที่ยวบินที่ให้บริการน้ำมันแก่อากาศยาน ตลอดจนมีการกำหนดเป้าหมายชั่วโมงความปลอดภัยในการทำงานไว้ที่ 3,000,000 ชั่วโมง-คน (บรรลุเป้าหมายเมื่อเดือนกันยายน 2559) และกำหนดเป้าหมายชั่วโมงความปลอดภัยในการทำงานต่อไปคือ 4,000,000 ชั่วโมง-คน (คาดการณ์จะบรรลุเป้าหมายในเดือนสิงหาคม 2560)

Health and Safety Topics Covered in Formal Agreements with Trade Unions (G4-LA8)

In 2016, health and safety topics that BAFS had successfully conducted include:

1. None of accident that causes leave for more than 3 working days occurred to employee and contractor in year 2016.

2. None of occupational disease that causes permanent loss of physical ability occurred to employee and in year 2016.

3. Increased training topics and number of participants including rehearsing an emergency plan for 10% from 2015.

4. Enhanced effectiveness of the ergonomics risk assessment for all of new employees who work in the office (100%).

5. Arranged healthcare manual and employee medical checkup with subject matter regarding Fit for Work project including surveillance and prevention on the spread of major infectious diseases such as influenza, which is part of proactive measures. Moreover, manual of occupational health management standards was also reviewed to ensure its recency and efficiency.

Number of Process Safety Events, by Business Activity (G4-OG13)

BAFS targets its accident control by number of process safety events based on number of flights serviced. Moreover, BAFS targeted safety work hours at 3,000,000 Man-hours (achieved such target in September 2016) and retargets safety work hours to be

ทั้งนี้เป็นผลมาจากการที่บริษัทนำระบบการจัดการอาชีวอนามัยและความปลอดภัย (OHSAS 18001:2007) มาบริหารจัดการ โดยเริ่มต้นตั้งแต่กระบวนการชี้บ่งอันตรายและประเมินความเสี่ยงจนถึงการสอบสวนและรายงานอุบัติเหตุที่มุ่งเน้นหาสาเหตุ (Root Cause) อย่างแท้จริงเพื่อป้องกันไม่ให้อุบัติเหตุที่เคยเกิดขึ้นแล้วเกิดซ้ำ การนำกิจกรรมการเตือนหยั่งรู้ระวังภัย (KYT) มาใช้กับการปฏิบัติงานตลอดจนมีการรณรงค์ประชาสัมพันธ์ให้พนักงานเขียนรายงานเหตุการณ์ที่เกือบเกิดอุบัติเหตุ (Near miss Report) อย่างต่อเนื่องสม่ำเสมอ ซึ่งสามารถช่วยลดและควบคุมอุบัติเหตุที่เกิดขึ้นได้เป็นอย่างมาก

นอกจากนี้ในการที่บริษัทดำเนินการตามหลักเกณฑ์การประกวดสถานประกอบการดีเด่นด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงานระดับประเทศก็มีส่วนสนับสนุนเป็นอย่างมากต่อการดำเนินมาตรการป้องกันแก้ไขและควบคุมอุบัติเหตุไม่ให้เกิดขึ้นอย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผลด้วย

การเตรียมความพร้อมรับภาวะฉุกเฉิน (G4-DMA)

บริษัท มีการเตรียมความพร้อมรับภาวะฉุกเฉิน ดังนี้

1. มี Procedure เรื่อง การเตรียมความพร้อมและตอบสนองสภาวะฉุกเฉิน

2. มี Work Instruction ขั้นตอนปฏิบัติในการจัดการกับของเสียอันตราย (Dangerous Waste Disposal Protocol)

3. มี Work Instruction รองรับแผนฉุกเฉินครอบคลุมกรณีต่างๆ จำนวน 17 แผน

4. มีการหมุนเวียนฝึกซ้อมตาม Work Instruction ในข้อ 3 เดือนละ 1 ครั้ง ในทุกพื้นที่ปฏิบัติงานของบริษัท

5. มีการฝึกซ้อมตามแผนปฏิบัติการฉุกเฉินเต็มรูปแบบ (Full Scale) ปีละ 1 ครั้ง

4,000,000 Man-hours (expects to achieve such target in September 2017)

As a result of Occupational Health and Safety Management Systems (OHSAS 18001:2007) applying, BAFS' achieved targets as aforementioned. BAFS has conducted on these matters by starting hazard identification and risk assessment processes including investigation and report on accident that literally focus on root cause to prevent recurrence of accident. Moreover, Kiken Yoshi Training (KYT) is applied with operating process while campaigns to promote employee's Near miss Report, which help reduce and control accident, are continually arranged.

Additionally, as BAFS has performed in accordance with national competition criteria of excellent enterprise on safety, occupational health and working environment, it contributes greatly to implementation of preventive measures and control of accidents.

Emergency Preparedness (G4-DMA)

BAFS has conducted emergency preparedness with detail as follows:

1. Preparing Emergency Procedure regarding Emergency Response Preparedness.

2. Preparing Work Instruction for dangerous waste disposal protocol.

3. Preparing Work Instruction for 17 emergency plans to cover cases.

4. Rehearsing by rotation in accordance with Work Instructions in no.3 for once a month at every operate site.

5. Full scale rehearsing on emergency plan for once a year.

6. มีการทบทวนและปรับปรุงแผนปฏิบัติการฉุกเฉิน (Emergency Procedure และ Work Instruction) ในข้อ 1 ถึง 3 อย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง

7. มีการทบทวนบทบาทหน้าที่ของผู้รับผิดชอบในการตอบสนองเหตุฉุกเฉิน (Emergency Duty Personnel) ตามแผนงานอย่างต่อเนื่อง

8. มีการทวนสอบตามมาตรฐานของระบบการจัดการอาชีวอนามัยและความปลอดภัย (OHSAS 18001:2007) ในเรื่องการเตรียมความพร้อมตอบสนองสภาวะฉุกเฉิน (Emergency Response Preparedness)

9. จัดตั้งทีมดับเพลิงและกู้ภัยประจำทุกพื้นที่ปฏิบัติงาน รวมทั้งกำหนดให้มีการฝึกซ้อมเป็นประจำทุกเดือน

10. จัดส่งพนักงานที่เป็นสมาชิกของทีมดับเพลิงและกู้ภัยไปอบรมกับสถาบันภายนอก เพื่อพัฒนาความรู้และทักษะในการตอบสนองภาวะฉุกเฉิน เป็นประจำทุกปี

แผนปฏิบัติการฉุกเฉิน (Emergency Procedure และ Work Instruction) ในข้อ 1 ถึง 3 มีความเชื่อมโยง และสอดประสานกับแผนจัดการเหตุฉุกเฉินและสภาวะวิกฤติ (CMC Procedure) รวมถึงระบบการบริหารความต่อเนื่องทางธุรกิจของบริษัท

6. Reviewing and improving Emergency Procedure and Work Instruction in No.1- No.3 for at least once a year.

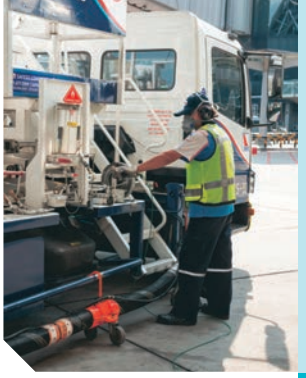
7. Continually reviewing duties and responsibilities of Emergency Duty Personnel on emergency response in accordance with emergency plans.

8. Reviewing on Occupational Health and Safety Management Systems (OHSAS 18001:2007) regarding Emergency Response Preparedness.

9. Setting fire-fighting and rescuer teams at every operating site including monthly rehearsal.

10. Regularly delivering employees who are members of fire-fighting and rescuer teams to attend external training programs yearly to ensure their knowledge and skills in emergency response.

Emergency Procedure and Work Instruction in No.1 - No.3 are linked and in line with Crisis Management Center Procedure (CMC Procedure) and the Company's business continuity management system.



นวัตกรรมเพื่อความยั่งยืน
Innovation for Sustainability

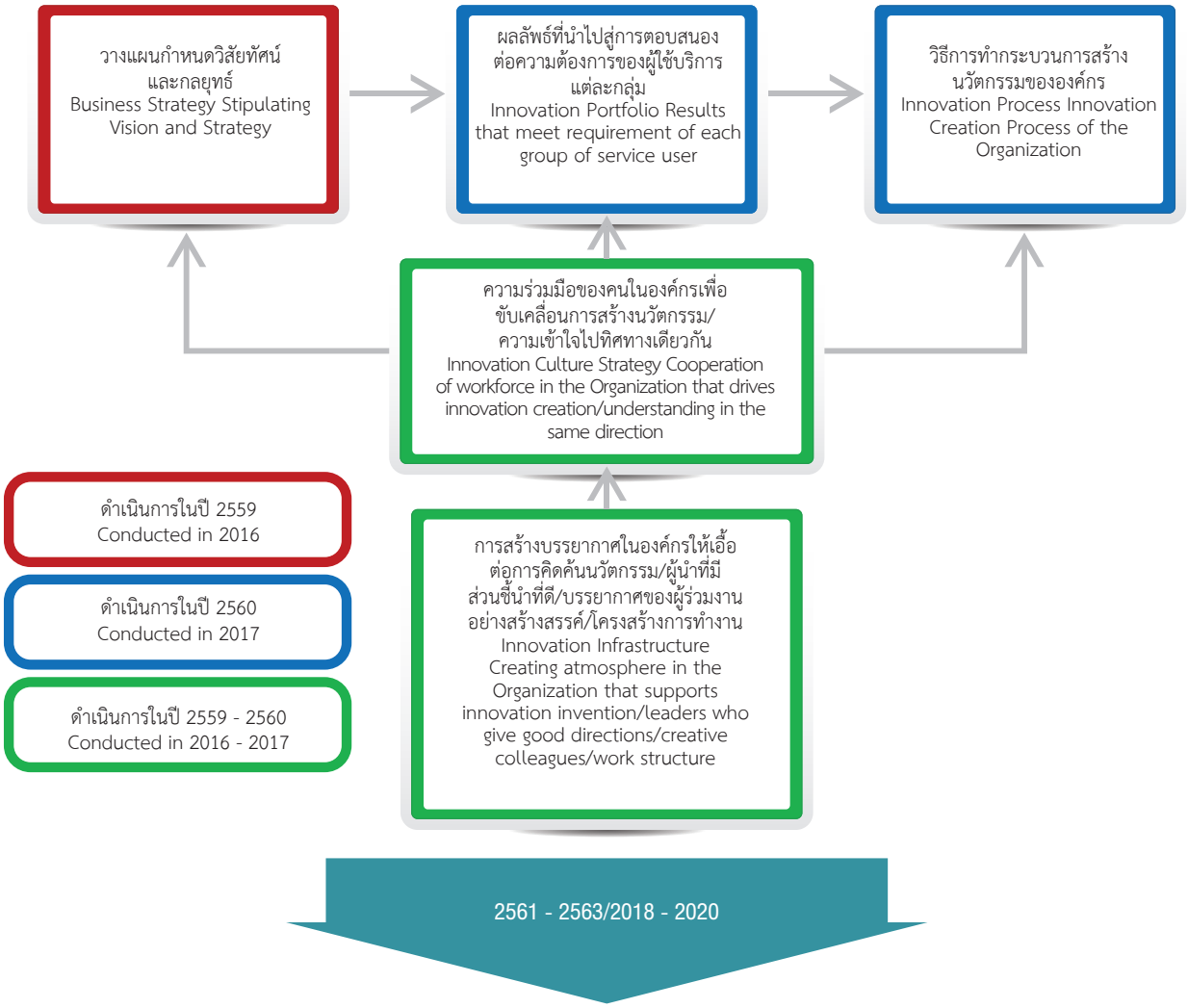
บริษัทพิจารณาแนวโน้มการเปลี่ยนอย่างรวดเร็วและไม่อาจคาดเดาได้อย่างชัดเจนของความต้องการของตลาด และสภาพแวดล้อมทางเทคโนโลยี ทำให้แนวทางการปรับปรุงอย่างต่อเนื่องไม่เพียงพอที่จะทำให้องค์กรมีความมั่นคงในระยะยาว ดังนั้นบริษัทจึงกำหนดความสำคัญเรื่องนวัตกรรม เพื่อใช้เป็นกลยุทธ์หนึ่งในการสร้างการเติบโตอย่างยั่งยืน และเนื่องจากการสร้างนวัตกรรม ต้องพิจารณาการวางแผนงานอย่างรอบคอบให้สามารถใช้ทรัพยากรและขีดความสามารถขององค์กร รวมไปถึงความสามารถในการบูรณาการณ์องค์ความรู้และเครื่องมือ ที่จะให้ผลลัพธ์ตามที่องค์กรคาดหวัง

บริษัทจึงได้ดำเนินการส่งเสริมวัฒนธรรมและการกำหนดนโยบายที่จะสนับสนุนให้มีนวัตกรรมเกิดขึ้นอย่างต่อเนื่อง โดยการจัดทำแผนการสร้างนวัตกรรม เพื่อดำเนินการให้เกิดการพัฒนาและปรับเปลี่ยนครอบคลุมในทุกมิติ ตั้งแต่มิติด้านการกำหนดกลยุทธ์ที่ต้องสร้างความแตกต่างของรูปแบบผลิตภัณฑ์หรือบริการในอนาคต มิติด้านแนวทางการพัฒนาผลิตภัณฑ์และบริการที่ต้องคำนึงถึงความต้องการรวมไปถึงการนำเสนอสินค้าและบริการสู่ผู้บริโภค มิติด้านการปรับเปลี่ยนโครงสร้างองค์กรให้เอื้อต่อการเติบโตด้านนวัตกรรม และมิติด้านการสร้างวัฒนธรรมเปิดรับมุมมองที่หลากหลาย โดยทุกมิติต้องมีการเชื่อมโยงและสนับสนุนกันอย่างเป็นระบบ โดยในปีที่ผ่านมาได้มีการดำเนินการเพื่อส่งเสริมและสนับสนุนให้เกิดการสร้างนวัตกรรมขึ้นเป็นลำดับตามขั้นตอน ที่กำหนดไว้เป็นแผนงานตามแผนผังนี้

As market demand and technological environment are changed rapidly and unpredictably, the corporate's continual improvement only is insufficient for retaining its stability in long term. Therefore, BAFS defines significance of innovation as a strategy to create sustainability. However, with regard to innovation creation, usage of resources, capability on knowledge integration and tools are factors on which to be considered circumspectly to ensure results as expected.

Hence, BAFS has continually promoted culture and imposed policy to support innovation creation. BAFS defines innovation creation plan to accelerate developments and modifications that encompass every dimension. For instance, dimension on strategic planning in which product or service models in the future must be different, dimension on product and service development approaches that must concern on demand and presentations of product and service to consumers, dimension on corporate structure reorganization to enhance innovative growth, and dimension on creation of culture that opens to diverse viewpoints. All dimensions must be linked and systematically support one another. During the last year, BAFS had promoted and supported sequence of innovation creations as per shown in diagram as follows:

BAFS's Innovation Map
แผนผังการกำหนดแผนแม่บทด้านนวัตกรรมขององค์กร



แนวทางและเป้าหมายการสร้างนวัตกรรมให้เกิดขึ้นในองค์กร Guidelines and target for innovation creation in the Organization

การสร้างนวัตกรรมรูปแบบธุรกิจ ผลิตภัณฑ์ หรือบริการ New Product/New Service/New Business Model	การสร้างนวัตกรรมในกระบวนการดำเนินงาน New Process/Improvement/Build on
การสร้างธุรกิจใหม่ หรือการบริการใหม่ ให้เป็นนวัตกรรม และแตกต่างไปจากธุรกิจเดิม หรือบริการเดิม Create new business or service to be innovations that is different from existing business or service.	การสร้างให้เกิดนวัตกรรมในกระบวนการดำเนินงาน ต่อยอดหรือการปรับปรุงกระบวนการหรือสร้างเครื่องมือใหม่ Crate new innovations in operating process to build on or improve process or invent new tools
เป้าหมาย การทำให้เกิดนวัตกรรม เพื่อสอดคล้องต่อการพัฒนาขององค์กร และเพื่อลดโอกาสที่จะเกิดความเสี่ยงในการเจริญเติบโตของธุรกิจ Target To create new innovations which are in line with the Organization development plan and reduce potential risks that could affect business growth	เป้าหมาย การสร้างนวัตกรรมในกระบวนการ เพื่อให้เกิดแนวคิดพื้นฐานในการต่อยอดความคิด ความรู้ เพื่อนำไปสู่นวัตกรรมในกระบวนการดำเนินกิจการเดิมของบริษัท Target Innovation creation during implementation process in which helps broaden basic ideas for thinking and knowledge developments that resulted in innovations for the Organization's existing work processes.

กิจกรรมเพื่อสร้างและกระตุ้นให้เกิดการคิดและสร้างนวัตกรรม
Activities conducted to create/encourage unleash of thinking and inventing innovation

1. การนำเสนอโครงการพัฒนาคุณภาพและเพิ่มประสิทธิภาพกระบวนการทำงานของบริษัท
   Presenting projects for quality improvement and work process' efficiency enhancement.
2. การนำเสนอแนวคิดรูปแบบ ธุรกิจใหม่/บริการใหม่/ ผลิตภัณฑ์ใหม่ ที่สามารถตอบสนองความต้องการบนความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นอย่างรวดเร็วในปัจจุบัน
   Presenting new business models/new services/new products which meet demands that rapidly change in the present.
3. นำตัวอย่างนวัตกรรมที่เกิดขึ้นและนำมาใช้ได้จริง มาเผยแพร่เป็นตัวอย่างเพื่อกระตุ้นแนวคิด
   Disseminating example of practical innovations to unleash ideas.
4. ค้นหานวัตกรรมที่เคยเกิดขึ้นมาแล้วในอดีตของบริษัทมาศึกษารายละเอียดเพื่อใช้เป็นตัวอย่างจริงในการสร้างและต่อยอดนวัตกรรม
   Studying detail of the Company's innovations that had been created in the past and using them as examples for innovation creation and development.
5. ใช้ช่องทางการดำเนินการในระบบบริหารจัดการความรู้ (Knowledge Management) เพื่อเป็นช่องทางที่จะนำไปสู่การค้นพบนวัตกรรมในกระบวนการทำงาน
   Using methods in Knowledge Management process as channels that may lead to discover new innovations for work processes.

OUR SOCIETY

ความรับผิดชอบต่อลูกค้า ชุมชน และสังคม

Sustainable Communities

ความรับผิดต่อสังคมและชุมชน
Social and Community Responsibility

ตัวชี้วัดความพึงพอใจของชุมชนโดยรอบพื้นที่ดำเนินกิจการต่อกิจกรรมที่บริษัทดำเนินงานด้านชุมชนเฉลี่ยตามพื้นที่ที่ได้รับประโยชน์จากการดำเนินงานด้านชุมชนของบริษัท

Satisfaction indicators of communities surrounding the operating sites toward BAFS' communities activities

84.09% จากคะแนนเต็ม 100 คะแนน
out of 100%

พื้นที่ที่ได้รับประโยชน์จากการดำเนินงานด้านชุมชนของบริษัท

Areas that benefit from communities activities conducted by BAFS

4 หมู่ของพื้นที่สุวรรณภูมิ และ 2 ชุมชนของพื้นที่ดอนเมือง

4 Sub-districts at Suvarnabhumi area and 2 communities at Don Mueang area

สนับสนุนการศึกษาของโรงเรียนโดยรอบพื้นที่ดำเนินกิจการของบริษัทอย่างต่อเนื่อง ทั้งการศึกษาในรูปแบบและการศึกษานอกสถานที่

4 โรงเรียน 2 พื้นที่

Continuously supports 4 schools in 2 areas

Support schools around the BAFS operation sites on their normal study programs and field study programs

ความยั่งยืนด้านสังคมและชุมชน

ตามหลักการและแนวคิดการพัฒนาอย่างยั่งยืน บริษัทตระหนักและคำนึงถึงความยั่งยืนทางด้านสังคมตามแนวทางการมีดำเนินงานแบบมีส่วนร่วมของสังคมและชุมชน โดยให้ความสำคัญในการดูแลสังคมชุมชนและสิ่งแวดล้อม ควบคู่ไปกับการสร้างความเชื่อมั่นต่อการดำเนินกิจการและการพัฒนาศักยภาพการดำเนินธุรกิจการบริการน้ำมันอากาศยาน โดยมุ่งหวังการมีส่วนร่วมในการพัฒนา สนับสนุนและส่งเสริมการมีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้นของสังคมชุมชน และการดูแลสิ่งแวดล้อม เสมือนว่าบริษัทนั้นเป็นส่วนหนึ่งของสังคมและชุมชนรอบข้าง

Social and Community Sustainability

In accordance with sustainable development principles and concept, BAFS recognizes and takes into account business operation that allows social and community engagements in order to create their sustainability. As a part of social and communities surrounding, BAFS has focused on social, community and environmental concerns along with building confidence on its operation and improving competence of aviation fuel service business with aim to contribute support and development to elevate quality of life as well as to maintain environment.

ในปีที่ผ่านมาบริษัทมีกิจกรรมที่ดำเนินการเพื่อส่งเสริมและสนับสนุนให้ชุมชนมีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้นและสามารถพึ่งพาตนเองได้ ใน 6 ด้าน หลักดังนี้

1. ด้านสุขภาพอนามัย ครอบครัว และผู้สูงอายุ

- โครงการกีฬาสัมพันธ์ บริษัทร่วมกับโรงพยาบาลส่งเสริมสุขภาพตำบล (รพสต.) อาสาสมัครชุมชน (อสม.) จัดขึ้น ณ ลานกีฬาอาจารย์เอื้อมแก้วภู่ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อดูแลสุขภาพกาย ใจ สังคม และสร้างความสัมพันธ์ตลอดจนการสร้างกิจกรรมให้ความสุขให้แก่ผู้สูงอายุ

- โครงการตรวจสุขภาพชุมชน หมู่ 2 หมู่ 9 หมู่ 10 โดยมีความร่วมมือกันระหว่างบริษัท และมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ คณะเทคนิคการแพทย์ ในการดำเนินการจัดกิจกรรมเพื่อตรวจสุขภาพให้กับประชาชนที่อาศัยอยู่ในชุมชนรอบข้าง

2. ด้านการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและพลังงาน

- การให้ความรู้กับประชาชนในชุมชนในเรื่องการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม การป้องกันอุบัติเหตุ อุบัติภัย

During the past year, BAFS conducted activities to enhance quality of life and self-reliance for people in communities on 7 key aspects with detail as follows:

1. Health, family and elderly

- BAFS together with Sub-district Health Centers and Healthcare Volunteer Association had organized sport project, which took place at Achan Ueam Kaeo Phu Sport Groud. The project's objectives were to provide mental and physical cares to elders as well as to build activities that helped create happiness for elder.

- BAFS together with Faculty of Medical Technology; Chalermprakiet University had arranged community healthcare projects for sub-districts including Moo 2, 9 and 10 in order to provide medical checkups to people in communities.

2. Environmental and power conservations

- Providing knowledge to people in communities regarding environmental conservation and accident prevention.

• โครงการตรวจวิเคราะห์คุณภาพน้ำและอากาศในพื้นที่บริษัทและชุมชน โดยใช้ตัวชี้วัดมาตรฐานและความถี่ของการตรวจสอบตามข้อกฎหมาย

3. ด้านความปลอดภัยในชีวิตและทรัพย์สินและโครงสร้างพื้นฐาน

• โครงการจัดฝึกอบรมดับเพลิงเบื้องต้นให้กับประชาชนในชุมชนรอบข้างเพื่อสามารถบรรเทาภัยฉุกเฉินที่เกิดขึ้นในครัวเรือนได้ด้วยตนเองในเบื้องต้น

• การสนับสนุนเสาไฟฟ้าและแสงสว่างในชุมชน เพื่อมิให้เกิดจุดอันตราย หรือมีมุมอับที่เป็นแหล่งซ่อนตัวของมิจฉาชีพ เพื่อมุ่งเน้นให้เกิดความปลอดภัยของชุมชน

4. ด้านการศึกษา ศาสนา และศิลปวัฒนธรรม

• บริษัท เชื่อมั่นว่าการพัฒนาคุณภาพของเยาวชนเพื่อเป็นกำลังสำคัญในอนาคตเป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่ง ด้วยเหตุนี้ บริษัท จึงได้ให้การสนับสนุนและพัฒนาการศึกษาของเยาวชนให้มีโอกาสเท่าเทียมกันโดยสนับสนุนการจัดกิจกรรมและทรัพยากรที่เป็นประโยชน์ต่อการศึกษาของเยาวชนแก่โรงเรียนในพื้นที่สุวรรณภูมิ และดอนเมือง มาอย่างต่อเนื่อง

• Arranging water and air qualities testing projects as frequently as specified by laws in BAFS and communities' areas by using standard indicators accordingly.

3. Safety of lives and assets including infrastructures

• Arranging basic fire-fighting trainings for people in communities in order that they would be able to preliminarily alleviate emergency risks in their households.

• Providing electricity posts and lightings to communities in order to eradicate danger spots and dead-end corners where culprits can use as hiding places to ensure safety of communities' members.

4. Education, religion and art & culture

• BAFS strongly believes that quality youth development in order to become major force of the future is crucial. Therefore, BAFS has supported and developed youth education to ensure equitable educational opportunities by regularly arranging activities and useful resources for youth education at schools in Suvarnabhumi and Don Mueang areas.

• การร่วมกิจกรรมวันปีใหม่กับชุมชนในพื้นที่ใกล้เคียง การร่วมสืบสานขนบธรรมเนียมประเพณีและวัฒนธรรมไทย โดยการร่วมสนับสนุนการจัดกิจกรรมทางพระพุทธศาสนา

5. ด้านพัฒนาเศรษฐกิจและคุณภาพชีวิต

• บริษัทได้ให้การสนับสนุนโครงการสร้างอาชีพแก่ชุมชนเพื่อให้สามารถสร้างรายได้เสริมอีกทางหนึ่งให้กับกลุ่มแม่บ้านในครัวเรือน

• การสนับสนุนโครงการบำรุงขวัญเติมใจให้เหล่าทหารหาญที่ได้รับบาดเจ็บจากราชการสนามจากสามชายแดนภาคใต้ และมาพักรักษาตัวที่ ร.พ. พระมงกุฎเกล้า มากว่า 9 ปี โดยร่วมกับกรมแพทย์ทหารบก มูลนิธิโรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า และเวชศาสตร์ฟื้นฟู เพื่อมุ่งหวังให้ผู้ป่วยได้รับการฟื้นฟูสภาพจิตใจ จนสามารถกลับไปรับใช้ชาติ หรือได้รับการปลดประจำการเพื่อประกอบอาชีพ ตลอดจนกลับคืนสู่สังคมได้อย่างเต็มภาคภูมิ

• Participating in activities on New Year's Day with communities' members as well as Buddhist activities to continue Thai tradition and culture.

5. Economic and quality of life development

• BAFS has supported occupation development projects in communities to generate additional household income for housewives group.

• BAFS has cooperated with Royal Thai Army Medical Department and Physical Medicine and Rehabilitation Department, Phramongkutklao Hospital Foundation for over than 9 years to support and encourage wounded soldiers from insurgency along the border of Thailand, who are admitting for medical treatments at Phramongkutklao Hospital. The project's main objective is to support mental rehabilitation of wounded soldiers, so that, they shall be able to continue serving the country or be demobilized including returning to society proudly.

6. ด้านการพัฒนาเครือข่ายในชุมชนเพื่อนำไปสู่การพัฒนาและพึ่งพาตนเองของชุมชน

• บริษัทได้เข้าร่วมลงนามเป็น 1 ในภาคีเครือข่ายองค์กรความร่วมมือ 10 องค์กร ตำบลศีรษะจรเข้น้อย จังหวัดสมุทรปราการ ซึ่งเป็นเครือข่ายส่วนท้องถิ่นประกอบไปด้วย 10 องค์กรสำคัญในพื้นที่ของตำบลศีรษะจรเข้น้อย จังหวัดสมุทรปราการ ได้แก่หน่วยงานดังนี้ องค์การบริหารส่วนตำบลศีรษะจรเข้น้อย (อบต.), โรงพยาบาลส่งเสริมสุขภาพตำบล (รพสต.), วัดหัวคู้, วัดปากคลองมอญ, โรงเรียนวัดหัวคู้, โรงเรียนปากคลองมอญ, ชมรมอาสาสมัครสาธารณสุข (อสม.), ชมรมผู้สูงอายุตำบลศีรษะจรเข้น้อย, มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติและบริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ซึ่งในขณะนี้ภาคีเครือข่ายได้ดำเนินการตามแผนงานในระยะที่สาม ประกอบไปด้วยงานตามแผนแม่บทด้านวิชาการ การสร้างและพัฒนาเครือข่าย การวิจัยชุมชนและการพัฒนา เพื่อส่งเสริมสุขภาวะผู้สูงอายุและประชาชนในพื้นที่ตำบลศีรษะจรเข้น้อย โดยมีหลักการสำคัญในการพัฒนาชุมชนให้เกิดความมั่นคง ยั่งยืน ภายใต้กรอบการบูรณาการการมีส่วนร่วมของแต่ละหน่วยงานทางสังคม เพื่อเป็นการขับเคลื่อนกระบวนการการพัฒนาชุมชนอย่างยั่งยืนในเชิงบูรณาการร่วมกันระหว่างองค์กร โดยมีเป้าหมายหลักคือการสร้างกลไกของกระบวนการในการขับเคลื่อนชุมชนไปข้างหน้าอย่างเข้มแข็งมั่นคง และยั่งยืน ซึ่งในอนาคตผลงานที่คาดว่าจะเกิดขึ้นจะเป็นในเรื่องของการบริหารจัดการกระบวนการทำงานอย่างบูรณาการของชุมชนและหน่วยงานอื่นๆ ออกมาเป็นนวัตกรรมทางสังคม

6. Community networks development to create community's self-reliance.

• BAFS signed to participate as member of 10 organizations' cooperative networks of Sisa Chorakhe Noi Sub-district, Samut Prakan Province. This local networks comprise 10 major organizations located in Sisa Chorakhe Noi Sub-district, Samut Prakan Province namely Sisa Chorakhe Noi Sub-district Asministrative Organization, Sub-district Health Center, Wat Hua Khu, Wat Pak Khlong Mon, Wat Hua Khu School, Wat Pak Khlong Mon School, Healthcare Volunteer Association, Sisa Chorakhe Noi Sub-district Elderly Association, Huachiew Chalermprakiet University and Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited. At present, members of the networks are conducting the project in accordance with its work plan in phase 3, which includes technology master plan, networks creation and development plan, and communities research and development plan to promote well-being of elderly and people in Sisa Chorakhe Noi Sub-district. The project's main principle is to ensure stability and sustainability of community under social agencies' integrated engagements framework in order to drive community's sustainable development process. Its main target is to create protocol for community driven process. Result expected in the future from this project is social innovation that shall derive from community and other agencies' integrated work processes.

โครงสร้างการดำเนินงานด้านชุมชนและความรับผิดชอบต่อสังคม

บริษัทมีการตั้งสำนักพัฒนาอย่างยั่งยืนและสื่อสารองค์กรเป็นหน่วยงานหลัก ในการทำงานด้านสังคมและชุมชน โดยมีแผนกความรับผิดชอบต่อสังคม (Corporate Social Responsibility หรือ CSR) ที่มีหน้าที่กำหนดแผนและดำเนินงานด้านชุมชนในแต่ละปี เพื่อให้การทำงานกับชุมชนสามารถตอบสนองต่อความคาดหวังได้อย่างมีประสิทธิภาพและเหมาะสมในแต่ละพื้นที่ ทั้งพื้นที่ดอนเมือง และพื้นที่สุวรรณภูมิ นอกจากนี้ยังเป็นหน่วยงานกลางในการประสานงานระหว่างบริษัท หน่วยงานภายนอก หน่วยงานชุมชนสัมพันธ์ชุมชนของสถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานทั้งสองพื้นที่ รวมถึงการรับนโยบายและการรายงานต่อ คณะทำงานการพัฒนาอย่างยั่งยืนของบริษัท เพื่อติดตามผลการดำเนินงานให้เป็นไปตามแผนงานการพัฒนาอย่างยั่งยืนตามกลยุทธ์ของบริษัท

Community Process and Social Responsibility Structures

BAFS appoints its Sustainable Development and Corporate Communication Office to take charge on community and social matters. BAFS' Corporate Social Responsibility Division (CSR) shall set up yearly plan for community process to ensure that BAFS' social activities effectively and appropriately meet requirements of communities in each area around Suvarnabhumi and Don Mueang. Moreover, it is central agency that coordinates among the Company, external agencies, community relations units and communities around aviation fuel storages stations of both areas including receiving policy and reporting to the Company's Sustainable Development Working Committee for its operating results monitoring to ensure their progresses in accordance with sustainable development plan of the Company.

การสำรวจความพึงพอใจของชุมชนต่อการดำเนินกิจการของบริษัท

บริษัทมีโครงการเพื่อศึกษาความพึงพอใจ ความคิดเห็น ตลอดจนความต้องการของชุมชนรอบบริเวณที่ตั้งสถานีบริการน้ำมันอากาศยานดอนเมือง และสุวรรณภูมิ ประจำปี 2559 โดยมีวัตถุประสงค์ดังนี้

(1) เพื่อศึกษาความพึงพอใจ ความคิดเห็น และทัศนคติของชุมชนรอบบริเวณที่ตั้งสถานีบริการน้ำมันอากาศยานดอนเมือง และสุวรรณภูมิของ บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) เกี่ยวกับผลการดำเนินงานด้านการพัฒนาอย่างยั่งยืนทางด้านสังคม

(2) เพื่อศึกษาความต้องการของชุมชนรอบบริเวณที่ตั้งสถานีบริการน้ำมันอากาศยานดอนเมือง และสุวรรณภูมิของบริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)

(3) เพื่อนำความพึงพอใจ ความคิดเห็น และทัศนคติของชุมชน ตลอดจนความต้องการของชุมชนมาเป็นข้อเสนอแนะต่อการจัดทำแผนแม่บทพัฒนาชุมชนที่เน้นการพัฒนาอย่างยั่งยืนทางด้านสังคมของ บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)

โดยผลการศึกษาวิจัยได้ค่าคะแนนความพึงพอใจต่อกิจกรรมที่บริษัทดำเนินการด้านชุมชนเฉลี่ย 84.09 คะแนนจากคะแนนเต็ม 100 คะแนน

Community Satisfaction on Activities conducted by BAFS

In 2016, BAFS has arranged project to study satisfactions, feedbacks and requirements of communities around its Into-plane Refuelling Stations at Don Mueang and Suvarnabhumi. The purposes are as follows.

(1) To study on satisfactions, feedbacks and attitudes of people in communities around Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited's Into-plane Refuelling Stations at Don Mueang and Suvarnabhumi regarding its performance on social sustainable development.

(2) To study on requirements of communities around Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited's Into-plane Refuelling Stations at Don Mueang and Suvarnabhumi.

(3) To use information regarding satisfactions, feedbacks and attitudes of people in communities as recommendations to set community development master plan of Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited.

Result of study shows average score of satisfaction on BAFS' communities' activities at 84.09 out of 100.

และจากการศึกษาในครั้งนี้ยังได้ศึกษาประเด็นอื่นๆ เพื่อนำไปสู่การจัดทำแผนตอบสนองชุมชนที่เหมาะสมและสามารถนำไปสู่การพัฒนาและพึ่งพาตนเองของชุมชนได้อย่างยั่งยืน ดังนี้

- ด้านบุคลากรของบริษัทที่ดำเนินงานและเกี่ยวข้องกับงานด้านชุมชน
- ด้านงบประมาณและทรัพยากรที่บริษัทสนับสนุน
- ด้านการมีส่วนร่วมในการวางแผนเพื่อพัฒนาชุมชน
- ด้านการรับรู้ข้อมูลข่าวสารระหว่างกัน
- ด้านผลกระทบของการอยู่ร่วมกันของชุมชนและบริษัท
- ความต้องการเฉพาะหน้าและความต้องการในอนาคตของชุมชน

โดยผลจากการสำรวจบริษัทได้นำมาจัดทำแผนงานด้านชุมชน เพื่อสร้างการมีส่วนร่วมของชุมชน นำไปพัฒนาให้ชุมชนสามารถพึ่งพาตนเองได้อย่างแท้จริงและนำไปสู่คุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น โดยมีกรอบการจัดทำแผนงานชุมชนในปี 2560 ดังแผนผังนี้

Besides, BAFS has also studied on other issues in order to set appropriate response plans for communities, which shall lead to community sustainable development and self-reliance, with detail as follows:

- Issue regarding BAFS' personnel who undertake duties relevant to communities.
- Issue regarding BAFS' supporting budget and resources.
- Issue regarding engagement for community development planning.
- Issue regarding information acknowledgment between each other.
- Issue regarding impact derived from coexistence of BAFS and communities.
- Issue regarding an immediate needs and the future needs of communities.

Then, to ensure community self-reliance and better quality of life, BAFS uses results from such study for planning to create community engagement and development. Community activities framework for year 2017 is shown in diagram below as follows:

กรอบการจัดทำแผนงานด้านชุมชน Community engagement framework

❶ ข้อมูลเพื่อสนับสนุนการดำเนินงานด้านชุมชน
- การทำแผนที่ชุมชน
- การปรับปรุงฐานข้อมูลชุมชน

Supporting information for communities activities planning
- Communities maps arrangement
- Communities databases improvement

ประเด็นปัญหาจากการสำรวจความพึงพอใจชุมชน ดอนเมืองและสุวรรณภูมิ
Issues Derived from Don Mueang and Suvarnabhumi Communities Satisfaction Survey

❷ ปัญหาเฉพาะหน้าการสนับสนุนกิจกรรมและความมั่นคงปลอดภัยของชุมชน
Immediate problems, activities support and communities' safety

❸ ปัญหาการสื่อสารระหว่างชุมชนกับบริษัท และความสัมพันธ์ระหว่างกัน
Communication problems between communities and BAFS including relationships between each other

❹ การพัฒนาบุคลากรและการพัฒนาทักษะพนักงานด้านงานชุมชนสัมพันธ์
Personnel development and community relations officers' skills development

❺ กรอบการพัฒนาชุมชนอย่างยั่งยืนของบริษัท
BAFS' community sustainable development framework

แผนแม่บทด้านชุมชนพื้นที่โดยรอบสถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมืองและสุวรรณภูมิ ปี 2560 - 2563 ประกอบด้วยแผนของหน่วยงานต่างๆ ดังนี้
Master plan regarding communities around Don Mueang and Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Stations, year 2017 – 2020 Consist of the other plan as follows:

1. แผนงานด้านชุมชนของแผนกความรับผิดชอบต่อสังคม
   Corporate Social Responsibility Division's community work plan
2. แผนงานด้านชุมชนสัมพันธ์ของพื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ
   Suvarnabhumi Aviation fuel Storage Station's community relations work plan
3. แผนงานด้านชุมชนสัมพันธ์ของพื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศดอนเมือง
   Don Mueang Aviation fuel Storage Station's community relations work plan
4. ส่วนหนึ่งของแผนงานตามกรอบความร่วมมือ 10 องค์กร (MOU ตำบลศีรษะจรเข้น้อย)
   Part of work plan in accordance with framework for cooperation of 10 organizations (MOU Sisa Chorakhe Noi Sub-district).
5. ส่วนหนึ่งของแผนงานกิจกรรมสื่อสารองค์กรและกิจกรรมจิตอาสา
   Part of work plan for corporate communication activities and volunteer activities

แผนงานเพื่อแก้ปัญหาเฉพาะหน้าการสนับสนุนกิจกรรมและความมั่นคงปลอดภัยของชุมชน
Work plan for solving immediate problems, activities support and communities' safety

แผนงานเพื่อส่งเสริมการสื่อสารระหว่างชุมชนกับบริษัทและกิจกรรมส่งเสริมความสัมพันธ์ที่ดี
Work plan for promoting communication between communities and BAFS including activities to promote good relationships

แผนงานการพัฒนาบุคลากรและการพัฒนาทักษะด้านงานชุมชนสัมพันธ์ของพนักงาน
Work plan for personnel development and community relations officers' skills development

แผนงานเพื่อนำไปสู่ความยั่งยืนและการพึ่งพาตนเองของชุมชน
Work plan for community sustainability and self-reliance

กำหนดตัวชี้วัด - ประเมินผล - วัด Output/Outcome/Impact - ติดตามผล
Define Indicators - Assessment - Measure Output/Outcome/Impact - Follow up

การบริหารห่วงโซ่อุปทาน
Supply Chain Management

[100%]

ผู้ค้า/ผู้ขายรับทราบแนวทางการดำเนินธุรกิจตามจรรยาบรรณสำหรับคู่ธุรกิจของบริษัท

Dealers/Vendors recognize business conducting guidelines in accordance with Code of Conduct for the Company's business partners.

[95.6%]

คะแนนระดับความพึงพอใจของลูกค้าจัดอยู่ในเกณฑ์ระดับดีเยี่ยม

Customers' satisfaction scores are ranked as "Excellence".

[ทุกรายของผู้ค้ารายใหม่]

ผ่านเกณฑ์การประเมินและรับทราบนโยบายการต่อต้านการทุจริต

All dealers All new dealers pass self-assessment and recognize Anti-Corruption policy.

จรรยาบรรณสำหรับคู่ธุรกิจ บริษัทได้กำหนดจรรยาบรรณสำหรับคู่ธุรกิจ เพื่อใช้เป็นมาตรฐานและแนวทางปฏิบัติในการดำเนินธุรกิจร่วมกัน โดยมีขอบเขตและแนวปฏิบัติของคู่ธุรกิจ ดังนี้

1. จรรยาบรรณในการทำธุรกิจ

1.1 การต่อต้านคอร์รัปชั่น ต้องไม่กระทำหรือสนับสนุนการทุจริตหรือคอร์รัปชั่นทุกรูปแบบและจะต้องกำหนดมาตรการป้องกันไม่ให้พนักงานมีส่วนเกี่ยวข้องกับการทุจริตหรือคอร์รัปชั่น รวมถึงให้ความร่วมมือกับ บริษัท เพื่อป้องกันการทุจริตหรือคอร์รัปชั่น ตลอดจนควรเข้าร่วมประกาศ

Code of Conduct for Business Partners BAFS stipulates Code of Conduct for its business partners to comply with as standards and conducting guidelines for business joint operation. Its scope and principles comprise:

1. Code of Business Ethics

1.1 Anti-corruption Any act or support of all kinds of fraud or corruption are prohibited while preventive measures on this matter must be stipulated to restrain employees from engaging in fraud or corruption as well as to have them provide cooperation on prevention of

เจตนารมณ์และขอรับรองการเป็นสมาชิกแนวร่วมปฏิบัติของภาคเอกชนไทยในการต่อต้านการทุจริต

1.2 ความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ต้องไม่กระทำการใดๆ อันก่อให้เกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์ต่อบริษัท หรือมีส่วนได้เสียกับบุคลากรของบริษัท

1.3 การแข่งขันอย่างเป็นธรรม ต้องยึดมั่นและปฏิบัติตามกรอบกติกาการแข่งขันที่ดี ไม่สร้างความได้เปรียบทางการแข่งขันอย่างไม่เป็นธรรม หรือการตกลงร่วมกันเพื่อลดการแข่งขันในธุรกรรมใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับบริษัท

1.4 การรักษาความลับและทรัพย์สินทางปัญญา ต้องไม่ละเมิดทรัพย์สินทางปัญญาของบริษัทและต้องไม่นำทรัพย์สินทางปัญญาหรือข้อมูลที่เป็นความลับของบริษัทไปใช้เพื่อประโยชน์ส่วนตนหรือผู้อื่น รวมทั้งกำหนดมาตรการป้องกันที่เหมาะสมเพื่อมิให้ทรัพย์สินทางปัญญาหรือข้อมูลที่เป็นความลับของบริษัทถูกเปิดเผยหรือนำไปใช้เพื่อประโยชน์ต่อผู้อื่น

2. สิทธิมนุษยชนและแรงงาน

2.1 การคุ้มครองแรงงาน ต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดของกฎหมายแรงงานและหลักสิทธิมนุษยชนอย่างเคร่งครัดตลอดจนไม่ละเมิดสิทธิเด็ก

2.2 การปฏิบัติอย่างเท่าเทียมกัน ต้องปฏิบัติต่อพนักงานของตนด้วยความเคารพในเกียรติ ศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์และสิทธิส่วนบุคคลของลูกจ้างโดยไม่เลือกหรือกีดกันแรงงานอันเนื่องมาจากความแตกต่างด้านเชื้อชาติ สัญชาติ สีผิว อายุ เพศ ศาสนา สิทธิความเป็นพลเมือง ความนิยมทางเพศ ความพิการ หรือเรื่องอื่นใด

2.3 ชั่วโมงการทำงาน ต้องปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยชั่วโมงการทำงานต่อวันและต่อสัปดาห์ ไม่เกินตามที่กฎหมายกำหนด กรณีมีการทำงานล่วงเวลาต้องเป็นไปตามความสมัครใจของลูกจ้าง รวมทั้งจัดให้มีวันหยุดและวันลาไม่น้อยกว่าที่กฎหมายกำหนด

fraud or corruption. Moreover, the Company's business partners shall participate in declaration of intent and be certified as members of Thailand's Private Sector Collective Action against Corruption.

1.2 Conflict of interest Any act in the manner which may cause conflict of interest to the Company or stake to the Company's employees is prohibited.

1.3 Fair competition The Company's business partners must comply with rules of competition; avoid creating unfair competitive advantage or mutual agreement to reduce competition of any transaction that is related to the Company.

1.4 Trade secret and intellectual property protection The Company's business partners must neither infringe nor use the Company's intellectual property including trade secret for personal or other's interests. Moreover, appropriate preventive measures must be stipulated to inhibit usage the Company's intellectual property or disclosure of trade secret for other's interests.

2. Human Rights and Labor

2.1 Labor protection The Company's business partners must strictly comply with labor laws, regulations, human rights principles and children's rights.

2.2 Fair and equitable treatment The Company's business partners shall treat their employees with respect and honor their human dignity and privacy rights without discrimination due to race, nationality, skin color, age, sex, religion, citizenship, sexual orientation, disability or any other aspects.

2.3 Work hours The Company's business partners shall comply with laws regarding work hours per day and per week to ensure that they do not exceed legal

2.4 ค่าจ้างและสิทธิประโยชน์ ต้องจ่ายค่าจ้าง ค่าทำงานล่วงเวลา ค่าทำงานในวันหยุดและผลประโยชน์ที่ลูกจ้างพึงได้รับอย่างถูกต้องเป็นธรรม เป็นไปตามที่กฎหมายกำหนด

3. มาตรฐานด้านคุณภาพ

ต้องจัดหาและส่งมอบผลิตภัณฑ์หรือบริการ ที่มีคุณภาพเป็นไปตามมาตรฐานและข้อกำหนดของบริษัทและกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

4. สุขภาพ อาชีวอนามัยและความปลอดภัย

4.1 ความปลอดภัยในการทำงาน ต้องปฏิบัติตามกฎหมายด้านความปลอดภัยและอาชีวอนามัย โดยจะต้องจัดหาอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลที่เหมาะสม เพียงพอและควบคุมให้นำไปใช้งานอย่างเข้มงวด รวมทั้งจะต้องจัดทำระบบระเบียบปฏิบัติในการทำงานอย่างปลอดภัยและควบคุมให้พนักงานปฏิบัติตาม เพื่อลดความเสี่ยงอันตรายที่จะเกิดขึ้น

4.2 การเตรียมความพร้อมรับมือภาวะฉุกเฉิน ต้องกำหนดระเบียบปฏิบัติในกรณีเกิดเหตุฉุกเฉินของคู่ธุรกิจและสื่อสารให้ลูกจ้างมีความเข้าใจตลอดจนปฏิบัติได้อย่างถูกต้อง

4.3 สุขอนามัยของพนักงาน ต้องจัดเตรียมสถานที่ปฏิบัติงานให้ถูกสุขอนามัย มีความปลอดภัยตามมาตรฐานที่กฎหมายกำหนด

5. การจัดการและรักษาสิ่งแวดล้อม

ต้องปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับและมาตรฐานด้านสิ่งแวดล้อมที่หน่วยงานราชการหรือบริษัทกำหนด

6. การปฏิบัติตามกฎหมาย

ต้องปฏิบัติตามกฎหมายและข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องในการประกอบธุรกิจของคู่ธุรกิจและที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัท

limits. Meanwhile, overtime work shall be conducted in accordance with employees' willingness. Numbers of day off and day leave shall be provided for not less than numbers of such days as stipulated in legal provisions.

2.4 Wages and benefits The Company's business partners shall pay wages, overtime wages and wages for working on holidays including benefits that the employees shall receive accurately and justly as stipulated by laws.

3. Quality Standards

The Company's business partners shall provide products or services with qualities in accordance with standards, the Company's regulations and relevant laws.

4. Occupational Health and Safety

4.1 Workplace safety The Company's business partners shall comply with laws regarding safety and occupational health by arranging sufficient personal preventive devices and ensure that their employees have used them consistently. In addition, safety working systems and guidelines for conducting must be arranged for employees' compliances to reduce potential risks.

4.2 Emergency preparedness The Company's business partners shall stipulate guidelines of conducting for emergency cases and communicate such guidelines to employees to ensure their understandings and compliances.

4.3 Employee hygiene The Company's business partners shall prepare hygienic and safety workplaces as per stipulated by laws.

7. การแจ้งเบาะแส หรือข้อร้องเรียน

บริษัทจัดให้มีช่องทางในการแจ้งเบาะแส หรือข้อร้องเรียน ผ่านช่องทางทางอีเมล์ของประธานกรรมการบริหาร ที่ ec@bafs.co.th ประธานกรรมการตรวจสอบ ที่ ac@bafs.co.th ทางจดหมาย ส่งถึงประธานกรรมการบริหารหรือประธานกรรมการตรวจสอบ บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) เลขที่ 171/2 ถนนกำแพงเพชร 6 แขวงดอนเมือง เขตดอนเมือง กรุงเทพมหานคร 10210

ทั้งนี้ คู่ธุรกิจที่แจ้งเบาะแสหรือข้อร้องเรียน จะได้รับความคุ้มครองโดยบริษัทจะไม่เปิดเผยชื่อ ที่อยู่ ภาพ หรือข้อมูลอื่นใด พร้อมทั้งเก็บข้อมูลที่เกี่ยวข้องเป็นความลับและจะไม่มีผลกระทบใดๆ ต่อความสัมพันธ์หรือการดำเนินธุรกิจกับบริษัท เว้นแต่การแจ้งเบาะแสหรือข้อร้องเรียนดังกล่าวเป็นเท็จโดยมีเจตนากลั่นแกล้งผู้ใดผู้หนึ่ง

การบริหารความเสี่ยงจากการดำเนินงานตลอดสายห่วงโซ่อุปทาน

- **ประเด็นความเสี่ยงจากอุปกรณ์ระบบให้บริการเติมน้ำมันอากาศยานอาจขัดข้องหรือปริมาณน้ำมันสำรองไม่เพียงพอต่อจำนวนเที่ยวบินที่เพิ่มขึ้นสูงสุดบางช่วงเวลาที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิและดอนเมือง**

บมจ. ท่าอากาศยานไทย (ทอท.) มีการดำเนินกิจกรรมทางการตลาดหลายรูปแบบเพื่อส่งเสริมให้สายการบินต่างๆ มาใช้บริการที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ และดอนเมือง ทำให้จำนวนเที่ยวบินมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง บริษัทจึงมีความเสี่ยงในเรื่องของอุปกรณ์ระบบให้บริการเกิดขัดข้องหรือปริมาณน้ำมันสำรองไม่เพียงพอต่อการให้บริการ ส่งผลกระทบทำให้บริการล่าช้าและเกิดการล่าช้าของเที่ยวบิน

5. Environmental Management and Maintenance

The Company's business partners shall comply with laws, rules and regulations as well as environmental standards that are stipulated by government agency or the Company.

6. Compliance with Laws

The Company's business partners shall comply with laws and regulations regarding their businesses conductions including laws and regulations relevant to the Company's business.

7. Whistle Blowing or Complaints

The Company provides channels for whistle-blowing or complaint via e-mail addresses of the Executive Chairman at ec@bafs.co.th, and the Chairman of the Audit Committee ac@bafs.co.th and via post by sending letter to the Executive Chairman or the Chairman of the Audit Committee, Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited, 171/2 Kamphang Phet 6 Rd., Don Mueang, Don Mueang, Bangkok 10210

The business partner, who is whistle blower or complainant, shall be protected whereby the Company shall keep confidential the name, address, photograph or any information of whistle-blower/complainant. With this regard, there is none of effect on business relationship between the Company and such business partner unless it is false whistle-blowing or complaint with intention to defame others.

เพื่อควบคุมความเสี่ยงดังกล่าวรวมทั้งการคงไว้ซึ่งประสิทธิภาพการให้บริการน้ำมันอากาศยานที่ตรงต่อเวลาและปราศจากอุบัติเหตุ บริษัทจึงมีการกำหนดปริมาณน้ำมันสำรองขั้นต่ำให้เพียงพอต่อการให้บริการ และมีการลงทุนปรับปรุงอุปกรณ์และระบบให้บริการอย่างต่อเนื่องในโครงการย่อยๆ และโครงการที่มีมูลค่าสูงตั้งแต่ 30 ล้านบาท ดังนี้

- โครงการเปลี่ยน Generator ระบบไฟฟ้าสำรองที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง
- โครงการจัดซื้อรถให้บริการน้ำมันอากาศยาน (Hydrant Dispensers) พร้อมระบบ Aircraft Refuelling System Management เพื่อรองรับเที่ยวบินที่เพิ่มขึ้นอย่างมาก ที่สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยาน ณ ท่าอากาศยานดอนเมือง

ทั้งนี้บริษัทกำหนดให้มีการประเมินความเสี่ยงสำหรับโครงการมูลค่าสูงดังกล่าว รวมทั้งกำหนด Trigger Point เพื่อเป็นสัญญาณเตือนภัยล่วงหน้ากรณีโครงการล่าช้าจนเป็นความเสี่ยงที่มีผลกระทบต่อประสิทธิภาพการให้บริการเพื่อให้มีการแก้ไขปัญหาและเร่งดำเนินการให้เป็นไปตามแผนงานโครงการ

นอกจากนั้นบริษัทมีคณะอนุกรรมการกิจการเชื้อเพลิง (Fuelling Operations Committee) ประกอบด้วยผู้บริหารของบริษัทและผู้แทนจากบริษัทน้ำมันที่มีประสบการณ์ด้านน้ำมันอากาศยาน ประชุมรายไตรมาสเพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในการปรับปรุงกระบวนการบริการน้ำมันอากาศยานให้มีประสิทธิภาพดียิ่งขึ้น รวมทั้งกำหนดให้มีการตรวจสอบระบบปฏิบัติการให้บริการน้ำมันอากาศยาน โดยกลุ่มผู้ตรวจสอบของบริษัทน้ำมัน (Joint Inspection Group - JIG) ปีละ 1 ครั้ง เพื่อให้มีความมั่นใจได้ว่าระบบปฏิบัติการของบริษัทเป็นไปตามมาตรฐานสากล

Management of Operational Risks throughout the Whole Supply Chain

- **Risk Relating to the Malfunctioning Aviation Refueling Devices or Inadequate Fuel in Relation to the Growth of Flight Numbers at Suvarnabhumi Airport and Don Mueang Airport**

AOT has initiated marketing activities aiming to attract airlines to use Suvarnabhumi Airport and Don Mueang Airport, resulting in the continually increasing flight numbers. Consequently, the Company has to encounter the risk of service breakdown or inadequate jet fuel for which could cause flight delays.

In order to minimize such risk, while still being able to maintain refueling service efficiency and timeliness without accidents, the Company has appointed minimum fuel reserved capacity amply for fuel services and invest in improvement of devices and services, as well as in 30 million Baht valued projects as follows:

- New Generator at Don Mueang Depot project
- New Hydrant with Aviation Refuelling Management System (ARMS) project for service providing of increased flights at Don Mueang Airport

The Company has appointed to assess risk for those high valued projects and set of Trigger Point as early-warning in case of the project delay which could be the risk that may affect to service efficiency. Aimed at risk mitigation management and ease to follow the project plan.

Moreover, the Company's Fueling Operations Committee, which comprises the representatives from the Company's management and oil companies, have been attending quarterly meetings for service

- **ประเด็นความเสี่ยงจากการพัฒนาขีดความสามารถองค์กรไม่ทันต่อการดำเนินธุรกิจที่มีความท้าทายเพิ่มขึ้น**

ความผันผวนของสภาวะเศรษฐกิจและราคาน้ำมัน การแข่งขันที่ท้าทายและเปิดกว้างในอุตสาหกรรมการบิน ความเข้มงวดของกฎหมายหรือข้อกำหนดทางด้านสิ่งแวดล้อมที่เพิ่มขึ้น ล้วนเป็นความท้าทายของธุรกิจบริการพลังงาน ในขณะที่บุคลากรระดับบริหารหรือในตำแหน่งงานหลักที่มีประสบการณ์มากกว่า 30 ปี เริ่มเกษียณอายุงาน บริษัทจึงมีความเสี่ยงใน 2 ประเด็นหลักประกอบด้วย การพัฒนาขีดความสามารถบุคลากรเพื่อทดแทนบุคลากรที่มีความรู้และประสบการณ์ไม่ทันการณ์ และการขาดองค์ความรู้ที่เป็นระบบ อาจมีผลกระทบทำให้ประสิทธิภาพการทำงานของบุคลากรลดลงส่งผลต่อการพัฒนาขีดความสามารถขององค์กรไม่ทันต่อการดำเนินธุรกิจที่มีความท้าท้ายเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง

เพื่อควบคุมความเสี่ยงด้านการขาดแคลนบุคลากรที่มีความรู้และประสบการณ์ บริษัทจึงมีการจัดทำแผนพัฒนาผู้สืบทอดตำแหน่งงานด้วยหลักสูตรฝึกอบรมการเตรียมความพร้อมเป็นผู้บริหาร (Management Trainee) รวมทั้งปรับปรุงกระบวนการคัดสรรเพื่อให้ได้บุคลากรที่มีความรู้ความสามารถในทุกตำแหน่งงานหลักรองรับการดำเนินธุรกิจในอนาคต อีกทั้งเริ่มดำเนินการตามแผนแม่บทการจัดการความรู้ 2559 - 2563 (Knowledge Management Master Plan) เพื่อรวบรวมองค์ความรู้ให้เป็นระบบและมีแผนที่จะพัฒนาองค์ความรู้ต่อยอดธุรกิจด้านฝึกอบรมการให้บริการน้ำมันอากาศยานในระดับ World Class Excellent Operation

- **ความเสี่ยงจากภัยอันตรายที่อาจเกิดจากอัคคีภัย ภัยธรรมชาติ หรือการก่อการร้าย**

การดำเนินธุรกิจของบริษัทจำเป็นต้องมีการสำรองน้ำมันอากาศยานไว้ในถังเก็บน้ำมันอากาศยานที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันซึ่งตั้งอยู่บริเวณใกล้ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ และดอนเมืองอาจทำให้มีความเสี่ยงที่จะเกิดอัคคีภัย รวมทั้ง

improvement. In addition, the inspection by the Joint Inspection Group (JIG) is being conducted once a year to ensure the Company's operating system meets international standards.

- **Risks from the Unable Improvement of Organization Capability in Business Challenges**

With the fluctuation of economic and oil price, the challenging and open wide of business competition in the aviation industry, the increasing of rules or regulations related to the environmental issues are challenging for energy services business. Moreover, the Company may encounter the risk of the retirement of managing members and senior employees of 30 years employed affected that the company has 2 main risks of inability to develop human resource capabilities to replace the impending retirement and incompetence of methodically knowledge. Which could be affected to reduction in personnel's working efficiency for corporate capability in gradually challenges business. Consequently, the risk control plans of lacking competent and experienced employees has implemented with management trainee program as well as enhancing the employee recruitment and selection procedures in order to develop proficient employee to serve business expansion in the future. Moreover, the Company has followed 5 years (2016 - 2020) Knowledge Management Master Plan to integrate knowledge methodically and so, aims for World Class Excellent Operation in aviation refueling training business.

- **Risk Relating to Conflagration, Natural Disaster and Terrorism**

Since the Company's business is related to aviation fuel storage, the fuel depot located nearby Suvarnabhumi Airport and Don Mueang Airport may face the

ภัยธรรมชาติ ภัยจากการก่อการร้าย ภัยอันตรายอื่นๆ ที่ยากต่อการคาดการณ์ได้ อันจะก่อให้เกิดความเสียหายอย่างมีนัยสำคัญต่อบุคคล ทรัพย์สิน สิ่งแวดล้อม และอาจทำให้การดำเนินงานของบริษัทหยุดชะงักได้

เพื่อเป็นการลดโอกาสและผลกระทบจากความเสี่ยงดังกล่าว บริษัทได้จัดทำระบบบริหารจัดการอาชีวอนามัยและความปลอดภัย (Occupational Health and Safety Assessment Series: OHSAS 18001:2007) และกำหนดเป็นหน้าที่ของพนักงานทุกคนในการปฏิบัติตามนโยบายอาชีวอนามัย ความปลอดภัย และสภาพแวดล้อมในการทำงานอย่างเคร่งครัด รวมทั้งมีการจัดตั้งคณะกรรมการศูนย์การบริหารวิกฤต (Crisis Management Center: CMC) รองรับหากเกิดเหตุการณ์วิกฤตที่มีผลกระทบต่อการดำเนินงานบริษัท นอกจากนี้ บริษัทได้มีการจัดทำแผนการบริหารความต่อเนื่องทางธุรกิจเพื่อตอบสนองการปฏิบัติงานในสภาวะวิกฤต ซึ่งเป็นการส่งเสริมการบริหารความต่อเนื่องทางธุรกิจ (Business Continuity

unexpected risk of conflagration, natural disaster, terrorism or other hazards, etc. These happenings could cause damage to personnel, property, environment, as well as the Company's operations breakdown.

In order to mitigate the above risk opportunities and impacts, the Company has designed the safety measures "Occupational Health and Safety Assessment Series: OHSAS 18001:2001" which every employee has to maintain awareness and conform to the Safety, Occupational Health and Environment Policy strictly. As well, the Company has appointed the Crisis Management Center (CMC) to handle critical incidents that may affect the Company's operations. BAFS has managed to create a business strategy to continue operation responding to emergency situation. This is to support business continuality. which is supporting the Company of Business Continuity Management (BCM) and mitigate the risk of Business Interruption.

Management: BCM) และลดความเสี่ยงเรื่องธุรกิจหยุดชะงัก (Business Interruption)

ทั้งนี้บริษัทได้ถ่ายโอนความเสี่ยงส่วนหนึ่งโดยทำประกันภัยไว้กับ บมจ. ทิพยประกันภัยร่วมกับ บมจ.กรุงเทพประกันภัย ภายใต้กรมธรรม์หลัก 4 ฉบับ ประกอบด้วย

1. กรมธรรม์ประกันภัยทรัพย์สินภายใต้ความคุ้มครองความเสี่ยงภัยทุกชนิด (All Risks Insurance Policy) โดยรวมความคุ้มครองในกรณีธุรกิจหยุดชะงักมูลค่าประกันภัยจำนวน 6,830.4 ล้านบาท

2. กรมธรรม์ประกันภัยก่อการร้าย และวินาศภัย มูลค่าประกันภัยจำนวน 7,066.- ล้านบาท

3. กรมธรรม์ประกันภัยความรับผิดตามกฎหมายต่อบุคคลที่สาม มูลค่าประกันภัยจำนวน 750.- ล้าน เหรียญสหรัฐ

4. กรมธรรม์ประกันภัยทรัพย์สินภายใต้ความคุ้มครองความเสี่ยงภัยทุกชนิด สำหรับทรัพย์สินเฉพาะอุปกรณ์สำนักงาน อะไหล่ซ่อมบำรุงและทรัพย์สินของสนามบินภูมิภาค โดยรวมความคุ้มครองในกรณีธุรกิจหยุดชะงักของสนามบินภูมิภาค มูลค่าประกันภัยจำนวน 235.5 ล้านบาท

Moreover, the Company has conducted the insurance policies with Dhipaya Insurance Public Company Limited and Bangkok Insurance PLC. The policies cover the followings:

1. All risks Insurance Policy, covering business interruption, valued at 6,830.4 million Baht.

2. Terrorism and disaster Insurance Policy, valued at 7,066 million Baht.

3. Aviation Third Party Legal Liability Insurance Policy, valued at US dollars 750 million.

4. All-risks Insurance Policy, covering property, office equipment only, parts and property of regional airports as well as business interruption of regional airports. The policy valued at 235.5 million Baht.

ความรับผิดชอบต่อลูกค้าและผู้รับบริการ
Customer and User Responsibility

จำนวนการเกิดอุบัติเหตุ
Number of accident

[2 ครั้ง]

จากจำนวนการให้บริการเติมน้ำมัน
อากาศยานรวมทั้งสิ้น
From total number of aviation refuelling services

279,265 Flights เที่ยวบิน

[ไม่มี] None

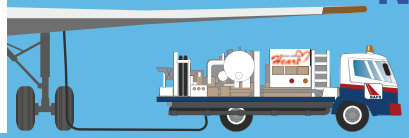
ข้อร้องเรียนจากลูกค้าอย่างเป็นทางการ
Official complaint from customer

การให้บริการที่ตรงต่อเวลา
Punctual Service

[100%] ณ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ
At Suvarnabhumi Airport

[99.94%] ณ ท่าอากาศยานดอนเมือง
At Don Mueang Airport

การให้บริการเติมน้ำมันอากาศยานที่ตรงต่อเวลาเมื่อเทียบกับจำนวนเที่ยวบิน
ที่ให้บริการทั้งหมดต่อปี
Number of punctual aviation refuelling
services compared to
number of flight serviced



None [ไม่มี]

การรั่วไหลของน้ำมัน
จากการให้บริการทั้งปี
Aviation Fuel leakage

BAFS ผ่านการตรวจประเมิน
Surveillance&Upgrade ISO 9001:2015
และผ่านการ Surveillance OHSAS 18001:2007

โดย BVC เมื่อวันที่ 14 พ.ย. 2559 By BVC on November 14th, 2016

มาตรฐานการให้บริการน้ำมันอากาศยาน

บมจ. บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ ได้มุ่งมั่นให้บริการน้ำมันอากาศยานด้วยมาตรฐานสากลที่มีประสิทธิภาพและมีความปลอดภัย โดยดำเนินการตามมาตรฐาน Aviation Fuel Quality Control and Operating Standards จาก Joint Inspection Group (JIG) ซึ่งเป็นมาตรฐานเกี่ยวกับการควบคุมคุณภาพน้ำมันอากาศยาน การปฏิบัติการ รับ-จัดเก็บ-จ่ายน้ำมันอากาศยานที่ถือปฏิบัติกันทั่วโลก ในปี 2559 บริษัทได้รับการตรวจการปฏิบัติงานจาก JIG Inspector โดยได้รับผลการประเมินของทั้งการให้บริการ ณ สนามบินสุวรรณภูมิและสนามบินดอนเมือง อยู่ในระดับดี (Good Level) แสดงว่าการปฏิบัติงานให้บริการน้ำมันอากาศยานของบริษัท ยังคงมีมาตรฐานอยู่ในระดับ Above Average ดังนั้นจึงมั่นใจได้ว่าบริษัทมีการให้บริการน้ำมันอากาศยาน ภายใต้การปฏิบัติงานตามมาตรฐาน Joint Inspection Group เพื่อตอบสนองความต้องการของลูกค้าอย่างเหมาะสม ด้วยความปลอดภัยและสร้างความพึงพอใจสูงสุด

Aviation Fuel Service Standard

Bangkok Aviation Fuel Services PCL. (BAFS) has committed to provide aviation fuel by international standards that are recognized and endorsed by all parties with a stake in the industry. “Aviation Fuel Quality Control and Operating Standards by the Joint Inspection Group (JIG)”, which are include fuel quality control, fuel handling procedures for fuelling services, aviation fuel specification and safe refuelling operations. In 2016, BAFS has been audited by JIG Inspector that the overall assessment at Suvarnabhumi Airport and Don Mueang Airport are “Good level”. The evaluation show that BAFS’s performance remains in the above average location. There are no recommendations overdue from the previous international inspection report that are within the control of the facility management. Therefore, we can ensure BAFS is providing aviation fuel services for customers’s satisfaction with the highest safe and reliable operations.

การสำรวจความพึงพอใจของลูกค้า

ฝ่ายพัฒนาธุรกิจและการตลาดได้จัดทำการสำรวจความพึงพอใจของลูกค้าประจำปี 2559 โดยได้แบ่งกลุ่มลูกค้าเป้าหมายออกเป็นบริษัทน้ำมันและสายการบิน เพื่อนำผลประเมินที่ได้ไปพัฒนาและปรับปรุงการบริการ รวมไปถึงเป็นส่วนหนึ่งของการประเมินผลงานประจำปีของบริษัท (Corporate KPI) ซึ่งมีเป้าหมายระดับความพึงพอใจไม่ต่ำกว่าร้อยละ 86 โดยภาพรวมของคะแนนระดับความพึงพอใจของลูกค้าประจำปี 2559 ได้คะแนนเฉลี่ยร้อยละ 95.6% จัดอยู่ในเกณฑ์ระดับดีเยี่ยม ตามระบบประเมินผลงานของบริษัท (Balance scorecard) โดยมีผลคะแนนสรุปรายละเอียดได้ดังนี้

Customer Satisfaction Survey

BAFS's Business Development and Marketing department organized Customer Satisfaction Survey of year 2016 by categorizing target customers into oil companies and airlines. Survey results are used as information for service development and improvement as well as for being a part of Corporate KPI where by customer satisfaction is targeted to be not lower than 86%. In 2016, customer satisfaction score in overall was 95.6% by average which ranked as "Excellent" in accordance with Balance scorecard concept. Detail of customer satisfaction scores is as follows:

หน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการให้บริการ Departments	น้ำหนัก Weights	คะแนนเฉลี่ย Average Scores
1. ฝ่ายพัฒนาธุรกิจและการตลาด Business Development and Marketing Department	15%	95.4%
2. ฝ่ายการเงินและบัญชี Finance and Accounting Department	15%	95.9%
3. ฝ่ายสถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยาน Depot Department	25%	97.3%
4. ฝ่ายบริการน้ำมันอากาศยาน Into-plane Refueling Department	25%	95.4%
5. ฝ่ายสถานีบริการดอนเมืองและภูมิภาค Don Mueang and Regional Airport Department	20%	93.6%
ภาพรวมการประเมิน Overall Assessment	100%	95.6%

OUR WORLD

ความยั่งยืนทางสิ่งแวดล้อม

Environmental Sustainability

การจัดการด้านพลังงานและประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากร
Environmental Sustainability and Resource Efficiency

บริษัทกำหนดเป้าหมายทางสิ่งแวดล้อมเป็น
BAFS Sustainability Target

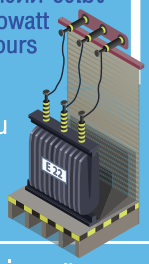
Carbon neutral company

ปริมาณการใช้ไฟฟ้าปี 2559 Electric Energy Consumption of Year 2016

6,067,195 กิโลวัตต์-ชั่วโมง kilowatt -hours

ปริมาณที่ใช้เพื่อการดำเนินการภายในองค์กรในพื้นที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิและท่าอากาศยานดอนเมือง

For operating processes at Suvarnabhumi Airport and Don Mueang Airport



ดัชนีชี้วัดประสิทธิภาพพลังงาน
Power Efficiency Indicator

0.867

กิโลวัตต์-ชั่วโมงต่อกิโลลิตร
kilowatt-hours @kiloliter

โดยคำนวณปริมาณการใช้ไฟฟ้าของพื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิสถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิต่อปริมาณน้ำมันที่ให้บริการที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ

By calculating from volumes of power consumption at Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station and Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Station per volume of aviation fuel that is served at Suvarnabhumi Airport.

การบริหารจัดการด้านสิ่งแวดล้อม
Environmental Management

0 กรณี Case

ไม่มีกรณีใดที่ดำเนินการโดยไม่สอดคล้องต่อกฎหมายด้านสิ่งแวดล้อม

No case of action that is against Environmental law.

การบริหารจัดการด้านพลังงาน

บริษัทให้ความสำคัญเรื่องการใช้พลังงานอย่างรู้คุณค่า พร้อมทั้งมีการส่งเสริมและสนับสนุนการใช้พลังงานที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม โดยมีการกำหนดคณะทำงาน นโยบาย กลยุทธ์ แนวทางการจัดการ และแผนงานที่มุ่งไปสู่การเป็นองค์กรที่รับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อมอย่างแท้จริง

Energy Management

BAFS places emphasis on efficient energy use therefore; BAFS has promoted usage of eco-friendly energy. BAFS set up a Green Committee, policy, strategy, management guidelines and work plans that lead to become organization that is truly responsible for environment.

นโยบายอนุรักษ์พลังงาน

1. บริษัทจะดำเนินการและพัฒนาระบบการจัดการพลังงานอย่างเหมาะสม โดยกำหนดให้การอนุรักษ์พลังงานเป็นส่วนหนึ่งของการดำเนินงานของบริษัท สอดคล้องกับกฎหมายและข้อกำหนดอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

2. บริษัทจะดำเนินการปรับปรุงประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากรพลังงานขององค์กรอย่างต่อเนื่องและเหมาะสมกับธุรกิจ เทคโนโลยีที่ใช้และแนวทางการปฏิบัติงานที่ดี

3. บริษัทจะกำหนดแผนและเป้าหมายการอนุรักษ์พลังงานตามความเหมาะสมในแต่ละปีและสื่อสารให้พนักงานทุกคนเข้าใจและปฏิบัติได้อย่างถูกต้อง

4. บริษัทถือว่าการอนุรักษ์พลังงานเป็นหน้าที่ความรับผิดชอบของผู้บริหารทุกระดับและพนักงานทุกคน ที่จะร่วมมือในการปฏิบัติตามมาตรการที่กำหนด ให้สำเร็จลุล่วงตามวัตถุประสงค์

Energy Saving Policy

1. To operate and develop energy management system appropriately in accordance with laws and other relevant regulations whereby energy saving is defined as part of the Company's operation.

2. To continually improve energy consumption efficiency in the organization to ensure its appropriateness with nature of business as well as to upgrade relevant technology and guidelines of conducting.

3. BAFS shall stipulate appropriate yearly plan and goal for energy saving and communicate accordingly to employees to ensure their awareness and compliances.

4. Energy saving is deemed as duty and responsibility of all executives and employees in which everyone shall comply with determined measures to accordingly achieve its objectives.

5. บริษัทจะสนับสนุนทรัพยากรบุคคล งบประมาณ เวลาในการทำงาน การฝึกอบรม และการมีส่วนร่วมในการนำเสนอข้อคิดเห็นเพื่อพัฒนางานด้านพลังงาน

6. ผู้บริหารและคณะทำงานด้านการจัดการพลังงาน (คณะทำงานลดโลกร้อน) จะมีการทบทวนและปรับปรุงนโยบาย เป้าหมายและแผนการดำเนินงานด้านพลังงานให้มีความเหมาะสมและสอดคล้องกับสภาวการณ์ในปัจจุบันทุกปี

การใช้พลังงานภายในองค์กร (EN3)

ในการดำเนินงานทางธุรกิจ บริษัทมีความจำเป็นต้องใช้พลังงานเพื่อสนับสนุนการให้บริการน้ำมันอากาศยานในพื้นที่ท่าอากาศยาน สามารถแบ่งประเภทการใช้พลังงานตามกิจกรรมการดำเนินงานทางธุรกิจ ได้ดังต่อไปนี้

1. การใช้ไฟฟ้าภายในองค์กร

2. การใช้เชื้อเพลิงสำหรับรถยนต์

3. การใช้เชื้อเพลิงประเภทน้ำมันดีเซลสำหรับเครื่องกำเนิดไฟฟ้าและเครื่องสูบน้ำดับเพลิง

- **การใช้ไฟฟ้าภายในองค์กร**

ในปี 2559 บริษัทมีปริมาณการใช้พลังงานไฟฟ้าเพื่อการดำเนินการภายในองค์กรในพื้นที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิและท่าอากาศยานดอนเมืองรวมปริมาณเท่ากับ 6,067,195 กิโลวัตต์-ชั่วโมง หรือ 21,841,902 เมกะจูล โดยสามารถแยกรายละเอียดการใช้พลังงานในแต่ละสถานที่ ได้ดังต่อไปนี้

5. BAFS shall provide workforce, budget, and period of time together with training and opportunity for engagement to provide opinions on energy development.

6. The Management and the Green committee shall review and revise in every year energy saving policy, goal and operating plan to ensure their appropriateness which is consistent with current situation.

Energy Consumption within the Organization (EN3)

BAFS requires usage of energy to support its aviation fuel service at airports. BAFS' energy consumption is categorized in accordance with its business activities with detail as follows:

1. Electric power consumption within the organization.

2. Fuel consumption for vehicles.

3. Diesel consumption for electrical generators and fire-fighting pumps.

- **Electric Power Consumption within the Organization**

In 2016, the volume of electrical power consumption for BAFS' operations at Suvarnabhumi Airport and Don Mueang Airport altogether was 6,067,195 kilowatt-hours or 21,841,902 mega joules. Detail of electrical power consumption by operating site is as follows:

ปริมาณการใช้ไฟฟ้าภายในองค์กรประจำปี 2559
Electric Power Consumption within the Organization, Year 2016

สถานที่ Operating Sites	ปริมาณการใช้ไฟฟ้า QTY. of Electric Energy Consumption	
	(กิโลวัตต์-ชั่วโมง) (kilowatt-hour)	(เมกะจูล) (mega joule)
1. สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station	3,448,740	12,415,464
2. สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Station	691,455	2,489,238
3. สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง Don Mueang Aviation Fuel Storage Station	1,614,000	5,810,400
4. สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานดอนเมือง Don Mueang Into-plane Refuelling Station	313,000	1,126,800
รวมปริมาณการใช้ไฟฟ้าทั้งหมด Total Electric Energy Consumption	6,067,195	21,841,902

หมายเหตุ : Remarks

1. ค่าการแปลงหน่วย อ้างอิงจาก รายงานสถิติพลังงานรายปี 2559 กระทรวงพลังงาน หน้า 328 - 329 ข้อ 5.
   The conversion values are referred in the Energy Statistics of Thailand 2016; pages 328 - 329; clause 5
2. ไม่รวมปริมาณการใช้ไฟฟ้าสำหรับการให้บริการเติมน้ำมันอากาศยานในท่าอากาศยานภูมิภาคอื่นๆ
   Total figure as shown excluded electrical energy consumption at other regional airports.

- **การใช้เชื้อเพลิงสำหรับรถยนต์**

ในปี 2559 บริษัทมีปริมาณการใช้เชื้อเพลิงสำหรับรถยนต์ในพื้นที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิและท่าอากาศยานดอนเมืองดังต่อไปนี้

- **Fuel for Vehicles**

In 2016, fuel consumed by BAFS' vehicles at Suvarnabhumi Airport and Don Mueang Airport included:

ปริมาณการใช้เชื้อเพลิงสำหรับรถยนต์ ประจำปี 2559
Volume of Fuel for Vehicles, Year 2016

ประเภทเชื้อเพลิงที่ใช้กับยานพาหนะ Types of Vehicle Fuel	จำนวนยานพาหนะ (คัน) Number of Vehicles	ปริมาณเชื้อเพลิง (ลิตร) Volume of Fuel (liter)
น้ำมันดีเซล Diesel	105	543,144
น้ำมันเบนซิล Benzene	14	23,445

หมายเหตุ : Remark

ไม่รวมปริมาณการใช้เชื้อเพลิงสำหรับรถยนต์ในท่าอากาศยานภูมิภาคอื่นๆ
figures as shown excluded fuel consumption at other regional airports.

- **การใช้เชื้อเพลิงประเภทน้ำมันดีเซลสำหรับเครื่องกำเนิดไฟฟ้าและเครื่องสูบน้ำดับเพลิง**

นอกเหนือจากการใช้เชื้อเพลิงสำหรับรถให้บริการน้ำมันอากาศยานแล้ว บริษัทยังมีการสำรองเชื้อเพลิงประเภทน้ำมันดีเซลสำหรับใช้ในวัตถุประสงค์อื่นๆ อันได้แก่ สำหรับขับเคลื่อนเครื่องกำเนิดไฟฟ้าเพื่อให้บริษัทสามารถให้บริการน้ำมันอากาศยานต่อไปได้แม้กรณีไฟฟ้าขัดข้อง และใช้สำหรับเครื่องสูบน้ำดับเพลิงเพื่อการฝึกซ้อมดับเพลิงในพื้นที่ต่างๆ โดยมีปริมาณการใช้เชื้อเพลิงประเภทดังกล่าวในพื้นที่ต่างๆ ดังต่อไปนี้

- **Diesel Consumption for Electrical Generators and Fire Fighting Pumps**

In addition to fuel for vehicles used for refuelling trucks, BAFS reserves diesel for other objectives, such as to propel electrical generators to ensure continuation of service in case of power failure and to use for fire-fighting pumps for fire-fighting rehearsals in areas. Detail of diesel consumption is as follows:

ปริมาณการใช้เชื้อเพลิงประเภทน้ำมันดีเซลสำหรับเครื่องกำเนิดไฟฟ้าและเครื่องสูบน้ำดับเพลิงประจำปี 2559
Diesel Consumption for Electrical Generators and Fire-Fighting Pumps, Year 2016

สถานที่ Operating Site	ปริมาณการใช้ไฟฟ้าน้ำมันดีเซลสำหรับเครื่องกำเนิดไฟฟ้าและเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง Diesel Consumption for Electrical Generators and High Pressure Washers	
	(ลิตร) (liter)	(เมกะจูล) (mega joule)
1. สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station	6,907	251,545
2. สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Station	3,065	111,627
3. สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง Don Mueang Aviation Fuel Storage Station	3,065	111,627
4. สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานดอนเมือง Don Mueang Into-plane Refuelling Station	365	13,293

หมายเหตุ : Remarks

1. ค่าการแปลงหน่วย อ้างอิงจาก รายงานสถิติพลังงานรายปี 2559 กระทรวงพลังงาน หน้า 328 - 329 ข้อ 4.5
   The conversion values are referred in the Energy Statistics of Thailand 2016; pages 328 - 329; clause 4.5.
2. ไม่รวมปริมาณการใช้น้ำมันดีเซลสำหรับเครื่องกำเนิดไฟฟ้าและเครื่องสูบน้ำดับเพลิงในสถานีภูมิภาคอื่นๆ
   Total figure as shown excluded diesel consumption for electrical generators and fire-fighting pumps at other regional airports.

ปริมาณการใช้เชื้อเพลิงประเภทน้ำมันเบนซิลสำหรับเครื่องสูบน้ำดับเพลิงประจำปี 2559
Benzene Consumption for Fire-Fighting Pumps Year 2016

สถานที่ Operating Site	ปริมาณการใช้น้ำมันเบนซิลสำหรับเครื่องเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง Benzene Consumption for High Pressure Washers	
	(ลิตร) (liter)	(เมกะจูล) (mega joule)
1. สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Station	25	787

หมายเหตุ : Remark

ค่าการแปลงหน่วย อ้างอิงจาก รายงานสถิติพลังงานรายปี 2559 กระทรวงพลังงาน หน้า 328 - 329 ข้อ 4.2
The conversion values are referred in the Energy Statistics of Thailand 2016; pages 328 - 329; clause 4.2.

นอกเหนือจากการใช้เชื้อเพลิงจากพลังงานสิ้นเปลืองแล้ว บริษัทยังสนับสนุนการใช้พลังงานหมุนเวียนโดยได้ติดตั้งโซล่าเซลล์บนหลังอาคาร 4 และ โรงจอดรถกอล์ฟที่ติดตั้งโซล่าเซลล์ในพื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง ในปีที่ผ่านมา โครงการดังกล่าวสามารถผลิตไฟฟ้าหมุนเวียนเป็นจำนวน 28,082 กิโลวัตต์-ชั่วโมง

การสนับสนุนค่าไฟฟ้าในพื้นที่นอกเหนือการให้บริการ เช่น ค่าไฟฟ้าป้อมตำรวจ ค่าไฟฟ้าเสารายทาง (EN4)

บริษัทไม่มีการใช้พลังงานจากภายนอกองค์กร อย่างไรก็ดี บริษัทมีสนับสนุนค่าไฟฟ้าของเสาไฟฟ้าบนถนนปุ่นมีกิจ ซึ่งเป็นถนนมุ่งเข้าสู่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ เพื่อส่งเสริมให้คุณภาพชีวิตของชุมชนรอบคลังมีความเป็นอยู่ที่ดีขึ้นและให้คนสัญจรไปมาได้เดินทางอย่างปลอดภัยมากขึ้น นอกจากนี้ บริษัทยังสนับสนุนค่าไฟฟ้าของป้อมตำรวจบริเวณหน้าสถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง เป็นประจำทุกเดือนเพื่อเป็นส่งเสริมสัมพันธภาพอันดีกับหน่วยงานราชการและชุมชน

BAFS also promotes usage of renewable energy by having solar cells installed on rooftops of the 4th building and golf car parking garage at Don Mueang Aviation Fuel Storage Station. During the past year, it contributed electrical energy for 28,082 kilowatt-hours.

Support of Electricity Expense for Areas Outside of the Organization Such as Police Booth and Street Light Poles (EN4)

To promote quality of life of people in communities around aviation fuel storage station and enhance safety of travellers, BAFS has supported for monthly expense occurred from using of electricity energy for street light poles along Poonmeekit Road, which leads to Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station. Moreover, BAFS has supported as well for electricity expense of police booth in front of Don Mueang Aviation Fuel Storage Station to promote good relationship with government agency and community.

ดัชนีชี้วัดประสิทธิภาพพลังงาน (EN5)

Energy Efficiency Indicator (EN5)

- **ค่าการใช้พลังงานต่อตารางเมตร**

บริษัทมีการรายงานค่าการใช้พลังงานต่อหน่วยพื้นที่ใช้สอยที่ใช้งานจริง (Specific Energy Consumption: SEC) ในรายงานการจัดการพลังงานประจำปีอย่างต่อเนื่อง โดยมีแนวทางการคิดคำนวณดังต่อไปนี้

- **Energy Consumption per Square Meter**

BAFS regularly prepares report of Specific Energy Consumption: SEC and have it disclosed in an Annual Energy Management Report. BAFS uses calculating method as follows:

ค่าการใช้พลังงานจำเพาะ (SEC)
Specific Energy Consumption (SEC)

$$= \frac{\text{ปริมาณพลังงานไฟฟ้า (กิโลวัตต์-ชั่วโมง)*3.6 (เมกะจูล/กิโลวัตต์-ชั่วโมง)}}{\text{พื้นที่ใช้สอยจริง (ตารางเมตร) Actual Space (square meter)}}$$

Volume of Electrical Energy (kilowatt-hour)*3.6 (mega joule/kilowatt-hour)

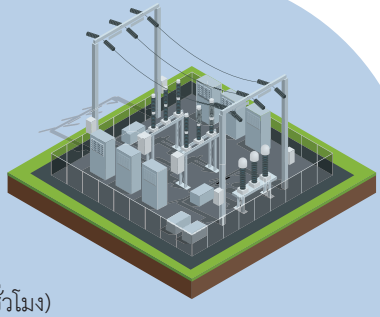
หมายเหตุ : Remark

ไม่นำการใช้น้ำมันดีเซลสำหรับเครื่องกำเนิดไฟฟ้าและเครื่องสูบน้ำดับเพลิงมาวิเคราะห์
diesel consumption for electrical generators and fire-fighting pumps is not analyzed.

ค่าเฉลี่ยทั้งพื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิคือ 262 เมกะจูล/ตารางเมตร และค่าเฉลี่ยทั้งพื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมืองคือ 83.50 เมกะจูล/ตารางเมตร

Average value at Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station is 262 mega joule/square meter and average value at Don Mueang Aviation Fuel Storage Station is 83.50 mega joule/square meter.

- **อัตราส่วนพลังงานของปริมาณพลังงานไฟฟ้าที่ใช้ต่อผลของกิจกรรม**
- **Ratio of Electrical Energy Consumption Volume Per Outcome of Activity**



บริษัทมีการรายงานอัตราส่วนของปริมาณพลังงานที่ใช้ต่อผลของกิจกรรม (Energy Index: EI) ซึ่งเป็นการเปรียบเทียบปริมาณการใช้พลังงานไฟฟ้ากับปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่บริการ โดยมีแนวทางการคิดคำนวณดังต่อไปนี้

BAFS regularly prepares report of Energy Index: EI, which shows ratio of electrical energy consumption volume per volume of distributed fuel. BAFS uses calculating method as follows:

$$\text{Energy Intensity (EI)} = \frac{\text{ปริมาณการใช้ไฟฟ้าในองค์กรในปี 2559 (กิโลวัตต์-ชั่วโมง)}\ \text{Electrical energy consumption volume within organization, year 2016 (kilowatt-hour)}}{\text{ปริมาณการให้บริการน้ำมันอากาศยานในปี 2559 (กิโลลิตร)}\ \text{Volume of distributed fuel, year 2016 (kiloliter)}}$$

ในปี 2559 บริษัทมีค่า Energy Index ที่ 0.867 กิโลวัตต์-ชั่วโมงต่อกิโลลิตร โดยคำนวณปริมาณการใช้ไฟฟ้าของพื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ ต่อปริมาณน้ำมันที่ให้บริการที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ

In 2016, BAFS's energy index value was 0.867 kilowatt-hour per kiloliter, which calculated from electrical energy consumption volumes at Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station and Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Station per Volume of aviation fuel distributed at Suvarnabhumi Airport.

ความริเริ่มในการลดพลังงานที่ถูกใช้พลังงานทางอ้อมและปริมาณที่ลดได้ (EN6)

บริษัทมีการดำเนินมาตรการลดการใช้พลังงานทุกๆ ปี โดยเน้นการปรับปรุงประสิทธิภาพอุปกรณ์ไฟฟ้าและการติดตั้งอุปกรณ์ไฟฟ้าที่ใช้พลังงานทดแทนในพื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ ซึ่งเป็นพื้นที่ของบริษัทเอง ส่วนในพื้นที่สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานดอนเมืองและสถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิเป็นพื้นที่ของ บริษัท ท่าอากาศยานไทย จำกัด (มหาชน) ในปี 2559 บริษัทมีการดำเนินมาตรการด้านไฟฟ้า ดังต่อไปนี้

Initiatives to Reduce Indirect Energy Consumption and Reductions Achieved (EN6)

In every year, BAFS has focused on energy consumption reduction by improving efficiency of electrical equipment and installing electrical equipment that consume renewable energy at Don Mueang and Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Stations, where their areas belong to BAFS, as well as at Don Mueang and Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Stations where their areas belong to the Airports of Thailand PLC. In 2016, BAFS has conducted energy consumption reduction with detail as follows:

1. พื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง

- **การเปลี่ยนหลอดไฟฟ้านอกอาคารเป็นหลอด LED**

ในปี 2559 บริษัทมีการเปลี่ยนหลอดไฟฟ้าจากหลอด High Pressure Sodium เป็นหลอด LED ที่พื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง โครงการดังกล่าวเป็นการดำเนินงานสืบเนื่องมาจากโครงการเปลี่ยนหลอดไฟฟ้าระยะที่ 1 ปี 2558 โดยมีจุดมุ่งหมายเปลี่ยนหลอดไฟฟ้านอกอาคาร (External Lighting) เป็นหลอด LED ครอบคลุมทั่วพื้นที่ การดำเนินโครงการในปี 2559 ได้แบ่งการดำเนินงานเป็นสองระยะดังต่อไปนี้

การดำเนินงาน ระยะที่ 2

- หลอด High Pressure Sodium ขนาด 1,000 วัตต์ เป็นหลอด LED 300 วัตต์ จำนวน 6 หลอด
- หลอด High Pressure Sodium ขนาด 400 วัตต์ เป็นหลอด LED 240 วัตต์ จำนวน 10 หลอด
- หลอด High Pressure Sodium ขนาด 250 วัตต์ เป็นหลอด LED 150 วัตต์ จำนวน 10 หลอด

จากการประเมิน บริษัทสามารถประหยัดพลังงานไฟฟ้าได้จำนวน 41,479 กิโลวัตต์-ชั่วโมงต่อปี

สำหรับโครงการเปลี่ยนหลอดไฟระยะที่สอง บริษัทได้ขึ้นทะเบียนโครงการลดก๊าซเรือนกระจกภาคสมัครใจตามมาตรฐานของประเทศไทย (T-VER) จัดโดยองค์การบริหารจัดการก๊าซเรือนกระจก (องค์การมหาชน)

การดำเนินงาน ระยะที่ 3

- หลอด High Pressure Sodium ขนาด 1,000 วัตต์ เป็นหลอด LED 300 วัตต์ จำนวน 6 หลอด

1. Don Mueang Aviation Fuel Storage Station

- **Changing External Lighting to be LED light bulbs**

In 2016, BAFS had high pressure sodium light bulbs at Don Mueang Aviation Fuel Storage Station changed to be LED light bulbs. The project is continuous operation of Changing External Lighting project phase 1, which was conducted in 2015. The project's objective is to change all external lightings to be LED bulbs at every operating site. The project execution in 2016 was divided into 2 phases as follows:

Project Execution Phase 2

- Changing 6 of 1,000 kilowatts high pressure sodium light bulbs to be LED light bulb with 300 watts.
- Changing 10 of 400 kilowatts high pressure sodium light bulbs to be LED light bulb with 240 watts.
- Changing 10 of 250 kilowatts high pressure sodium light bulbs to be LED light bulb with 150 watts.

From estimation, BAFS could reduce electrical energy consumption for 41,479 kilowatt-hours per year accordingly.

BAFS has its Changing External Lighting project phase 2 registered with Thailand Voluntary Emission Reduction Program (T-VER), which is organized by Thailand Greenhouse Gas Management Organization (Public Organization)

Project Execution Phase 3

- Changing 6 of 1,000 kilowatts high pressure sodium light bulbs to be LED light bulb with 300 watts.

• หลอด High Pressure Sodium ขนาด 400 วัตต์ เป็นหลอด LED 240 วัตต์ จำนวน 16 หลอด

• หลอด High Pressure Sodium ขนาด 150 วัตต์ เป็นหลอด LED 150 วัตต์ จำนวน 4 หลอด

จากการประเมิน บริษัทสามารถประหยัดพลังงานไฟฟ้าได้จำนวน 47,476 กิโลวัตต์-ชั่วโมงต่อปี

2. พื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ

• การเปลี่ยนหลอดไฟฟ้าบริเวณนอกอาคาร เป็นหลอด LED

ในปี 2558 บริษัทมีการเปลี่ยนโคมไฟนอกอาคาร (External Lighting) แบบ High Pressure Sodium ขนาด 150 วัตต์ มาเป็นโคมไฟแบบ LED Flood Light ขนาด 80 วัตต์ จำนวน 10 หลอด จากมาตรการอนุรักษ์พลังงานดังกล่าว บริษัทคาดว่าจะสามารถประหยัดพลังงานไฟฟ้าได้จำนวน 42,110 กิโลวัตต์-ชั่วโมงต่อปี

• Changing 16 of 400 kilowatts high pressure sodium light bulbs to be LED light bulb with 240 watts.

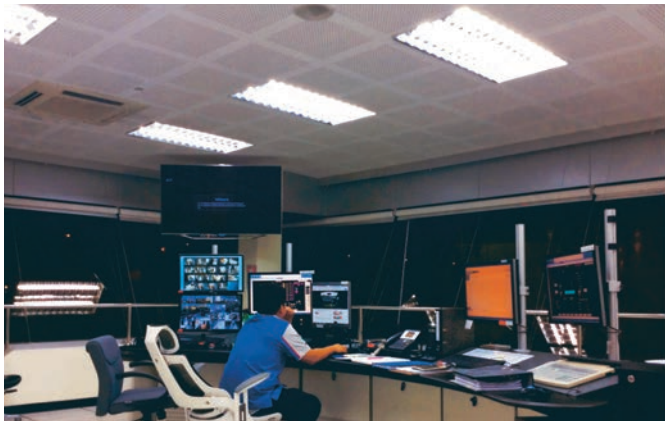
• Changing 10 of 150 kilowatts high pressure sodium light bulbs to be LED light bulb with 150 watts.

From estimation, BAFS could reduce electrical energy consumption for 47,476 kilowatt-hours per year accordingly.

2. Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station

• Changing external light bulbs to be LED light bulbs

In 2015, BAFS had 10 of 150 watts high Pressure Sodium external light bulbs changed to be LED flood light with 80 watts. Consequently, BAFS could reduce electrical energy consumption for 42,110 kilowatt-hours per year.



กิจกรรมส่งเสริมการอนุรักษ์พลังงาน

คนไม่เอาถ่าน

บริษัทจัดกิจกรรมรณรงค์ให้พนักงานทิ้งขยะประเภทถ่านไฟฉายใช้แล้วให้ถูกที่ โดยจัดเตรียมถังขยะที่ออกแบบมาพิเศษสำหรับรองรับขยะประเภทถ่านไฟฉายโดยเฉพาะ และขยะประเภทดังกล่าวก็จะมีการนำไปกำจัดอย่างถูกวิธีโดยหน่วยงานภายนอกที่มีการจัดทำเอกสารกำกับการขนส่งของเสียอันตราย ซึ่งแสดงว่ามีการนำของเสียอันตรายไปกำจัดอย่างถูกกฎหมาย กิจกรรมดังกล่าวช่วยลดปริมาณของเสียอันตรายออกสู่สิ่งแวดล้อม

การจัดสรรและการใช้ทรัพยากรน้ำอย่างมีประสิทธิภาพของบริษัท

บริษัทตั้งเป้าหมายลดการใช้ทรัพยากรน้ำภายในองค์กรจำนวนร้อยละ 5 จากค่าเฉลี่ยปริมาณการใช้น้ำประปาของปีก่อนหน้า เพื่อร่วมกันสร้างจิตสำนึกการใช้น้ำอย่างประหยัดทั้งในที่ทำงาน และยังเป็นพฤติกรรมที่ดีของพนักงานเพื่อนำไปใช้ที่บ้านและในที่อื่นๆ สรุปภาพรวมการรณรงค์เพื่อลดการใช้น้ำของบริษัทไตรมาส 4 โดยมีผลการดำเนินการดังนี้

Energy Saving Promotion Activities

Kon Mai Ao Than

BAFS has arranged campaign for disposal of dry battery into proper trash can which is special designed for dry battery disposal accordingly. Such waste will be correctly eradicated by external agency whereby documentations for transportation of hazardous waste for legal eradication are prepared. This activity helps reduce quantity of hazardous waste released to environment.

BAFS's effective usage and allocation of water resource

BAFS has aimed to reduce its water usage to 5 percent compared with the average of its usage in the previous year because BAFS has intended to cultivate the awareness of saving water in the workplace. Also, this will help create a good behavior for employee in order to utilize in their house and others public space. The following is the overview of BAFS's reduction water resource campaign in forth quarter;

ค่า Base Value (ค่าการใช้น้ำเฉลี่ยปี 2558) Base value (the average of water usage in 2015) is equal to	2,955 M^3
ค่าเป้าการลดการใช้น้ำของบริษัท 5% (Target Value) Target value (The objective in reducing BAFS's water usage) is equal to	2,807 M^3
ผลการรณรงค์ในไตรมาส 4 มีปริมาณการใช้น้ำเท่ากับ The result of the campaign shows water usage is equal to	2,367 M^3
เปรียบเทียบกับค่า Base Value ลดลง Reduction in compared to base value.	20%

รณรงค์ลดการใช้น้ำภายในครัวเรือนพนักงาน

บริษัทจัดกิจกรรมรณรงค์ลดการใช้น้ำประปาภายในครัวเรือนพนักงานโดยกระตุ้นให้พนักงานเป็นสื่อกลางในการกระตุ้นจิตสำนึกการใช้น้ำอย่างรู้คุณค่าจากพนักงานไปยังสมาชิกในครัวเรือนพนักงาน โดยกำหนดให้ครัวเรือนที่สามารถลดปริมาณการใช้น้ำได้จากค่าเฉลี่ยของเดือนที่กำหนด จะได้รับรางวัลเป็นแรงจูงใจในการช่วยลดการใช้น้ำประปา กิจกรรมดังกล่าวเป็นการปลูกจิตสำนึกให้แก่พนักงานเพื่อให้พนักงานเห็นความสำคัญของทรัพยากรน้ำ

วันวัฒนธรรมความปลอดภัยสู่ความยั่งยืน

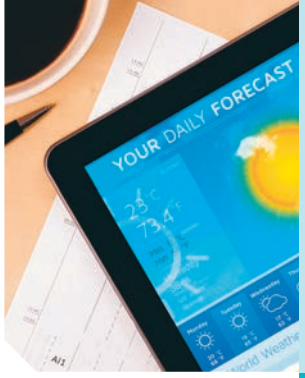
การจัดงานวันวัฒนธรรมความปลอดภัยเป็นเสมือนวัฒนธรรมของบริษัทที่เปิดโอกาสให้คณะทำงานต่างๆ ภายในองค์กรเข้าร่วมแสดงถึงการดำเนินงานในช่วงรอบปีที่ผ่านมา ในปี 2559 คณะทำงานลดโลกร้อนซึ่งเป็นคณะทำงานอนุรักษ์พลังงานของบริษัทได้เข้าร่วมกิจกรรมดังกล่าว โดยจัดนิทรรศการแสดงออกถึงพระอัจฉริยภาพด้านพลังงานของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชฯ เพื่อเป็นการรำลึกในพระมหากรุณาธิคุณที่มีต่อวงการพลังงาน

Reduction of Water Consumption in Employees' Households

BAFS has arranged campaign for reduction of water consumption in employees' households by promoting employees to be mediators who encourage members in their households to worthily consume water. Any household that is able to reduce volume of water consumption to be lower than monthly average volume specified will be given reward accordingly. This activity is cultivating employees' consciousness regarding importance of water.

Sustainable Safety Culture's Day

Sustainable Safety Culture's Day is corporate culture, which provides opportunities for working groups to present their operating activities. In 2016, in remembrance of his royal grace for energy industry, BAFS' Green Committee, organized exhibition to present Phrabat Somdet Phra Paramintharamaha Bhumibol Adulyadej's remarkable aptitude on energy development.



การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ
Climate Change

ปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกองค์กร (EN15-17)

ในปี 2559 บริษัทให้ความสำคัญในเรื่องการเพิ่มความน่าเชื่อถือของการรายงานปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกองค์กรจึงได้เพิ่มกระบวนการทวนสอบข้อมูลโดยศูนย์ความเป็นเลิศทางด้านพลังงานเชิงนิเวศเศรษฐกิจ คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ทั้งนี้ บริษัทได้รับประกาศนียบัตรคาร์บอนฟุตพริ้นท์จาก พลเอกสุรศักดิ์ กาญจนรัตน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เมื่อวันที่ 17 สิงหาคม 2559 เป็นที่เรียบร้อย

สำหรับข้อมูลปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกที่ผ่านการทวนสอบไปจะเป็นข้อมูลกิจกรรมของปี 2558 โดยมีรายละเอียดปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกภายในองค์กร ดังนี้

Amount of Greenhouse Gas Emissions (EN15-17)

In 2016, BAFS has placed emphasis on building reliability for its Greenhouse Gas Emissions report, therefore; BAFS assigned the Excellence Center of Eco-Energy, Faculty of Engineering, Thammasat University to review its reporting information. BAFS also received a Carbon Footprint Certification from General Surasak Karnjanarat, the Minister of Natural Resources and Environment on September 17th, 2016.

For Greenhouse Gas Emissions reporting information which was already reviewed included information of activities of year 2015 as follows:

ปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกภายในองค์กร ประจำปี 2558
Amount of Greenhouse Gas Emissions within the Organization, Year 2015

ขอบเขตที่ 1 1st Boundary	**การเผาไหม้โดยตรง Direct Combustion**	
	การเผาไหม้น้ำมันเชื้อเพลิงดีเซล Diesel combustion	1,413.57
	การเผาไหม้น้ำมันเชื้อเพลิงเบนซิน Benzene combustion	56.67
	การเผาไหม้น้ำมันเชื้อเพลิงเบนซินจากเรือ Diesel combustion from ship	0.05
	การประกอบอาหารภายในองค์กร Cooking inside the Organization	6.76
	การเผาไหม้น้ำมันเชื้อเพลิงดีเซลสำหรับเครื่องกำเนิดไฟฟ้า Diesel combustion from electric generator	22.05
	การเผาไหม้น้ำมันเชื้อเพลิงเบนซินสำหรับเครื่องสูบน้ำดับเพลิง Benzene combustion from fire-fighting pump	0.05
	การเผาไหม้น้ำมันเชื้อ JET-A1 สำหรับกิจกรรมซ้อมดับเพลิง Jet-A1 combustion from fire-fighting rehearsal	0.59
	การบำบัดน้ำเสียในองค์กร Waste water treatment in the Organization	49.71
รวมปริมาณการเผาไหม้เชื้อเพลิงขอบเขตที่ 1 Total amount of direct combustion in the 1st boundary		1,549.45
ขอบเขตที่ 2 2nd Boundary	**การเผาไหม้โดยอ้อม Indirect Combustion**	
	การใช้ไฟฟ้าภายในองค์กร Electrical energy consumption in the Organization	3,414.67
รวมปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกขอบเขตที่ 2 Total amount of indirect combustion in the 2nd boundary		3,414.67
ขอบเขตที่ 3 3rd Boundary	**การปลดปล่อยก๊าซเรือนกระจกอื่นๆ**	
	การเดินทางโดยเครื่องบิน Travelling by airplane	39.98
	การใช้กระดาษ Usage of paper	8.78
รวมปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกขอบเขตที่ 3 Total amount of combustion in the 3rd boundary		48.76
รวมปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกทั้งสามขอบเขต Grand total amount of greenhouse gas emissions in 3 boundaries		**5,012.88**

หน่วย : Unit

ตันคาร์บอนไดออกไซด์เทียบเท่า Ton of Carbon Dioxide Equivalents

หมายเหตุ : Remark

ข้อมูลปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกภายในองค์กรประจำปี 2559 อยู่ในขั้นตอนการทวนสอบความถูกต้อง โดยใช้แนวทางการรายงานขององค์การบริหารจัดการก๊าซเรือนกระจก (องค์การมหาชน)

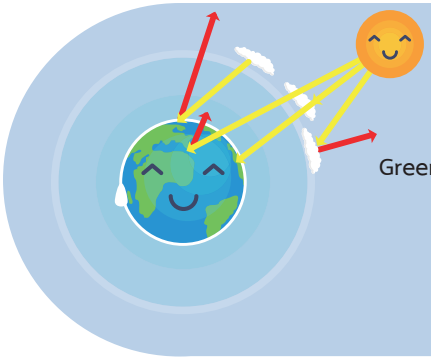
Information regarding amount of greenhouse gas emissions of year 2016 is being reviewed in accordance with reporting approach of Thailand Greenhouse Gas Management Organization (Public Organization).

ดัชนีการปล่อยก๊าซเรือนกระจก

บริษัทมีการรายงานดัชนีการปล่อยก๊าซเรือนกระจกภายในองค์กรต่อการให้บริการน้ำมันอากาศยาน (Greenhouse Gas Emissions Intensity) ซึ่งเป็นการเปรียบเทียบปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกภายในองค์กรกับปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่ให้บริการ โดยมีแนวทางการคิดคำนวณดังต่อไปนี้

Greenhouse Gas Emission Intensity (EN18)

BAFS prepares Greenhouse Gas Emissions Intensity report with information regarding greenhouse gas emissions index, which compares amount of gas emissions within the Organization and volume of distributed fuel. BAFS uses calculating method as follows:



$$\text{Greenhouse Gas (GHG) Intensity} = \frac{\text{ปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกภายในองค์กรปี 2559 Amount of gas emissions within the Organization, year 2016 (ตันคาร์บอนไดออกไซด์เทียบเท่า) (Ton of Carbon Dioxide Equivalents)}}{\text{ปริมาณการให้บริการน้ำมันอากาศยานในปี 2559 (ล้านลิตร) Volume of distributed fuel, year 2016 (million liter)}}$$

ในปี 2559 บริษัทมีดัชนีการปล่อยก๊าซเรือนกระจกภายในองค์กรต่อการให้บริการน้ำมันอากาศยานจำนวน 1 ล้านลิตร เท่ากับ 0.956 ตันคาร์บอนไดออกไซด์เทียบเท่าต่อล้านลิตร ทั้งนี้ปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกภายในองค์กรประจำปี 2559 ทั้งสามขอบเขตเท่ากับ 5,406.12 ตันคาร์บอนไดออกไซด์เทียบเท่า และมีปริมาณการให้บริการน้ำมันอากาศยานประจำปีเท่ากับ 5,657.10 ล้านลิตร

In 2016, index value of greenhouse gas emissions within the Organization per 1 million liters of distributed aviation fuel was 0.956 ton of carbon dioxide equivalents. Additionally, total amount of greenhouse gas emissions in 3 boundaries in 2016 was 5,406.12 ton of carbon dioxide equivalents while volume distributed aviation fuel was 5,657.10 million liters.

การบริหารจัดการสิ่งแวดล้อม
Environmental Management

ปริมาณน้ำทิ้ง (จำแนกตามคุณภาพน้ำและปลายทางที่ทิ้งน้ำ) (G4-EN22)

บริษัทกำหนดเป็นนโยบายในการดูแลและรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อม จึงมีการติดตามตรวจสอบและควบคุมคุณภาพน้ำทิ้งอย่างใกล้ชิดตามแผนงานที่กำหนดไว้ ซึ่งการตรวจวัดคุณภาพน้ำทิ้งดำเนินการโดยหน่วยงานที่ขึ้นทะเบียนห้องวิเคราะห์คุณภาพเอกชนกับกรมโรงงานอุตสาหกรรม ทั้งนี้บริษัทมีการดำเนินการใน 3 พื้นที่ ได้แก่

- **พื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ** น้ำทิ้งจะถูกบำบัดด้วยระบบบำบัดน้ำทิ้งที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน ทำให้คุณภาพน้ำทิ้งที่ผ่านระบบบำบัด สามารถปล่อยลงสู่คลองหนองงูเห่าได้ ซึ่งผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำทิ้งในพื้นที่ของบริษัท รวมถึงที่ปล่อยลงสู่คลองหนองงูเห่าผ่านเกณฑ์มาตรฐานที่ราชการกำหนดตั้งแต่ปี พ.ศ. 2549 - 2559 โดยเฉพาะในปี 2559 ได้มีการตรวจวัดคุณภาพดิน และน้ำใต้ดินในพื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ พบว่าผ่านเกณฑ์มาตรฐานที่ราชการกำหนดด้วย

- **พื้นที่สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ** น้ำทิ้งจะถูกบำบัดด้วยระบบบำบัดน้ำที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน ทำให้คุณภาพน้ำทิ้งที่ผ่านระบบบำบัดสามารถปล่อยลงสู่บ่อพักน้ำทิ้งก่อนเข้าระบบบำบัดน้ำเสียรวมของท่าอากาศยานสุวรรณภูมิได้ ซึ่งผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำทิ้งในพื้นที่ของบริษัทผ่านเกณฑ์มาตรฐานที่ราชการกำหนดตั้งแต่ปี พ.ศ. 2549 - 2559

Volume of Wastewater (Total water discharge by quality and destination) (G4-EN22)

BAFS imposes policy regarding environmental conservation and maintenance, therefore; in accordance with its operating plan, BAFS has closely monitored and controlled on wastewater quality. Wastewater quality measurement is conducted by private laboratory that registered with the Department of Industrial Works. Details of water treatment at BAFS's 3 operating sites are as follows:

- **Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station**

Discharged water is treated by effective and standard wastewater treatment system, thus, it can be discharged to Nong Ngu Hao canal. During 2006 - 2016, assessment results of water quality in BAFS area including wastewater discharged to Nong Ngu Hao canal show that it has passed official benchmark as per stipulated by the government agency. In 2016, qualities of soil and underground water in Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station's area also passed official benchmarks accordingly.

- **Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Station**

Discharged water is treated by effective and standard wastewater treatment system, thus, it can be discharged to clarifier before passing to waste water treatment system of the Suvarnabhumi Airport. During 2006 - 2016, assessment results of water quality in BAFS area show

- **พื้นที่สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยาน ดอนเมือง และสถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยาน ดอนเมือง** น้ำทิ้งจะถูกบำบัดด้วยระบบบำบัดน้ำทิ้งที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน ทำให้คุณภาพน้ำทิ้งที่ผ่านระบบบำบัดสามารถปล่อยลงสู่คลองเปรมประชากรได้ ซึ่งผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำในพื้นที่ของบริษัทผ่านเกณฑ์มาตรฐานที่ราชการกำหนดตั้งแต่ปี พ.ศ. 2537 - 2559

น้ำหนักรวมของสิ่งปฏิกูลหรือของเสีย (ระบุชนิดและวิธีการกำจัด) (G4-EN23)

บริษัท บริหารจัดการสิ่งแวดล้อมโดยการป้องกันที่แหล่งกำเนิด และมีการรณรงค์และเสริมสร้างจิตสำนึกทางด้านสิ่งแวดล้อม (3Rs: Reuse Reduce Recycle) แก่พนักงานและผู้รับเหมาที่เห็นเด่นชัด ได้แก่การแบ่งประเภทของภาชนะรองรับขยะเป็นสีต่างๆ รวมถึงดำเนินการจัดเก็บในสถานที่เฉพาะและปลอดภัย ซึ่งประกอบด้วย

- ขยะปฏิกูลทั่วไป ที่มาจากอาคารสำนักงาน
- ขยะปนเปื้อนน้ำมัน เช่น ผ้าซับน้ำมัน ท่อทางและอุปกรณ์ที่มีการซ่อมบำรุงรักษา เป็นต้น
- น้ำมันหล่อลื่นที่มาจากการบำรุงรักษา เครื่องจักรและรถบริการน้ำมันอากาศยาน

นอกจากนี้ บริษัทยังมีขั้นตอนปฏิบัติในการจัดการกับของเสียอันตราย (Dangerous Waste Disposal Protocol) ที่ชัดเจน ครอบคลุมในทุกขั้นตอนการดำเนินงานของบริษัท ซึ่งสิ่งปฏิกูลหรือของเสียดังกล่าวข้างต้น บริษัทมีการกำหนดปริมาณการจัดเก็บ และควบคุมดูแลอย่างสม่ำเสมอโดยผู้รับผิดชอบ และการดำเนินการดังกล่าวอยู่ภายใต้การกำกับดูแลอย่างใกล้ชิดของคณะกรรมการบริหารจัดการวัสดุที่ไม่ได้ใช้ประโยชน์ ซึ่งบริษัทให้ความสำคัญ จึงมอบหมายให้ผู้แทนฝ่ายบริหารในระดับผู้อำนวยการฝ่ายเป็นประธานคณะกรรมการดังกล่าว

that it has passed official benchmark as per stipulated by the government agency.

- **Don Mueang Aviation Fuel Storage Station and Into-plane Refuelling Station** Discharged water is treated by effective and standard wastewater treatment system, thus, it can be discharged to Prem Prachakon canal. During 2006 - 2016, assessment results of water quality in BAFS area show that it has passed official benchmark as per stipulated by the government agency.

Total Weight of Waste (Type and Disposal Method) (G4-EN23)

BAFS has managed and maintained environment by taking preventive action at a root cause with campaigns to create environmental consciousness (3Rs: Reuse, Reduce and Recycle) on its employees and contractors, for example, different colours of waste cans are prepared for different kinds of waste and they are placed in specific areas to ensure safety. The detail of waste includes:

- General wastes from office buildings.
- Oil contaminated waste, such as oil cloths, pipes, and equipment that were repaired, etc.
- Lubricants from machines and refuelling vehicles maintenances.

Moreover, BAFS arranges explicit dangerous waste disposal protocol which encompasses every operating procedure. Quantities of all kinds of waste as aforementioned are regularly controlled by officers under supervision of the Unused Material Management Committee. BAFS has placed emphasis on this matter, therefore; its management's representative, department director, is assigned to be Chairman of the Committee. Further, its meeting shall be held on 3-month basis to

โดยกำหนดให้มีการประชุมทุก 3 เดือน เพื่อพิจารณาและควบคุมให้มีการจำแนกของเสียและกำหนดวิธีในการกำจัดของเสียให้เป็นไปตามมาตรฐานที่ราชการกำหนดและถูกต้องตามหลักวิชาการ ซึ่งในปัจจุบันยังไม่มีประเด็นปัญหาหรือผลกระทบด้านสิ่งแวดล้อมต่อชุมชนรอบบริษัท ถึงขั้นนำไปสู่ข้อร้องเรียน

จำนวนครั้งและปริมาตรรวมของการหกรั่วไหลที่มีนัยสำคัญ (G4-EN24)

ตั้งแต่ปี 2549 - 2559 บริษัทไม่มีเหตุการณ์รั่วไหลของน้ำมัน โดยข้อมูลดังกล่าวได้มีการรายงาน และตรวจสอบความถูกต้องจาก บมจ. ท่าอากาศยานไทย ซึ่งแสดงให้เห็นว่าบริษัทสามารถปฏิบัติได้ตามนโยบายและเป้าหมายที่กำหนดไว้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ และต่อเนื่องตามมาตรฐานสากลในด้านการป้องกันการรั่วไหลของน้ำมัน

อย่างไรก็ดี บริษัทมีการดำเนินการเพื่อป้องกันเหตุการณ์น้ำมันรั่วไหล ดังนี้

1. มีการควบคุมและตรวจสอบระบบป้องกันการรั่วไหลของน้ำมันอากาศยานตามแผนบำรุงรักษาอย่างสม่ำเสมอ

2. มีขั้นตอนการปฏิบัติเมื่อเกิดเหตุการณ์น้ำมันรั่วไหลที่ชัดเจน ครอบคลุมในทุกขั้นตอนการดำเนินงานของบริษัท

3. มีการทบทวนและปรับปรุงแผนปฏิบัติการฉุกเฉิน (Emergency Procedure) เพื่อรองรับเหตุการณ์น้ำมันรั่วไหลอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง

4. มีการฝึกซ้อมตามแผนปฏิบัติการฉุกเฉินของบริษัทในทุกพื้นที่ๆ ละ 1 ครั้งต่อเดือน

5. มีการทบทวนบทบาทหน้าที่ของผู้รับผิดชอบในการตอบสนองเหตุฉุกเฉิน (Emergency Duty Personnel) ตามแผนงานอย่างต่อเนื่อง

ensure classification of wastes and to specify disposal methods to meet official requirements and techniques. At present, there is none of complaint regarding environmental impact to communities around the Company.

Total Number and Volume of Significant Spills (G4-EN24)

During 2006 - 2016, there was no event of fuel spill. The information on this matter has been examined and reported by Airports of Thailand PLC. which reveals that BAFS has effectively and continually complied with its policy and goals that set to be in line with international standards regarding fuel spill protection. Nonetheless, BAFS imposes measures to prevent fuel spill as follows:

1. Control and monitor fuel spill protection system in accordance with maintenance plan regularly.

2. Provide explicit operating practices to encompass the whole operating processes in case of fuel spill.

3. Review and revise Emergency Procedure to withstand fuel spill for at least once a year.

4. Conduct rehearsal as per specified in Emergency Procedure at every operating site for once a month.

5. Review roles and responsibilities of Emergency Duty Personnel as per mentioned in work plan consistently.

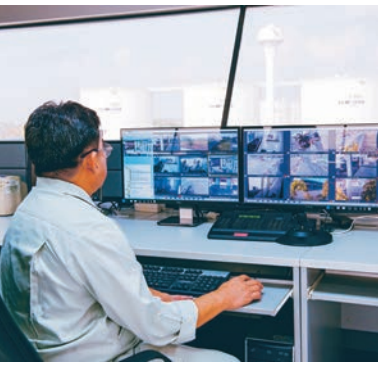
6. Review Emergency Response Preparedness as per specified in standards of Occupational Health and Safety Management Systems (OHSAS 18001:2007).

6. มีการทวนสอบตามมาตรฐานของระบบการจัดการอาชีวอนามัยและความปลอดภัย (OHSAS 18001:2007) ในเรื่องการเตรียมความพร้อมตอบสนองสภาวะฉุกเฉิน (Emergency Response Preparedness)

7. มีการติดตาม ตรวจสอบและควบคุมดูแลคุณภาพน้ำทิ้งอย่างใกล้ชิด เพื่อป้องกันการปนเปื้อนของน้ำมัน หากเกิดเหตุการณ์น้ำมันรั่วไหล

8. จัดตั้งทีมดับเพลิงและกู้ภัยประจำทุกพื้นที่ปฏิบัติงาน รวมทั้งกำหนดให้มีการฝึกซ้อมเป็นประจำทุกเดือน

9. จัดส่งพนักงานที่เป็นสมาชิกของทีมดับเพลิงและกู้ภัยไปอบรมกับสถาบันภายนอก เพื่อพัฒนาความรู้และทักษะในการตอบสนองภาวะฉุกเฉินเป็นประจำทุกปี



น้ำหนักของเสียอันตรายที่ถูกขนถ่าย นำเข้า ส่งออก หรือบำบัดภายใต้ข้อแก้ไขอนุสัญญาบาเซลว่าด้วยการควบคุมการเคลื่อนย้ายข้ามแดนของของเสียอันตรายและการกำจัด ภาคผนวกที่ 1 2 3 และ 8 รวมถึงร้อยละของของเสียที่ขนถ่ายข้ามประเทศ (G4-EN25)

บริษัทให้ความสำคัญกับการลดการเกิดของเสียอันตรายจากการดำเนินงาน โดยดำเนินการจัดเก็บในสถานที่เฉพาะและปลอดภัย ซึ่งสิ่งปฏิกูลหรือของเสียอันตราย บริษัทมีการกำหนดปริมาณการจัดเก็บ และควบคุมดูแลอย่างสม่ำเสมอโดยผู้รับผิดชอบ และการดำเนินการดังกล่าวอยู่ภายใต้การกำกับดูแลอย่างใกล้ชิดของคณะกรรมการบริหารจัดการวัสดุที่ไม่ได้ใช้ประโยชน์ ซึ่งบริษัทให้ความสำคัญโดยมอบหมายให้ผู้แทนฝ่ายบริหารระดับผู้อำนวยการฝ่ายเป็นประธานคณะกรรมการดังกล่าว โดยมีการประชุมทุก 3 เดือน เพื่อพิจารณาและควบคุมให้มีการจำแนกของเสียอันตรายและกำหนดวิธีในการกำจัดของเสียอันตรายให้เป็นไปตามมาตรฐานที่หน่วยงานราชการกำหนดและถูกต้องตามหลักวิชาการ

7. Monitor, control and oversee quality of wastewater closely to ensure that there is none of fuel contamination in the event of fuel spill.

8. Set up fire-fighting teams and rescuer teams for every operating site including conducting regular rehearsal on monthly basis.

9. Assign members of fire-fighting teams and rescuer teams to attend training courses that arranged by external organizations in order to improve their knowledge and skills regarding Emergency Response Preparedness on yearly basis.

Weight of transported, imported, exported, or treated waste deemed hazardous under the terms of the Basel Convention Annex I, II, III and VIII, and percentage of transported waste shipped internationally (G4-EN25)

BAFS places importance on reduction of hazardous waste which derived from its operations, thus, hazardous waste is stored in specific and safe area accordingly. BAFS specifies volume of stored hazardous waste whiles having them controlled regularly by persons in charge under close supervision of the Unused Material Management Committee. Meanwhile, its management's representative, who is department director, is assigned to be Chairman of the Committee. Its meeting shall be held on 3-month basis to ensure to ensure classification of hazardous wastes and to specify disposal methods to meet official requirements and techniques.

Hazardous waste disposal is conducted by transporter and disposal agency who are licensed by the Department of Industrial Works. It is correctly

ทั้งนี้การกำจัดดำเนินการโดยใช้ผู้ขนส่งและผู้รับกำจัดที่ได้รับอนุญาตจากกรมโรงงานอุตสาหกรรม กำจัดด้วยวิธีการที่ถูกต้องตามหลักวิชาการ และการกำจัดดังกล่าวดำเนินการภายในประเทศ จึงทำให้ไม่มีการขนย้ายข้ามแดนของของเสียอันตรายที่ถูกขนถ่าย นำเข้า ส่งออก หรือบำบัดภายใต้ข้อแก้ไขอนุสัญญาบาเซลว่าด้วยการควบคุมการเคลื่อนย้ายข้ามแดนของของเสียอันตรายและการกำจัด

การระบุชนิดและขนาด สภาวะคุ้มครอง และคุณค่าทางความหลากหลายด้านชีวภาพของแหล่งน้ำและสิ่งมีชีวิตที่อาศัยภายใต้บริเวณที่ได้รับผลกระทบของการระบายน้ำและของเหลวขององค์กรผู้รายงาน (G4-EN26)

บริษัทดำเนินธุรกิจโดยคำนึงถึงผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อม และกำหนดเป็นนโยบายของบริษัทที่ชัดเจน โดยเฉพาะด้านคุณภาพน้ำทิ้ง บริษัทดำเนินการตรวจสอบคุณภาพน้ำทิ้ง โดยหน่วยงานภายนอกที่ราชการยอมรับทุกเดือน พร้อมทั้งมีการติดตามค่า Chemical Oxygen Demand (COD) และ Grease and Oil ในน้ำทิ้งอย่างสม่ำเสมอและจากรายงานค่า COD และ Grease and Oil ในปี 2559 พบว่าค่าความเข้มข้น COD และ Grease and Oil มีค่าเฉลี่ยอยู่ในเกณฑ์มาตรฐานของกระทรวงอุตสาหกรรม นอกจากนี้ บริษัทมีการเฝ้าระวังโดยการตรวจวัดคุณภาพของสารเคมีและไอระเหยของน้ำมันในบรรยากาศการทำงาน ตลอดจนคุณภาพน้ำทิ้งที่ปล่อยลงสู่แหล่งน้ำสาธารณะตามแผนงานและระยะเวลาที่กำหนดไว้ โดยผลการตรวจวัดคุณภาพอากาศในบรรยากาศทั่วไป บริเวณใกล้เคียงสถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ ระหว่างปี 2557 - 2559 เมื่อเทียบกับค่ามาตรฐานของประกาศคณะกรรมการสิ่งแวดล้อมแห่งชาติ และประกาศกรมควบคุมมลพิษ พบว่าทุกดัชนีที่ทำการตรวจวิเคราะห์มีค่าอยู่ในเกณฑ์มาตรฐาน

disposed in accordance with disposal technique. Since hazardous waste disposal has been done domestically, there is none of transported, imported, exported, or treated waste deemed hazardous under the terms of the Basel Convention Annex regarding control of hazardous waste shipped internationally and disposal.

Identity, size, protected status, and biodiversity value of water bodies and related habitats significantly affected by the organization's discharges of water and runoff (G4-EN26)

BAFS has conducted its businesses by concerning to impact that may occurred to environment, thus, BAFS imposes explicit policy, especially, regarding quality of wastewater.

Quality of wastewater is measured on monthly basis by external organization which is accepted by the government agency. Chemical Oxygen Demand (COD) and grease & oil in wastewater are regularly examined. The report of year 2016 regarding determination of COD and grease & oil explains that their concentrations are in average levels of benchmarks stipulated by the Ministry of Industry. In accordance with work plan and period of time as defined, BAFS also arranges surveillance by measuring qualities of chemicals and oil vapors in work environment including quality of wastewater discharged to public water sources. Comparing results of air quality measurement in atmosphere around the Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station during 2014 - 2016 to standard scores as mentioned in Notice of the National Environment Board and Notice of the Pollution Control Department, all analyzed indexes' scores were in ranges of benchmark scores.

มูลค่าของโทษปรับที่มีนัยสำคัญ และจำนวนครั้งของการถูกบังคับโทษที่ไม่เป็นตัวเงินจากการละเมิดกฎหมายและข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อม (G4-EN29)

บริษัทมุ่งมั่นในการปฏิบัติตามกฎหมาย โดยไม่เคยละเมิดกฎหมายและข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อม อันเนื่องมาจากบริษัทมีการบริหารจัดการดังนี้

1) ปฏิบัติสอดคล้องตามมาตรฐานอาชีวอนามัย ความปลอดภัย รักษาความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม (JIG HSSEMS) ซึ่งกำหนดให้ดำเนินการ

1.1) การประเมินความสอดคล้องในการปฏิบัติตามกฎหมาย และข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมตามกรอบระยะเวลาที่แผนงานได้กำหนดไว้

1.2) มีการตรวจติดตามภายใน (Internal Audit) และประชุมทบทวนโดยฝ่ายบริหาร (Management Review) ในการปฏิบัติตามมาตรฐานอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง

1.3) มีการทวนสอบโดยหน่วยงานภายนอก (External Audit) ในการปฏิบัติตามมาตรฐาน ทุก 3 ปี

2) ปฏิบัติสอดคล้องตามหลักเกณฑ์การพิจารณาเป็นสถานประกอบการดีเด่นด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงานระดับประเทศ ทำให้ได้รับรางวัลอย่างต่อเนื่องสม่ำเสมอตั้งแต่ปี 2543 เป็นต้นมา

3) มีการจัดทำระบบบำบัดและควบคุมคุณภาพน้ำทิ้งตลอดจนรณรงค์ประชาสัมพันธ์ให้พนักงานและผู้ที่เกี่ยวข้องปฏิบัติตามวิธีการและใช้สารทำความสะอาดที่ไม่ส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม

4) มีการเฝ้าระวังโดยการตรวจวัดคุณภาพของสารเคมีและไอระเหยของน้ำมันในบรรยากาศการทำงาน ตลอดจนคุณภาพน้ำทิ้งที่ปล่อยลงสู่แหล่งน้ำสาธารณะโดยรอบบริษัทตามกรอบระยะเวลาที่กำหนดไว้

Monetary Value of Significant fines and Total Number of Non-Monetary Sanctions for Non-compliance with Environmental Laws and Regulations (G4-EN29)

BAFS has committed in compliance with laws without any breach of environmental laws and regulations. BAFS imposes guidelines for conducting as follows:

1) Comply with standards of Health, Safety, Security and Environmental (JIG HSSEMS), which defines to:

1.1) Conducting assessment on compliances of laws and regulations regarding environment under specific timeframe and work plan.

1.2) Conducting Internal Audit and Management Review on standards compliances for at least once a year.

1.3) Conducting External Audit on standards compliances on 3-year basis.

2) Comply with criterion for National Excellent Enterprise on Safety, Occupational Health and Environment. Hence, BAFS has been given awards relevant to this matter consistently since 2000 up to the present.

3) Arrange control systems as well as public relations campaign to ensure compliances of operatives and relevant persons in usage of cleaning substances that do not cause impact to environment.

4) Monitor qualities of chemicals and oil vapors in atmosphere around workplace including quality of wastewater discharged to public water sources around BAFS's area within specified timeframe.

สรุปผลการดำเนินงาน
BAFS Performance

หน่วย : ล้านบาท (million Baht)

ฐานะการเงินและผลการดำเนินงานที่สำคัญ Key Financial Status and Performance	2559 2016	2558 2015	2557 2014
รายได้ค่าบริการ Services Income	3,564.7	3,327.9	2,981.0
รายได้อื่น Other Income	146.8	31.8	43.9
รายได้รวม Total Revenue	3,711.5	3,359.7	3,024.8
ต้นทุนการให้บริการ Cost of Services	1,546.3	1,449.2	1,380.5
ค่าใช้จ่ายในการบริหาร Administrative Expenses	578.6	564.9	547.3
ค่าใช้จ่ายรวม Total Expenses	2,124.9	2,014.1	1,927.7
กำไรขั้นต้น Gross Profit	2,018.4	1,878.7	1,600.6
ค่าใช้จ่ายทางการเงิน Finance Costs	(131.2)	(83.2)	(101.9)
กำไร (ขาดทุน) สุทธิ ส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นของบริษัท Profit (Loss) attributable to equity holders of the parent	1,097.1	957.7	757.8

ด้านบุคลากร
Human Resource

	หน่วย Unit	2559/2516	
จำนวนพนักงานทั้งหมด Total number of employee	คน Person	ชาย/ Male	หญิง/ female
		358	120
		478	
จำนวนพนักงานเข้ากะ และพนักงานทำงานเวลาปกติ Numbers of employee for shift work and normal office hours	คน Person	เข้ากะ Shift Work	เวลาปกติ Normal Office Hours
		338	140
จำนวนพนักงานประจำ และพนักงานชั่วคราว Numbers of permanent employee and contemporary employee	คน Person	ประจำ/ regular	ชั่วคราว/ temporary
		406	72
จำนวนพนักงานแบ่งตามช่วงอายุ น้อยกว่า 30 ปี Numbers of employee by age; younger than 30 years old	คน Person	122	
จำนวนพนักงานแบ่งตามช่วงอายุ 30 - 50 ปี Numbers of employee by age; 30-50 years old		288	
จำนวนพนักงานแบ่งตามช่วงอายุ มากกว่า 50 ปี Numbers of employee by age; older than 50 years old		68	
อัตราการออกจากองค์กร ของปี 2559 Employee turnover rate of year 2016	ร้อยละ Percentage	5.65%	
อัตราการจ้างพนักงานใหม่ ของปี 2559 Recruitment rate of year 2016		11.09%	

ด้านความปลอดภัยและอาชีวอนามัย Safety and Occupational Health	หน่วย/ Unit	2559/2016
ชั่วโมงการทำงานรวมของพนักงาน 9 กันยายน 2556 ถึง 31 ธันวาคม 2559 Total number of employees' working hours from September 9th, 2013 to December 31st, 2016	ชั่วโมง-คน Man-Hours	3,333,000
เหตุการณ์ที่เกือบเกิดอุบัติเหตุ Event that almost caused accident	กรณี Case	55
จำนวนผู้บาดเจ็บจากการทำงาน (TRIC) Total recordable injuries case (TRIC)	กรณี Case	ไม่มี Non
จำนวนอุบัติเหตุถึงขั้นหยุดงาน (LWC) Lost workday case (LWC)	กรณี Case	ไม่มี Non
อัตราการป่วยด้วยโรคจากการทำงาน (OIFR) Occupational Illness Frequency Rate (OIFR)	กรณี ต่อ หนึ่งล้าน ชั่วโมงทำงาน Case/Million working hours	ไม่มี Non

รางวัลแห่งความสำเร็จขององค์กร
Corporate Awards and Recognition

1. บริษัทได้รับการประกาศรายชื่อหุ้นยั่งยืน Thailand Sustainability Investment (THSI) ในงาน SET Sustainability Awards 2016 ที่ประกาศให้บริษัทจดทะเบียนที่มีรายชื่ออยู่ในหุ้นยั่งยืนประจำปี 2560 โดยพิจารณาจากบริษัทจดทะเบียนที่มีการดำเนินธุรกิจตามแนวทางการพัฒนาอย่างยั่งยืนได้อย่างโดดเด่นชัดเจน คำนึงถึงความสมดุลด้าน ESG (Environmental, Social, and Governance) และผ่านเกณฑ์ประเมินความยั่งยืนตามตัวชี้วัดในมิติเศรษฐกิจ (รวมบรรษัทภิบาล) สิ่งแวดล้อม และสังคม และมีความสอดคล้องกับมาตรฐานทั้งในระดับประเทศและระดับสากล ควบคู่ไปกับการสร้างการเติบโตของผลประกอบการ

1. BAFS recieved Thailand Sustainability Investment (THSI), in the SET Sustainability Awards 2016 to showcase listed companies with outstanding performances in accordance with sustainability approaches on Environmental, Social, and Governance (ESG) aspects as well as passing sustainability assessment that comprises indicators in terms of economic (including good governance), environmental and social dimensions, conducting businesses by adhering to domestic and international standards while generating earnings growth.

2. รางวัลรายงานความยั่งยืน "ประเภทดีเด่น" ประจำปี 2559 (Sustainability Report Award 2016) ซึ่งจัดโดย CSR Club สมาคมบริษัทจดทะเบียนไทย สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ (ก.ล.ต) ร่วมกับสถาบันไทยพัฒน์ เพื่อเป็นแรงสนับสนุนให้บริษัทจดทะเบียนยกระดับการเปิดเผยข้อมูลด้านเศรษฐกิจ สังคม สิ่งแวดล้อม (ESG) สู่ความยั่งยืนในระยะยาว

2. "Excellent" Sustainability Report Award 2016, which organized by the CSR Club, Thai Listed Companies Association, Securities and Exchange Commission (SEC) and Thaipat Institute in order to promote information disclosure regarding Environmental, Social, and Governance (ESG) aspects of the listed companies to ensure sustainability in a long-term.

3. รางวัลสถานประกอบการดีเด่นทั้งสามพื้นที่ บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ได้รับรางวัลสถานประกอบการดีเด่นด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัยและสภาพแวดล้อมในการทำงานประจำปี 2559 โดยบริษัทได้รับรางวัลทั้งสามพื้นที่ ได้แก่ สถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานดอนเมือง (สำนักงานใหญ่) สถานีบริการเติมน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ และสถานีบริการจัดเก็บน้ำมันอากาศยานสุวรรณภูมิ

4. บาฟส์ได้รับประกาศนียบัตร "Certificate of ESG100 Company" จากสถาบันไทยพัฒน์ ในฐานะองค์กรร่วมดำเนินงานในความริเริ่มสากลด้านการประเมินความยั่งยืน หรือ Global Initiative for Sustainability Ratings (GISR) ในกลุ่มหลักทรัพย์ ESG100 ประจำปี 2559

3. "Excellent" Enterprise Award for Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited's 3 Operating Sites. BAFS received "Excellent" Enterprise Award 2016 for occupational health, safety, and workplace environment at its 3 operating sites including Don Mueang Aviation Fuel Storage Station (Head Office), Suvarnabhumi Aviation Fuel Storage Station and Suvarnabhumi Into-plane Refuelling Station.

4. BAFS received "Certificate of ESG100 Company" from Thaipat Institute as joint-operation organization from listed securities index ESG100 of 2016 for Global Initiative for Sustainability Ratings (GISR).

5. บาฟส์ได้เข้าร่วมการประเมินและได้รับผลการประเมินการกำกับดูแลกิจการของบริษัทจดทะเบียนไทย (CGR) ประจำปี 2559 ในระดับ “ดีเลิศ” และ ติดต่อกันเป็นปีที่ 8 โดยการประเมินครั้งนี้ บริษัทได้รับ 93 คะแนน จาก 100 คะแนน

6. รางวัลดีเด่นด้านนักลงทุนสัมพันธ์ (Investor Relations Awards) ในงานพิธีมอบรางวัล SET Awards 2016 โดยเป็นรางวัลที่มอบให้แก่บริษัทจดทะเบียนที่มีความโดดเด่นด้านการดำเนินกิจกรรมนักลงทุนสัมพันธ์ และให้ความสำคัญต่อการมีส่วนร่วมของทั้งองค์กรในการดำเนินกิจกรรมนักลงทุนสัมพันธ์

5. BAFS has joined Corporate Governance Report of Thai Listed Companies (CGR)’s assessment. From its assessment results, BAFS has been placed in “Excellent” level for 8 years consecutively. BAFS’ assessment score for 2016 was 93 from 100.

6. BAFS received Excellent Investor Relations Awards form Set Awards 2016. The awards is given to list company conducting outstanding investor relations and placing emphasis on corporate engagement regarding investor relations.

GRI Content Index

General Standard Disclosures	Page	Direct Answer	External Assurance
Strategy and Analysis			
G4-1	2-4		
Organizational Profile			
G4-3	5		
G4-4	5-6		
G4-5	5		
G4-6	-	Only Thailand	
G4-7	5		
G4-8	-	Suvarnabhumi Airport, Don Mueang Airport, Samui Airport, Sukhothai Airport and Trat Airport	
G4-9	6		
G4-10	6, 97		
G4-11	36		
G4-12	11, 62-69		
G4-13	-	No significant changes	
G4-14	90-95		
G4-15	70-71		

General Standard Disclosures	Page	Direct Answer	External Assurance
G4-16	-	AR 2016 page 83	
Identified Material Aspects and Boundaries			
G4-17	12		
G4-18	17-19		
G4-19	17-19		
G4-20	20-21		
G4-21	20-21		
G4-22	-	No re-statements	
G4-23	-	No significant changes	
Stakeholder Engagement			
G4-24	13-16		
G4-25	13-17		
G4-26	13-16		
G4-27	13-16		
Report Profile			
G4-28	12		
G4-29	12		
G4-30	12		
G4-31	21		

General Standard Disclosures	Page	Direct Answer	External Assurance
G4-32	12, 96-98, 108-110		
G4-33	17-18		
Governance			
G4-34	28-29		
Ethics and Integrity			
G4-56	28-29, 62-65		
SPECIFIC STANDARD DISCLOSURES			
Category: Economic			
Material Aspect: Economic Performamce			
Indicators	**Page**	**Omissions**	**External Assurance**
G4-DMA	2-4, 23-27		
G4-EC1	36, 96		
G4-EC3	36-37		
Category: Social			
Sub-Category: Labor Practices and Decent Work			
Material Aspect: Occupational Health and Safety			
G4-DMA	42, 46		
G4-LA5	42-43		
G4-LA6	44, 98		

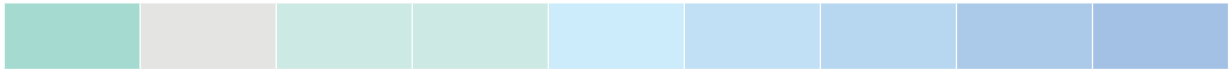
Indicators	Page	Omissions	External Assurance
G4-LA7	45		
G4-LA8	46		
Material Aspect: Training and Education			
G4-DMA	32-33		
Sub-Category: Society			
Material Aspect: Anti-Corruption			
G4-DMA	-	AR 2016 page 83	
G4-SO3	-	AR 2016 page 85-86	
G4-SO4	-	AR 2016 page 80	
Material Aspect: Compliance			
G4-DMA	28-29		
G4-SO8	95		
Material Aspect: Emergency Preparedness			
G4-DMA	47-48		
Sub-Category: Product Responsibirity			
Material Aspect: Customer Health and Safety			
G4-DMA	70-72		

Indicators	Page	Omissions	External Assurance
G4-PR1	11, 70-72		
Category: Environmental			
Material Aspect: Energy			
G4-DMA	75-77		
G4-EN3	77-81		
G4-EN5	81		
G4-EN6	82-86		
Material Aspect: Emissions			
G4-DMA	87		
G4-EN15	87-89		
G4-EN16	87-89		
G4-EN17	87-89		
Material Aspect: Effluents and Waste			
G4-DMA	90-93		
G4-EN22	90-91		
G4-EN24	92-93		
Material Aspect: Compliance			
G4-DMA	95		
G4-EN29	95		

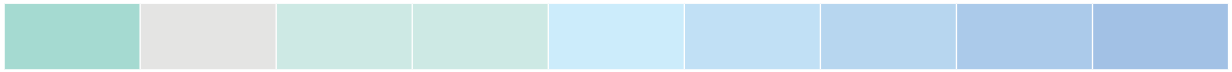
ตารางเชื่อมโยงข้อมูลด้านความยั่งยืนกับเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืน
The Linkages between BAFS Sustainability Discloses and Sustainable Development Goals (SDGs)

เป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืน Sustainable Development Goals (SDGs)	ข้อมูลด้านความยั่งยืนของบาฟส์ BAFS Sustainability Disclosures								
	1. การบริหารจัดการระบบให้บริการน้ำมันอากาศยานและกระจายมูลค่าเศรษฐกิจ Economic performanc	2. การพัฒนาบุคลากร Human Resource Development	3. สุขภาวะในการทำงาน Occupational Health and safety	4. การมีส่วนร่วมและพัฒนาชุมชน Community Engagement	5. ความมั่นคงปลอดภัยและแผนการตอบสนองชุมชน Community Safety and responsibility	6. การปฏิบัติตามกฎหมาย Compliance with the laws	7. การต่อต้านการทุจริต Anti-Corruption	8. การบรรเทาผลกระทบและพัฒนาด้านสิ่งแวดล้อม Reducing Environ mental impact and development	9. ประสิทธิภาพพลังงานและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ Energy perfor mance and Climate Change
1. ขจัดความยากจนในทุกรูปแบบ ทุกที่ End poverty in all its forms everywhere	☑								
2. ขจัดความหิวโหย บรรลุเป้าความมั่นคงทางอาหารและโภชนาการที่ดีขึ้น และส่งเสริมเกษตรกรรมยั่งยืน End hunger, achieve food security and improved nutrition and promote sustainable agriculture			☑					☑	☑

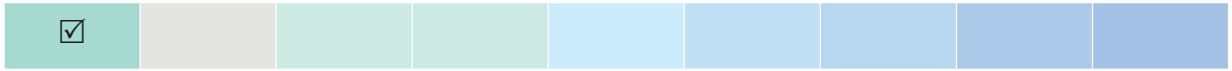
3. ทำให้แน่ใจถึงการมีสุขภาวะในการดำรงชีวิต และส่งเสริมความเป็นอยู่ที่ดีของทุกคนในทุกช่วงอายุ
Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages



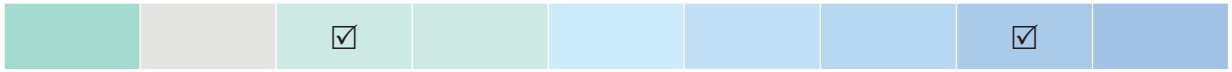
4. ทำให้แน่ใจถึงการได้รับการศึกษาที่ได้คุณภาพอย่างเท่าเทียมและทั่วถึง และส่งเสริมโอกาสในการเรียนรู้ตลอดชีวิตแก่ทุกคน
Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all



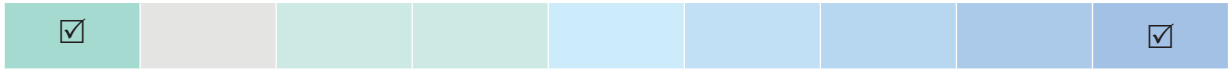
5. บรรลุถึงความเท่าเทียมทางเพศ และเสริมสร้างพลังให้แก่สตรีและเด็กหญิงทุกคน
Achieve gender equality and empower all women and girls



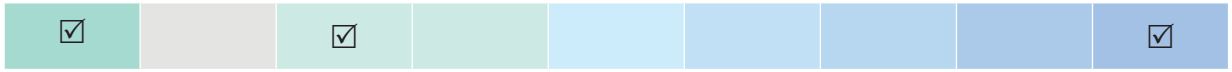
6. ทำให้แน่ใจว่าเรื่องน้ำและการสุขาภิบาลได้รับการจัดการอย่างยั่งยืน และมีสภาพพร้อมใช้สำหรับทุกคน
Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all



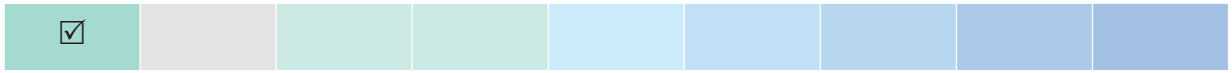
7. ทำให้แน่ใจว่าทุกคนสามารถเข้าถึงพลังงานที่ทันสมัย ยั่งยืน เชื่อถือได้ ตามกำลังซื้อของตน
Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all



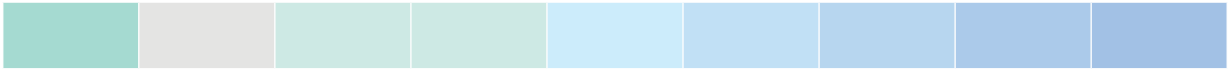
8. ส่งเสริมการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจที่ยั่งยืนและทั่วถึงให้เป็นไปอย่างยั่งยืน ส่งเสริมศักยภาพการมีงานทำและการจ้างงานเต็มที่ และงานที่มีคุณค่าสำหรับทุกคน
Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all



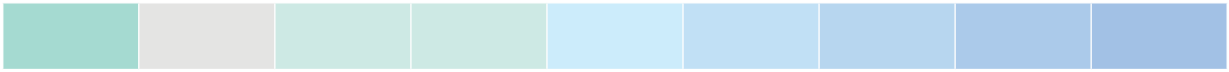
9. พัฒนาโครงสร้างพื้นฐานที่พร้อมรับการเปลี่ยนแปลง ส่งเสริมการปรับตัวให้เป็นอุตสาหกรรมอย่างยั่งยืนและทั่วถึง และสนับสนุนนวัตกรรม
Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation



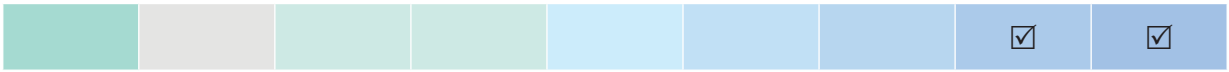
10. ลดความเหลื่อมล้ำทั้งภายในและระหว่างประเทศ
Reduce inequality within and among countries



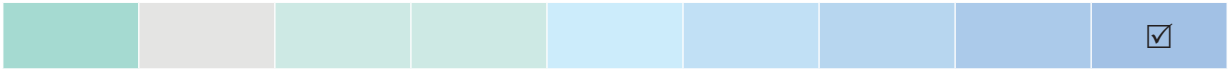
11. ทำให้เมืองและการตั้งถิ่นฐานของมนุษย์มีความปลอดภัย ทั่วถึง พร้อมรับการเปลี่ยนแปลงและยั่งยืน
Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable



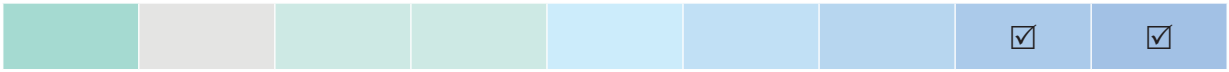
12. ทำให้แน่ใจถึงการมีแบบแผนการผลิตและการบริโภคที่ยั่งยืน
Ensure sustainable consumption and production patterns



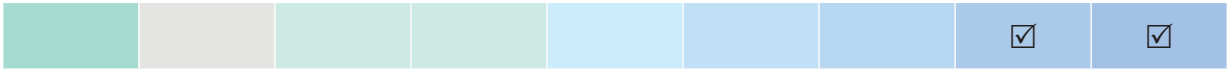
13. ดำเนินการอย่างเร่งด่วนเพื่อต่อสู้กับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและผลกระทบที่เกิดขึ้น
Take urgent action to combat climate change and its impacts



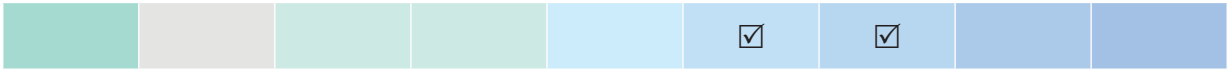
14. อนุรักษ์และใช้ประโยชน์จากมหาสมุทร ทะเล และทรัพยากรทางทะเลสำหรับการพัฒนาที่ยั่งยืน ให้เป็นไปอย่างยั่งยืน
Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development



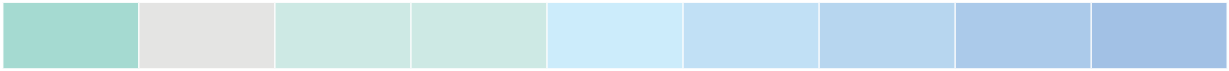
15. พิทักษ์ บูรณะ และส่งเสริมการใช้ประโยชน์ที่ยั่งยืนของระบบนิเวศบนบก จัดการป่าไม้อย่างยั่งยืน ต่อสู้กับการแปรสภาพเป็นทะเลทราย หยุดยั้งและฟื้นฟูความเสื่อมโทรมของที่ดิน และหยุดยั้งการสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพ
Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems, sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land degradation and halt biodiversity loss



16. ส่งเสริมให้สังคมมีความเป็นปกติสุข ไม่แบ่งแยก เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน มีการเข้าถึงความยุติธรรมโดยถ้วนหน้า และสร้างให้เกิดสถาบันอันเป็นที่พึ่งของส่วนรวม มีประสิทธิผล และเป็นที่ยอมรับในทุกระดับ
Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels



17. เสริมสร้างความเข้มแข็งในวิธีการปฏิบัติให้เกิดผล และสร้างพลังแห่งการเป็นหุ้นส่วนความร่วมมือระดับสากลต่อการพัฒนาที่ยั่งยืน
Strengthen the means of implementation and revitalize the global partnership for sustainable development



แบบสำรวจออนไลน์ ความคิดเห็นต่อข้อมูลด้านความยั่งยืนของบริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)

The online survey of opinion towards BAFS' Sustainability Information.

บริษัท บริการเชื้อเพลิงการบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
สำนักงานใหญ่

171/2 ถนนกำแพงเพชร 6 แขวงดอนเมือง เขตดอนเมือง
กรุงเทพมหานคร 10210
โทรศัพท์ : 0 2834 8900
โทรสาร : 0 2834 8999

สาขาสุวรรณภูมิ

99 หมู่ที่ 10 ซอยลาดกระบัง 54 ตำบลศีรษะจรเข้น้อย
อำเภอบางเสาธง สมุทรปราการ 10540
โทรศัพท์ : 0 2326 3800
โทรสาร : 0 2326 3888

Bangkok Aviation Fuel Services Public Company Limited
Head Office

171/2 Kamphaeng Phet 6 Rd., Don Mueang, Don Mueang
Bangkok 10210
Tel : 0 2834 8900
Fax : 0 2834 8999

Suvarnabhumi Branch

99 Moo 10, Soi Lad Krabang 54, Srisa Jorakhanoi,
Bang Saothong, Samut Prakarn 10540
Tel : 0 2326 3800
Fax : 0 2326 3888

www.bafsthai.com

SR 2016 Online